



Чекъ

I.

МОЛОДА УКРАЇНА.

Слово о законехъ

Молодыя князю

Молодыя князю

8. 27 44 60 32
67 74 63

Лісаня Івана Франка IV.

МОЛОДА УКРАЇНА.

Часть перша.

Провідні ідеї й епізоди.

М. Дехтецько



Чайківський Юліян
проф. ім.

У ЛЬВОВІ, 1910.

НАКЛАДОМ УКРАЇНСЬКО-РУСЬКОЇ ВИДАВНИЧОЇ СПІЛКИ,
зарєєстрованої спілки з обмеженою порукою у Львові.

ЛІСЯНА ДІВНА ФРАНКА ІІ

МОЛОДА УКРАЇНА

Листів перша

Провідні ідеї в епізоді

М. П. С. К. З. С. К. С. К.



Літературно-художній журнал

7. СЕРПЕНЬ 1910

НАУКОВО-УМОВНИЙ ПУБЛІКАЦІЙНИЙ ЦЕНТР

Відділення української літератури в Києві

В. П. Д.

Асі Шеховичівній

присвячую сю книжечку.

В осени 1901 р., читаючи в Перемишлі перед численною руською публікою свою працю, що творить головний зміст отсеї книжечки, я вперве познайомився з Вами. Присвячую Вам сю книжечку з бажанем, щоб її читанє доставило Вам хоч кілька таких приємних хвиль, яких не мало завдячую Вашій знайомости.

Автор.

1875

Johnston's

Faint, illegible text, possibly bleed-through from the reverse side of the page.

Faint text at the bottom of the page.

Передмова.

Отсим томиком моїх „Писань“ розпочинаю передрук важніших моїх праць із поля літературної критики та публіцистики, розсіпаних по ріжних періодичних виданнях і писаних у ріжних мовах. Не укладаю наперед ніякого плану, тай саме темпо дальшого видання буде залежати від успіха того, що видано доси.

Отся праця творить немов продовжене мойого „Нарису історії українсько-руської літератури“, хоча писана вісім літ тому назад і зовсім иншим стилем. У дальшу її частину вйдуть характеристики поодиноких письменників, що визначили ся в нашім письменстві протягом остатніх двох десятиліть ХІХ в., і по части були друковані доси, а по части повинні бути ще написані. Розумієть ся само собою, що написані доси студії, о скілько доторкають ся живих іще письменників, будуть доповнені оглядом їх літературної праці по тім часі, коли була опублікована відповідна студія.

До головної праці, що творить зміст отсеї книжечки, я долучив дещо таке з моїх давнійших публікацій, що більше-менше вяже ся з її змістом і причиняє ся до характеристики обговореного в ній часу.

Криворівня, 22 серпня, 1910.

Неродомова



Останнім часом моє життя в Криворівні...
 в мене вродило важливе питання...
 історичної критики та історичної філософії...
 різних по різних напрямках...
 на урядових місцях...
 в мене вродило важливе питання...
 історичної критики та історичної філософії...
 різних по різних напрямках...
 на урядових місцях...
 в мене вродило важливе питання...
 історичної критики та історичної філософії...
 різних по різних напрямках...
 на урядових місцях...
 в мене вродило важливе питання...
 історичної критики та історичної філософії...
 різних по різних напрямках...
 на урядових місцях...
 в мене вродило важливе питання...
 історичної критики та історичної філософії...
 різних по різних напрямках...
 на урядових місцях...

З остатніх десятиліть ХІХ в.

I.*)

Хочу говорити про розвій українсько-руської літератури в остатніх 20 літах ХІХ. віку. Хочу показати, як разом із літературною творчістю розвивалась у нас і мова і поетична форма і обсяг інтересів — і ще щось далеко більше: розвивався рівень нашої цивілізації, сила нашого національного почуття. Вибираю епоху найблизшу нам, пережиту нами — не за для того, що її знаємо найліпше — се не завсїгда буває; для доброго зрозуміння потрібна відповідна перспектива, а тої звичайно не мають найблизші річи — але для того, що інтензивність, ширина і глибокість того розвоєвого руху в тім часі були більші, ніж коли будь перед тим на протягу нашої історії. І ще одно

*) Отсі нариси були темою трьох відчитів, виголошених у марті 1901. р. в Перемишлі. Друкую їх із невеличкими змінами та поправками, які завдячую перемиським Русинам, особливо дир. Цеглинському, д. Негребецькому, д. Приїмі й ин., та зрештою полишаю їм форму відчитів. Знаю наперед, що пишучи про такі недавні часи, без жерел, більше по споминам, я міг наробити багато помилок, і буду вдячний усякому, хто зверне мені на них увагу. Бажалось би — *si sors dabit otia vitae* — переробити ті нариси і з відповідним науковим апаратом видати їх окремою книжечкою. — *I. Ф.*

тягне мене заглибити ся в дослід тої епохи: її, так сказати, драматично оживлений характер. Ніколи доси на ниві нашого слова не було такого оживлення, такої маси конфліктів суперечних течій, полеміки ріжнородних думок і змагань, тихих, але глибоких переворотів.

Щоб зрозуміти те, що стало ся у нас за 20 літ XIX віку, гляньмо на вихідну точку. Що діялось у нас у другій половині 70-их років? Чи маю пригадувати ті сумні факти — такі сумні, що й доси серце стискає ся при їх згадці, і ще тим сумнійші, що тоді, коли вони діяли ся, майже ніхто у нас не розумів їх значіння? Д. 16 мая 1876 р. заборонено було в Росії друкувати всякі наукові, популярні і перекладані твори по українськи, заборонено українські театральні вистави, концерти, навіть тексти під нотами. Рівночасно розв'язано Південно-західній відділ Географічного товариства в Києві, що за короткий час свого істновання зробив ся був справжнім центром української наукової праці. Се були важкі удари, яких Україна й доси ще не може переболіти. Але се була ще тільки мала часть горя. Далеко гірше було те, що в значній части української суспільности запанував був настрій байдужний, а навіть ворожий для розвою української національності. Під впливом непереварених соціалістичних теорій одна часть найгорячійшої і найздібнійшої молодіжі доходила до повної негачії всякої народности, до погляду, що в Елізіюмі будущого, недалекого (як тоді вірили) соціалістичного раю потонуть усякі національні партікулярізми і що загалом розв'язане економічних питань безмірно важнійше від усіх інших. „І що ви пишете та друкуєте? — згідно говорив мені один із приїзжих Українців. — Усе, що треба було написати, написали вже Маркс і Черни-

70-років
на В. Європі

1876

розв'яз.
П. Г. Шев.
сублімація

1876-77
Шев.
до 1876-77
м. 1876

шевський. Тепер треба тільки виконати те!“ В кругах тої української молодіжи — тай не лише молодіжи — панувало переконанє, що розвій іде до зливання народностей до купи, і що плеканє якоїсь національної окремішности, то регрес. Розуміє ся, що заборона українського слова для таких людей не мала ніякого значіння, а дехто навіть готов був бачити в ній прислугу для російського поступу. Супроти сего не здивуємось і тому фактови, що про сю нечувану заборону з України до Галичини крім двох голосів — Драгоманова (в „Друзі“) і, здаєть ся, Кониського в „Правді“ ніхто не обізвав ся ані словом. Не здивуємось і таким фактам, як передержуванє цілими десятками літ у рукописах творів Руданського, Свидницького, як невидрукуванє прегарної повісти Мирного і Білика „Хиба ревуть воли, як ясла повні“, повісти, що була вже дозволена цензурою і тільки для того не появилася в Росії, бо нікому не хотіло ся видати її в законно призначенім речинці. Та й по що було видавати? Українська інтелігенція разом із московською готовила ся йти „в народ“ і проповідати по фабриках „хитру механіку“ та ідеали соціальної справедливости — розумієть ся, московською мовою.

А що бачимо в ту пору в Галичині? В тодішнім москвофільстві доживали свого віку ідеї абсолютизму і бюрократичного „чинопочитаня“. Що робить правительство, те одиноким розумне, мудре, пожиточне; всяка критика — се безумство або навіть безбожність. Я памятаю, як цинічно радувались тоді священники Русини російській забороні українського слова, як величали мудрість російського уряду, що одним циркулярем розбив польські й англійські (sic!) інтриги над Дніпром. Тоді був го-

регрес
бачити
реш

1871

не зфу
бачити
механіку

Галич
модель
співомов
Драгоманова

Підсудок
Корнава
буцця
намісткі
закон
зобт.
W
рячий час російсько-турецької війни; англійську інтригу занюхували наші патріоти всюди. Москвофільські світочі такі, як Наумович, не мали іншого бажання, як видати для хлопів Требник у кишінковім форматі. Зрештою всіх очи були звернені на високу політику; всі слідили за тим, що діяло ся на Балканах, у Лондоні, в Берліні; що діялось у нас дома — се не обходило нікого. А дома йшли страшні річи. Лихва руйнувала нарід, ліцитації сипали ся тисячами, банки розкидали свої павукові сіти, недороди йшли одні за одними, нужда збільшувала ся страшенно.

карагебу
а/ Козак
сфія
закон
літ. прог.
опорту
с/за
V
Народовецький табір, малочисленний, розкинений по краю, мало освічений, не міг вийти ще з Кулішівського козаколюбства, обертав ся в сферах минувшини або язикових питань. Святковано пам'ять Шевченка, видавано що року по кілька книжечок „Просвіти“, переважно передруків, та по кілька шкільних учебників, та й годі. Були се часи, коли Огоновського книжка про „Слово о полку Игоревѣ“ або його ж „Studien auf dem Gebiete der ruthenischen Sprache“ були одинокими поважнішими книжками, виданими протягом цілого ряду літ. Віддалене інтелігенції від народу, його життя й інтересів було повне. Зарівно українство народовців, як і московство москвофілів було чисто теоретичне: була навіть якась тиха згода в обох партіях не говорити про ті партійні різниці простому народови нічого, держати його навіть у сьому питаню в повнім незнаню. Коли трафило ся кому з Русинів виступити перед народом — се бувало дуже рідко, хіба перед виборами, тай то десь коло церкви, на пробовстві або в шинку — то дві кардинальні точки були: ми всі Русини і повинні держати ся купи, і ми, поперед усього ми, повинні дяку-

вати цїсарю за його безмірні добродїйства і просити у него ще того й того. Ані основ конституційного житя, ані азбуки економічної та соціальної науки ніхто не пробував вяснити народови. До самого 1880-го року вся маса нашого народа жила в поглядах, що найвисшу і одиноку власть у державі має цїсар, що він може все зробити і від його волі все залежить.

Але й се ще не кінець лиха, яке в другій половині 70-их років налягло було важкою хмарою на наш національний розвій. Навіть ті дві невеличкі купи інтелігентів, що признавали ся до українства в Росії і в Галичині, бачилось, ось-ось розійдуть ся на завше в ріжних напрямках, зроблять ся ворогами замість союзників. Ми знаємо, що в 60-их роках народній рух серед нашої тодішньої молодіжи був породжений віщим словом Шевченка, сильним особистим впливом Куліша і інших Українців, значить, його вихідною точкою були ідеї й погляди вироблені на Вкраїні. На підмогу сьому рухови прийшов одинокий у австрійській Русі сильний і орігінальний талант — Федькович. Але в другій половині 70-их років усі три ті жерела майже висохли. Куліш від часу „Мальованої Гайдамащини“ та „Історії возсоединенія“ з батька і пророка зробив ся ренегатом; Шевченко через надуживане його поезій до деклямацій та наслідком мертвосохолястичних коментаріїв Ом. Огоновського зробив ся збіркою гарних, а иноді неестетичних фраз, а церковний авторітет, здавало ся, готов був ось-ось кинути на нього анатему. А Федькович, самоук, мало освічений, збаламучений і знеохочений, замовк або клеїв доволі фантастичні драми та містичні нісенітницї. А тимчасом на Україні рух пішов у таким напрямі, що га-

*Колоні
наїфан
до України*

лицьким благовірним народовцям аж волосе ставало на головах. Відти приїздили сюди люди, здібні до високо-абстрактних, теоретичних спорів, у теорії страшні вільнодумці, революціонери та безбожники, в манерах якісь варвари, що не признавали обовязкових у Галичині товариських форм, возили з собою сокири, кричали голосно в публичних льокалях; приїжджали дами зо стриженем волосем, свободними манерами, дами, що самі заходили до помешкань кавалерів, їхали без ніякої опіки до далекого Ціріху на медицину, не дбали про строї, про рукавички, а не раз навіть про просту опрятність, хвалили ся, що я, мовляв, „ужасно люблю ходити по кабакам“, одним словом, являли ся людьми з якогось иншого світа. І від тих людей посипали ся на голови галицьких народовців найріжнійші запити і жаданя. „Чи читали ви се й те й десяте? (Самих письменників модних тоді в Росії, а незвісних у Галичині). І як ви думаєте про се й про те й про третє? (Знов таки про справи далекі від привичної для Галичан високої політики). Коли ви маєте претенсію бути освіченими людьми, то повинні робити те й се й онте“. Бідні Галичани не мали ніякої претенсії, але від Українців годі було відпекати ся. Ішли листи, приїздили делегати. Привчені вибріхувати ся, крутити та не додержувати слова галицькі проводирі запутували ся у зносінах із Українцями, запутували ся в грошевих обрахунках; між одною і другою стороною нагромаджував ся чим раз більший запас взаїмного роздразнення, недовіря; одна група за другою розпльовувалась і розходила ся ворогами: на сам перед Куліш із Вахнянином і Партицьким, потім Куліш із Подолинським, вкінці Куліш із Барвінським. В половині 70-их років на перший плян

*Займає
добрі*

у галицько-українських зносінах виступає Драгоманов. Чоловік незвичайно живого і рухливого ума, великої науки та при тім із неподатливістю доктринера, він відразу заострив відносини. В своїх перших працях, писаних для Галичини і про Галичину, він сипнув таку масу нових, в розуміню тодішніх Галичан диких теорій, висловив стільки ріжнородних ідей, подав стільки вірних і натяганих, але з великим талантом подобираних доказів, що скудоумним Галичанам доводилось або вибріхувати ся — а невмолимий противник зараз підхоплював і немилосерно визискував усяку брехню — або мовчати і злоститись. І ми бачимо в тім часі з двох боків формальні заяви, що Галичани не хочуть мати нічого спільного з Українцями: в „Друзі“ в відповіді на другий лист Драгоманова і в „Правді“ в відповіді на його статтю „Опізнаймо ся“. В Галичині се була пора, коли бачилось, що запанує тип „Рутенця“, себ-то Русина, що знеохочений сварами про народність, про Шевченка, про язик і про Драгоманівські ідеї, вмиває руки від усього, не хоче знати нічого поза чорножовтими стовпами, що відмежовують Галичину від Росії.

Певна річ, побіда тої течії була-б початком смерти українсько-руської нації. Бо не забуваймо, що на Буковині тоді ще неподільно панувало москвофільство і піддержувало горду відрубність інтелігенції від народа; що в угорській Русі москвофільський „Карпат“ рівночасно підпирав урядові мадярізаційні заходи, а в самій Галичині давнійша рутенська політика взяла в лоб, правительство відвернуло ся від Русинів, їх репрезентація в соймі зійшла до числа трьох послів при виборах 1879 р., а сам Наумович у скалатському повіті дістав усього на всего один голос. Сею політичною поразкою старого

рутенства характерно закінчило ся те нещасне десятилітє — може найтяжше, найбільш хаотичне десятилітє в цілій історії нашого національного розвою. Може ніколи не було так грізно поставлене питанє: чи жити, чи згинути нашій нації? — як тоді.

II.

Історія не знає скоків, не дає нікому дарунків. Кожний крок у ній, то результат важкої праці, жертв і змагань. Навіть те, що посторонні можуть уважати застоєм або регресом, також результат боротьби і певного зрівноваження сил. Коли наша нація перебувала сю важку добу і підняла ся з тодішнього пригноблення; коли ті великі прірви, які досі розтворили ся серед нашої нації — між простим народом і інтелігенцією з одного, між Україною і Галичиною з другого боку, таки не пожерли нашої сили і зачали хоч по троха промощувати ся і вирівнювати ся, то й се не дістало ся нам за дармо. В остатнім двацятиліттю ХІХ-го віку на підмогу, а по части на зміну давнійшим діячам вийшла нова генерація робітників і вкинула в ту прірву велику працю, велику силу горячого запалу і твердої віри в будущину нашої нації. Ся генерація звіяла бурю в нашім національнім житю, та рівночасно прочистила повітре, проложила не в однім напрямі нові стежки. Вона розбудила пристрасти там, де вперед була байдужність і рутина, оживила пульс народнього житя. Се був той запас свіжих сил, який віднайшла в собі наша нація в хвилі тяжкого пригноблення. Я називаю ту генерацію, тих людей, що своєю працею збу-

дували той замітний ступінь, який визначається у нас між роком 1880 і 1900, „Молодою Україною“. Я бажав би перебрати бодай важніших репрезентантів тої генерації і вияснити їх фізіономії так, як вони представляють ся мені тепер. Та поки що я хочу прослідити, ідейні течії, які проходила та генерація.

Я схарактеризував другу половину 70-их років як добу важкого упадку нашої національної ідеї. Нове десятилітє почало ся під дуже сумними знаками. На Україні українське слово, прибите урядовим обухом, бачилось, завмерло зовсім. Коли про людський сором і пропускала цензура дещо по українськи, так то хиба крайні нісенітницї в роді віршів якогось Шибитька. В Галичині одинокий українофільський орган „Правда“ впав серед повної байдужности читачів. Львівська народовецька громада відчула сей упадок і почала думати над способами піднесеня народнього стягу. Вол. Барвінський доказував конечність виступити з чисто теоретичного і літературного становища на політичне поле, хоч би за для сего прийшло ся поробити концесії в дотеперішніх формах. Найрозумнійший чоловік у народовській партії, Володимир Навроцький, не радив пускати ся на бистру воду політики, бачучи небезпеку в малій освіті галицько-руської інтелігенції. Але гадка Барвінського переважила. На громадську складку засновано політичний орган „Дѣло“, якого редактором, з разу безплатним, був Вол. Барвінський. Метою нового виданя, а головно самого Барвінського було витворити політичну партію з давніх українофілів із додатком усіх тих елементів, які доси не сімпатизували з українофільством, але не мали охоти признавати ся явно до москвофільства. Щоб приєднати до себе ті елементи, він пішов на всякі можливі

до речу
на Вбр

о/завис
те рун

о/урядов
Правда

арма
до пачи
на тал

Діє Вбр
Львів

іно асто

концесії. Він не тільки покинув фонетику задля етимольогії, не тільки не важив ся задля своєї „фонетичної“ минувшини дати свою фірму новому видавництву, якого редактором ізразу підписував ся львівський міщанин і василіянський підсусідок Михайло Коссак, потім Коссак із Барвінським до спілки, а нарешті, щось аж по році, сам Барвінський. Він витягав і дальші консеквенції зі своєї відставки даної Українцям. Заснований ним орган „Дѣло“ зробив ся органом par excellence галицьким: місцеві галицькі справи освічувано в місцевім галицькім дусі. Ніщо тут не повинно було вибігати по за обрій звичайного галицько-рутенського думаня: оборона інтересів духовенства на першім пляні; *treuga Dei* — божий супокій супроти москвофільства, з яким аж до процесу Ольги Грабар Барвінський не допускав ніякої полеміки. Українці дуже рідко забирали тут голос, тай загалом часопис був не цікавий для них. Із усього давнішого українофільства Барвінський заховав одну тільки ідею національної відрубности Русинів — усі інші імпортовані з Росії чи з заходу ідеї мали в нім явного або тайного ворога.

Ще один із давніх горячих українофілів пішов на дорогу концесій. Майже рівночасно з „Дѣлом“ Барвінського почала виходити „Зоря“ Партицького. І тут бачимо з початку повний розцвіт рутенства. Етимольогія, в перших нумерах ідуть праці Шараневича, Івана Ем. Левицького, Ільницького. Від усіх творів друкованих у тій газеті в початку віє або мертвеччиною (Марта Борецька, Князь Данило), або ненавистю до всяких „ідей“ і бажанем — мати спокій у хаті. Наслідком сего реакційного духа було між іншим також бажане витворити висшу, делікатну, не-хлопську літературу у галицьких

Возвращение
а) етимология

Галицкая
культура

2) оборона
духовенства

Близка з мис.
Национализм

Видрукування
націоналізм

уступки
Возвращение
Зоря
рутенство

✓
II

Русинів. І тут перед вела сім'я Барвінських. Одні перекладали на нашу мову такі „найзнаменитші“ повісти, як Раймунда „В обороні чести“, Фейлета „Любов убогого молодця“ і т. и.; інші, як власне Володимир Барвінський, силкувалися сотворити повість із життя наших висших кляс. Так повстав „Скошений цвіт“, де прецікава зрештою тема сфужерована низько-сентиметальним і силувано-цвітистим способом представлення і невмінем чи небажанем сміло малювати дійсні відносини; так повстало „Нещасне коханє“, перша проба змалювати жите сільського вчителя, але проба чисто карикатурна, врешті „Сонні мари молодого питомця“, де патріотичне многослове закриває брак дійсної психології і житевої правди.

Той сам реакційний, тісний і стухлий дух віє всюди по Галичині. Чи візьмемо до рук видання коломийські, чи станіславівську „Денницю“, чи черновецькі публікації — всюди мертвечина змісту, мова засмічена церковщиною та московщиною, теми далекі від нашого життя і дійсности. Той реакційний дух від старших уділював ся й молодіжі: ним надихана поезія Грабовича й Масляка, що виступили тоді на сцену; бачимо його і в оповіданнях Василовича й Костя Бобикевича. Всюди брак горячого чуття, екзотичність тем, млявість і примітивність літературної техніки. Се й не могло бути инакше, бо-ж ся молодіж учила ся на словах любити Русь, але за тою голословною любовю від таких проводирів як Барвінський і Партицький не одержувала нічогісінко крім хиба ненависти до соціалізму і всяких інших ізмів. Не диво, що брак висших духових змагань попіхав молодіж до розпусти та гри в карти; тодішне академічне товариство „Дружній Лихварь“ якийсь час перемінило ся було в формальний

на слово
многого

W

студентів
в університеті
Львівській
Всесвітній
Школі
в 1908 р.

назва
нашого

X

море
море

картяний клуб, де молодіж цілі ночі проводила за картами.

Рівночасно з тим упадком духа серед тзв. народовської партії в лоні тзв. староруської партії відбувала ся еволюція зовсім у іншій напрямі. Політика, що доси була монополем проводирів тої партії, збанкрутувала. Проводирів побито при виборах і їх амбіція бажала реваншу. Їх очі здавна були звернені на північ, але тепер вони зважують ся на рішучий крок. Староруси починають перемінювати ся на рішучих москвофілів. Очищене обряду доходить до проби зірвання унії; експеримент із Гниличками був першою пробою, за якою в разі успіха були-б певно пішли інші. У Львові являється старий гофрат Добрянський і працює над заведенем ладу і суцільної організації партії. На скільки в тій роботі була рука заграничних чинників, се певно довго ще лишиться невиясненим; певне те, що при повній байдужности народовців, при упадку духа серед них, при повнім майже зірваню звязків із Україною ся робота грозила великою небезпекою для нашої національної справи.

І ще один характерний факт тодішньої ростічі думок і змагань. У початку 80-их років приїздить до Львова Куліш, колишнє божище галицьких українофілів. Приїздить із хутора і голосить sui generis хуторну філософію. „Тепер по містах на Україні все драгоманівщина пішла. Треба махнути на них рукою. Тільки з хуторів може прийти обнова, відси повіє справжнім українським духом“. І Куліш зараз поквапив ся подати нам зразки тої хуторної філософії й поезії, та такі, що вся Україна тільки руками розвела. Але Куліш прибув до Львова не лише як апостол хуторної філософії. Він мав — чи від себе самого, чи від якого

круга своїх однодумців, сего поки що не знаємо — місію заініціювання згоди Русинів із Поляками. Певна річ, по своїй вдачі і по своїй минувшині Куліш усього менше здібний був до ролі такого місіонера. Він мав у собі всі дані для того, щоб зробити ся пророком, головою секти або генералом, але зовсім не мав здібности педагога, яким до певної міри мусить бути кожний політик і організатор мас. А до того ж він приїздив до Галичини мов місіонер до краю Ботокудів, не знаючи ні мови ні звичаїв ні настроїв місцевих. То-б то, мову в буквальному значіню він знав, але язик його ідей, поглядів і вірувань, спосіб його думання і міркованя був так відмінний від того, до чого привикли Галичани, що справді можна було твердити: ті люди розмовляють із Кулішем, але ані вони не розуміють його, ані він їх. І далі: Куліш думав погодити Русинів із Поляками, і вибрав до сего найменше відповідну хвилю, найменше відповідну аргументацію, найменше відповідних посередників. Хвиля була така, що Поляки власне готували ся при помочи Змартвихвстанців під кермою Калінки довершити діла, яке при кінці XVI в. не вдалось Потієви й Рагозі, а при кінці XVII в. Шумлянському, тоб-то за посередництвом скріплення релігійної унії й надиханя її католицьким духом скріпити звязок Русинів із Польщею. Не помогли огнисті промови Качали в соймі: на інтернат Змартвихвстанців ухвалив Сойм давати річно по 10.000 р., і на пропозицію Качали: вибирайте війну або мир із Русинами, без ваганя вибрав війну. В хвилі, коли Куліш друкував у Львові свою злопамятну „Крашанку“, в Римі виготовляв ся декрет, яким одинокий руський духовний закон Василянський віддавано під заряд Єзуїтів для

переведення його реформи. Чоловік хоч дрібку
тямучий у галицько-руських і загально-україн-
ських справах мусів би був радити Русинам
способи оборони, способи піддвигнення з важ-
кого пригноблення по сей і по той бік Збруча.
Але Куліш давно жив у царстві своїх власних
мрій, відділений китайським муром від життя
й інтересів рідного народу, на який він умів
дивитися тільки крізь окуляри односторонно
дібраних і кепсько перетравлених історичних
документів. „Народе без путя, без чести і по-
ваги“ — так обертався він до того народу,
рекомендуючи йому європейську культуру як
антідот до гидкого гайдамацтва, що буцім то
було змістом усеї його дотеперішньої історії.
А практично взявши та європейська культура
в Галичині мала насадити ся в такій формі,
щоб Русини признали знов своїми натураль-
ними панами внуків колишніх „культурників“
Сапіг, Жолкевських та Чарторийських, а ті пани
за се мали стати на чолі нового національного
руського руху. Хоч і як фантастичною може
видавати ся нам така думка, а про те не під-
лягає ніякому сумнівови, що вона була у Ку-
ліша і у тих, що пертракували з ним у Львові.
Та не досить того: ся думка, як побачимо далі,
виринала ще кілька разів у ріжних формах
серед певних польських сфер і остаточно спло-
дила факт — один із найсумнійших фактів
у історії нашого національного розвою — тзв.
нову еру.

Куліш розмовляв у Львові де з ким із
народовців, але очевидячки не силкувався
дійти з ними до порозуміння, хоча думки подібні
до його думок були і де в кого з них. Бодай
про Володимира Барвінського мусимо се ска-
зати. Його лист до Дра Червінського, опублі-
кований сим остатнім із пропусками в „Gazecie

Narodowej“, не без причини назвав Драгоманов „забіганем у табор історичної Польщі“. Спеціально шляхті польській, оселеній на Русі, готов був Барвінський робити значні соціяльні концесії, щоб привернути її до руської національності; се я знаю з уст пок. кн. Романа Чарторийського, з яким Барвінський у тій справі провадив переписку. Та про те Куліш не зійшовся з Барвінським — очевидно з чисто особистих причин. Натомість його довіре здобув собі чоловік належний душею більше до москвофільської, ніж до українофільської партії, згаданий уже Ів. Ем. Левицький. Він мав бути редактором задуманої Кулішем угодової газети „Хутір“, був найблизшим свідком переговорів ведених між Кулішем і деякими польськими панами, і розумієть ся, швидко потім, коли всі ті пляни розбили ся, поспішив ся продати свої відомости і Кулішеві рукописи — редакції „Варшавскаго Дневника“. Ся остатня проба політичної акції, ведена крайне безтямно, не переконала Куліша, що він помиляв ся, а тільки відібрала йому охоту до дальших експериментів у тім роді.

Додаймо до того крайне агресивне, нетолерантне та підзорливе становище Поляків у Галичині проти Русинів! У Львові завязують ся польські товариства і консорції з виразною метою польонізувати Русинів, уживаючи для сего на разі навіть руської мови. В Коломиї виходить з такою метою „Świtło“, руський часопис латинськими літерами. Латинське духовенство, а спеціально Єзуїти, устроюють у східній Галичині духовні місії серед Русинів і ніби для охорони народу від шизми силкують ся перетягати його до латинства і до польської народности. Польська праса устами одного з найвиднійших своїх публіцистів проголошує супроти Русинів девізу

Соціялізм
Польський

Агресивна
Польща

Агресивна
Польща

Агресивна
Польща

gdybym
był prokuratorem

„Pał go w łeb maczuga, niech się nie męczy długo!“ Той сам публіцист, Генрик Ясеньський із Раштовець, признає ся прилюдно: „Gdybym był prokuratorem, tobym wszystkie pisma ruskie konfiskował raz za razem, a potem da capo al fine“. І се був ліберал! Консерватист Созанський підчас процесу соціялістів, і Ян Лям, ліберальний публіцист польський підчас процесу Ольги Грабар — оба радили судови вішати обвинувачених Русинів, не дожидаючи, чи покажуть ся вони справді винуватими.

переслідування
органів

І органи правительства не могли охоронити ся від впливу польської публичної опінії, особливо коли їм довело ся мати діло з явищами новими, доси нечуваними на галицькій Руси. Пригадаймо ті сотки ревізій відбутих по цілій Галичині з нагоди перших соціялістичних процесів, а потім із нагоди москвофільського процесу. Пригадаймо ті переслідування, які терпіли руські селяни, що засновували перші читальні, ті тяганя до урядів політичних і ненастанні ревізії жандармів у читальнях, забираня і конфіскованя найневинніших брошур, розв'язуваня читалень і арештованя та транспорти в кайданах їх основателів! Навіть руські консисторії не оперли ся впливови того польського духа; покійний Малиновський писав і собі ж куррєнди проти народніх читалень, поручаючи священникам допускати до їх істнованя тільки там, де можуть мати цілковиту певність, що читальня буде абсолютно підлягати їх волі; коли ні, то ліпше, щоб читальні в селі не було, ніж має вона зробити ся розсадником яких будь ворожих релігії й державі ідей.

Консисторії
не могли
переслідувати

Отсе було те поле, на яким приходило ся ставити перші кроки тій „Молодій Україні“, про яку я згадав висше. Не диво, що ті перші

кроки були несмілі й непевні. Діячі нового покоління не вискочили в повнім оружю на сцену, мов Алена з Зевесової голови. Вони були дітьми своєї епохи, дітьми української або галицько-руської суспільности, і мусіли також у більшій або меншій мірі — відповідно до своїх індивідуальних сил і обставин — підлягати основним течіям тої суспільности. Згадані тут некорисні обставини й події різно впливали на сих діячів; не треба думати, що обставини виключно спиняли їх; навпаки, дуже часто вони викликали надмірно різкі тони, острі або й несправедливі напади, надто загальні осуди; надто абстрактні погляди. Се так усе буває: надто великий тиск викликає у сильного сильний відрух, а у слабого голосний, різкий крик.

III.

Як для лікаря нема нічого приємнішого понад слідженє, як хорий звільна приходить до здоровля, як у нього вертає органічне тепло, обіг крови наближає ся до правильної норми, появляє ся апетит, вертає блиск очий і здорова краска на лиці, а там починають прибувати сили, росте бажанє руху, — так і для історика нема нічого приємнішого, як слідити регенераційний процес нації, що з важкого духового й політичного пригнобленя звільна, але постійно двигає ся до нормального житя. В остатніх 20 літах XIX віку ми пережили такий процес. Може він діжде ся свого історика більш об'єктивного і з ширшим поглядом, ніж може бути один із діячів тої доби. От тим то я можу дати тільки деякі матеріяли для такого будучого історика, можу нашкіцувати поодинокі



фази того процесу радше способом мемуариста, і так, як вони представляють ся мені тепер, по 20 літах, коли многе тоді неясне прояснило ся, многе, що тоді збуджувало пристрасти, тепер пережилось і давно похоронене; не одно, що тоді вважало ся метою, тепер являєть ся тільки милевим стовпом на безконечнім шляху людського розвою.

* Як усяка доба застою і пригнобленя має в собі зароди нового руху, нових сил, що чекають тільки нагоди, щоб розвернути ся і проявити себе, — так було і з представленою висше добою нашого національного застою та розбитя. Ініціаторами нового руху були, по части проти власної волі, по трохи навіть діячі реакції у нас і в Росії. Удар, який заборонив українське слово в Росії, викинув за границю кількох високо талановитих і широко освічених людей і зробив те, що вони не потонули в морі російської науки й публіцистики, але винесли українське слово на широку європейську арену, і присвятивши свої сили науковій і публіцистичній праці на українській мові, дали українській літературі ряд книжок високої стійности, а рівночасно привчили європейську і спеціяльно російську публіку прислухувати ся аргументам та бажанням Українців. Ся перша українська еміграція в Європу відіграла немаловажну ролю в розвою вільнолюбних ідей у всій Росії; особливо писання М. Драгоманова мали в своїм часі велику вагу і не стратили ще й доси великої вартости. Та для нас Українців більше значіня від його програмових та політичних праць мали його критичні статі, його звістки подавані про наше письменство в заграничні літератури, його чисто наукові історичні, історико-літературні та фолькльорні праці. Майже кожда з тих праць кидала нове світло на нашу

Українська
Еміграція
1875-1880

Драгоманов
М.

минувшину, відкривала нові горизонти, вчила нас розуміти нашу історію і нашу теперішність, вникати в інтереси живих людей, розуміти й поважати їх. Уся його діяльність була одною великою проповіддю невтомної праці для добра і піддвиження рідного народу. Та що було характерне у нього і що лютило його противників, се його тверезий, ясний, троха скептичний ум, ворог усякої фрази, всякої фальшивости і нейтральности, се той його погляд звернений усе на суще, основне і практичне. Зарівно Галичанам, у котрих доживала свого віку польська романтика підмішана німецькою сентиментальністю і Кулішівським бомбастом, як і Українцям, привиклим годувати ся широкими „общелюдськими“ фразами та загальниками нахапанними з російських журналів, той скептицизм Драгоманова, його гризкий гумор і його многостороннє, солідне знанє аж надто часто бували не вигідні. Аж надто часто противники не вміли чи не хотіли в тім різкім та невмолимім полемісті добачити горячого серця, що боліло над сумним станом рідного краю. Він був немов той огонь: хто наближав ся до нього необережно мусів попектись, і тоді забував про те животноє тепло і світло, що йшло від нього.

Драгоманов не був одиноким українським емігрантом у серці Європи. Обік нього працювали довше або коротше ще деякі; назву з них лише Сергія Подолинського, автора двох цінних книжок „Житя й здоровля людей на Вкраїні“ та „Ремесла і хвабрики на Вкраїні“, і кількох наукових праць друкованих по німецьки і по французьки, а також Хведора Вовка, що був співробітником женецької „Громади“, пізнійше написав ряд цінних статей про українських козаків у Добруджі та про Болгарів, а тепер живучи в Парижі, належить до

©. Вовко,
милостивий

Bob

видних спіробітників різних археологічних і фольклорних видань, написав найліпшу доси студію про славянські весільні обряди й пісні з особливою увагою на українські, і редагує „Етнологічні матеріали“, видавані Науковим Товариством ім. Шевченка у Львові.

Правда, ця еміграція, хоч невеличка, але зложена з людей всімково здібних, не мала такого значіння для розвою України, якого можна було надіяти ся і яке свого часу мала прим. еміграція Герцена або навіть Бакуніна та Огарьова. Українська нація не була ще дозріла до того, щоб мати і вдержувати в Європі свою амбасаду. Емігранти не знаходили в ріднім краю ані такої масової симпатії, ані такої підмоги, на які могли числити і які були потрібні для успіха їх діла. Навпаки, обставини зложили ся так, що майже від перших кроків емігрантів за границею їх дороги розходили ся з тою дорогою, куди йшла світлійша часть їх товаришів у краю. Розпочавши свою еміграційну публіцистику в Відні, Драгоманов швидко і не зовсім обдуманно переніс її до Женевы. Се значило не тільки географічне, але й ідейне віддаленє: із конституціоналіста, яким він виступав у Росії і в Відні, Драгоманов у Швейцарії робить ся соціалістом-анархістом і силкуєть ся на тім соціалістичним анархізмі покласти підвалину нового українського руху. Для таких поглядів тоді ані на Україні ані в Галичині не було розуміння: в Галичині вони були по просту якимись страхопудами, про які навіть думати було страшно. Таким способом українська еміграція сама собі підривала коріне; ідеї висловлювані в „Громаді“ були занадто далекі, занадто ідеальні, абстрактні, щоб яка будь більша група чи громада могла запалити ся до них. „Громада“ виходила неправильно і заля-

слабо
доказ
еміграції

Фран
тільки
з краю

анархізм
соціалізм
анархізм
24

гала на складі в Женеві. Правительства не тільки в Росії, але і в Австрії, користаючи з радикально-анархістичних термінів, заборонували виданє, конфіскували книжки з почти; пересилка задля обєму книжок була непрактична, майже неможлива, і по кількох томах виданє упало і кружок емігрантів розбив ся.

Тим часом у Галичині відбувала ся цікава еволюція — правда, на разі в невеликім кружку молодіжи. По часті via Київ, а по часті з Відня, а то й безпосередно з Ціріха, Льондона й інших центрів прогресівного руху доходили сюди імпульси нового життя. Горяча проповідь Драгоманова, ведена крім друкованого слова також при помочи оживленої кореспонденції, головним своїм змістом мала те, щоб привчити Галичан читати, студіювати, відучити їх від пустої фразеології і трати часу, а засадити за реальну працю. Він звертав увагу на насущні потреби народа, на застій у політичнім житю, на нецтво й поверховість світочів і проводирів Галицької Руси; як із найтяжшим ворогом воював із привичним у нас крутїйством, породженим бюрократичною школою, і не переставав допикати людям доти, доки не докопав ся в їх душі до живого й болючого. Його статі й листи, то були для значного числа Галичан мов удари батога; вони пекли й боліли, часто трафляли невинуватих, бували несправедливі, але завсїгди змушували до думаня, до входженя в глїб справи, до обрахунку з власним сумлїнем. Непедагогічний у деталях сей метод був чудово відповідний, власне до розбурканя грубошкірої, лїнивої та байдужної рутенської натури.

Був час, коли у нас уважали, а певно ще й доси дехто вважає Драгоманова пропагатором соціалїзму серед галицько-руської моло-

*укази
укази*

*Самуїл
Самуїл*

*Самуїл
Самуїл
Самуїл
Самуїл*

діжи. Такий погляд зовсім несправедливий; се видно з тої частки його переписки з деякими Галичанами, яку доси опубліковано; се ще ліпше буде видно, коли буде опублікована дальша його кореспонденція. Можна сказати, що в своїх листах, як і в своїх статях до соціалізму й соціалістичних теорій Драгоманов доторкав ся дуже рідко, завсігди заявляючи, що він не почуває себе компетентним входити в деталі. Навпаки, він не раз остерігав молодших, горячих соціалістів не надто доймати віри соціалъ-демократичним конструкціям будущини, бачучи в них значну пайку жидівської зарозумілості. Отже не соціалістичні теорії чинили Драгоманова таким страшним, а то й ненависним для реакційної частки нашої суспільности, а власне його пропаганда, що так скажу, одноцільности людської одиниці, пропаганда щирости, простоти й постійности в сповнюваню принятих на себе обовязків, явного й рішучого висловлювання своїх переконань і поступування згідного з тими переконаннями. Отсі майже чисто етичні прінципи, то був той великий фермент, який вкинув Драгоманов у галицьку суспільність. І тим він поклав одну з головних основ нашої регенерації. Присоромлені показом своєї ігноранції в справі загально-людської освіти, болюче захоплені драгоманівським поглядом про обовязки інтелігентного чоловіка супроти маси робучого народа, деякі молоді Галичани кинули ся до праці. Вони хапали відки могли матеріял, щоб виробити собі як мога суцільний світогляд, читали, сперечали ся, сварили ся і знов сходили ся. Нараз на голови тих людей один за одним спадають політичні процеси, де їх охрещують офіціяльно назвою соціалістів і як таких засуджують при помочи юридичних кручків і непорозумінь, яким нині годі пі-

іфраба
Драгоман
Стисла

іфраба

дібрати відповідну назву. Тільки в часі процесу і по процесі дехто з тих людей знайомить ся докладнійше з соціалістичними теоріями. Наслідком процесів викинені, фактично виєліміновані з руської суспільности, переляканої нечуваною появою „соціалістів“ на галицько-руським ґрунті, вони з легкомисністю молодиків і з запалом людей, що не мають нічого більше до страчення, кидають горячий визов у очи суспільности. Таким визовом було розпочате 1878 р. виданє „Громадського Друга“. Майже кождий вірш, кожда повість, кожда статя аж до бібліографічних нотаток на окладках, усе було провокацією старої галицько-руської рутини й інерції. Всюди в різкій формі висловлювано думки доси у нас нечувані, єретичні, беззаконні. Поліція старала ся охоронити руську суспільність перед сим замахом на її душевний спокій, конфіскувала кожду книжку журналу за значну часть поміщених у ній артикулів, суд затвержував конфіскати, а в кінці виточив суб'єктивний процес видавцеві і за одну повістку, яку би нині можна видрукувати спокійно без вичеркування хоч би одного слова, засудив його на 6 місяців тюрми. Чуючи себе не в силі після недавнього процесу видержати ще й те тюремне заключенє, редактор виїхав до Женеві і виданє, вже й без того зруйноване конфіскаціями, упало.

Але рух викликаний процесами і тим невдалим видавництвом, не втихав. Дехто із співробітників „Громадського Друга“ в спілці з гуртом молодіжи взяли ся продовжати розпочате діло в иншій формі. Публіковано невеличкими брошурками переклади європейських учених і поетів, де порушувано питання доси непривичні, а то й страшні Галичанам: дарвінізм, свобідна критика, авторітет у вихованю і т. и.

ix
Kasigk

Громад.
Друг
всеприят

2/12

загуг
всеприят

архиву
ван
д-аміа

Батьківщина
чужо

Рівночасно один із старшої генерації, д. Романчук, розпочав видавництво популярної газети „Батьківщина“. Хоча видавець належав до найвидніших старших українофілів, але в його газеті українофілського в старім смаку не було майже нічого. Правопис етимологічний, про Україну, козаків, гайдамаків, загалом про „славну минувшину“ і „народні святощі“ майже ані слова; натомість тверезе, просте слово до селян про їх насущні справи, про те, що діється довкола них, у краю, в державі; деколи редакція не бояла ся сказати й острійшого (на скільки се тоді можна було) слова осуду на тих, хто робив кривди народови, без огляду на те, чи се були свої, чи чужі, — все те робило „Батьківщину“ перших років появою незвичайно цікавою й симпатичною. Не диво, що Драгоманов у Женеві хвалив її; цікавіше те, що в Галичині дехто з прихильників реакції бачив у ній ненависний дух Драгоманова і відгомін богохульних дописий „Громадського Друга“, хоча редактор не був ані соціалістом, ані радикалом, а тільки попробував чесно і щиро робити своє діло — говорити народови те, що знав і думав. Треба пригадати собі ті часи і той ентузіазм, який будили номери „Батьківщини“ по наших селах. Від часів перших річників Наумовичевої „Науки“ наші селяни не чули такого простого, ясного і симпатією навіяного слова; а про політичні та громадські справи Наумович ніколи не говорив так ясно й сміло. Тож не диво, що „Батьківщина“ робила всюди велике вражінє; її дожидали люди цілими гуртами геть за селом, визируючи післанця, що мав принести номер із почти; її відчитували письменні на цвинтарях під церквою по неділях перед цілою зібраною громадою, що слухаючи непривичних

Наука

для себе слів, звісток і порад забувала про їду й недільний відпочинок. Її слово було святе; кожда громада, де було хоч кілька людей живійшої вдачі, вважала собі пунктом амбіції описати в „Батьківщині“ свої громадські порядки чи злидні; з якого повіту, з якого кута не було звісток у „Батьківщині“, і то звісток майже виключно писаних селянами, там люди ходили мов осоромлені на ціле сусідство, на весь край. Зерна духового життя, політичної і національної свідомости, кинені „Батьківщиною“ під наші вбогі сільські стріхи, треба вважати одним із найцінніших здобутків нашого відродження. Вони принесли вже й не перестають і доси приносити свої плоди.

Ще один важний факт став ся в ту пору, щоб доповнити немов демаркаційну лінію на вступі в нову фазу нашого народнього життя. Се було перше всенароднє віче, скликає В. Барвінським до Львова в осени 1880 р. в соті роковини вступлення на престол цїсаря Йосифа II. Правда, сама нагода для скликаня сего віча була рутенська і далека від насущних інтересів нашого народа. Так само рутенське було переведенє самого віча: ряд безконечно довгих рефератів, виголошених матадорами обох партій. Ті реферати, всі випрацювані В. Барвінським, мали на собі визначну ціху його способу писаня: водяний і бомбастичний стиль, убожество змісту і неясність політичних думок. Над рефератами дискусії не було, предложені резолюції ухвалено, і тільки тоді, пізно вечером, дійшли до голосу деякі учасники, та й ті, очевидно більше втомлені, ніж порушені рефератами, обертали ся в сфері фразеології. В загалі віче замітне було хиба значним числом учасників селян як доказ, що селянство цікавиться ся

громадськими й політичними справами і бажає вчити ся й розуміти їх. Що віче з рештою не зробило вражіння в ширших кругах, доказує тиша, яка знов по тім запанувала на провінції аж до 1883 р., коли, вже по смерті В. Барвінського, було устроєне друге віче — вже зовсім із іншими думками, з іншим духом.

Тим часом від молодіжи — тої, що працювала при „Громадським Друзі“ і „Дрібній бібліотеці“, — вийшов новий почин, навязати зносини з Україною, майже в повні зірвані В. Барвінським і не піддержувані ані „Ділом“, ані „Батьківщиною“, ані „Зорею“. Се пробував учинити „Сьвіт“. Дуже цікаво порівняти його фізіономію з „Громадським Другом“. Зміст „Сьвіта“ був більше соціалістичний, ніж зміст „Громадського Друга“, але тон був уміркований і спокійний — і часопис уникав конфіскати, що тоді грозила на кождім кроці. Але найголовнішою прикметою „Сьвіта“ було те, що в ньому перший раз на ґрунті прогресівних ідей зустріли ся Галичани, російські Українці й українські емігранти: Драгоманов, Вовк із одного, Кониський, Нечуй-Левицький, Лиманський, Грінченко й інші з другого боку. Се була перша проба компромісу поступових і радикальних елементів усеї України Руси. Вона не вдала ся — не з принципіальних, а більше з особистих причин. Емігранти, бачучи в „Сьвіті“ участь російських Українців нелюбої їм фракції, відсунулись і Драгоманов приватно назвав „Сьвіт“ галицькою помийницею. Була вина й з боку редакції — формалістичної, інертної і мало чуткої до дійсного життя та його проявів. „Сьвіт“ мав фізіономію якусь академічну, абстрактну, говорив про річи далекі: історію погляду на звірів, історію Ірляндії, історію літератури і т. д. Не обійшло ся без супротивлення з боку реакційної

Друге
віче
1883

Сьвіт
"1881"

і по
привіт

і по
суби

часті суспільності. Москвофіли обкидали його болотом у „Московскихъ Вѣдомостяхъ“ і денунціювали його українських співробітників у приватних листах; фракція народовців згрупованих при „Дѣлѣ“ іронізувала над „землетрясцями“; публіка знеохочувала ся неправильним виходом чисел і мало пренумерувала газету; не витревавши двох літ видане упало. Сей упадок був тяжший, ніж упадок „Громадського Друга“. Бо коли той упав під ударами урядових переслідувань, то „Свѣт“ загас серед байдужности публіки, задля розтічи тих, що повинні були бути його співробітниками.

*історія
журналу*

Але жива сила ідей, розбуджених дотеперішньою еволюцією, була така, що не дозволила заснути людям. Думки про нові порядки в житю, про обовязки людей супроти людей, про конечність науки й просвіти ширили ся з елементарною силою і попихали своїх прихильників до вишукування що-раз нових доріг для їх осущеня. Відносини самі собою пхали їх на дорогу компромісів — і ось починає ся ряд компромісових проб у найріжнійших напрямках — проб, що заповняють собою весь час від 1882 до 1890 року і кінчать ся зовсім новим угрупованем наших партійних і літературних сил.

*проб
Компро-
місів*

IV.

Я не думаю детально оповідати історії ріжнородних компромісових проб, які роблено у нас в часі від 1882 до 1900 р. Досить буде пригадати тільки важнійші факти і вияснити їх ідейний підклад, що творив ту духову атмосферу, в якій виростала наша тодішня література.

1890

Зачнім від російської України. Як звісно, панованє Александра II. закінчило ся нечуваним доси розвоєм серед одної часті російської суспільности революційних ідей. Правительство, бачилось, готово було до концесій для суспільности, щоб утихомирити її; в повітрі почув ся легіт так званих Льоріс-Меліківських „в'їяній“. Україна вислала найенергічнійших, високо-талановитих своїх синів у боротьбу з абсолютізмом. З одного боку Желябов, Кибальчич, Лизогуб, Ковалєвський і многі-многі інші несли на собі тягар тзв. террористичної боротьби; з другого боку репрезентанти українських земств у Чернигові, Катеринославі, Полтаві підносили голос, домагаючи ся розширення горожанських прав, довершеня реформ. Українські емігранти, головно Драгоманов, усею силою поперли той суспільний рух до вибореня конституції в Росії. В Женеві повстала і якийсь час була редагована Драгомановом газета „Вольное Слово“, без сумніву обік Герценового „Колокола“ перших років найліпше, найсеріознійше з еміграційних російських видань. Провідною думкою сего і по його впадку видаваного якийсь час також при співуділі Драгоманова журналу „Свободная Россія“ було: попхнути земства в перший ряд борців за увільненє Росії від абсолютізму, вияснити розумнійшим людям із урядового табору конечність концесій у конституційнім дусі для самого державного інтересу, і в кінці вияснити революціонерам-терористам безхосенність їх заходів та помилки, яких вони допускали ся, ігноруючи маси невеликоруських народностей і зробивши боротьбу за конституцію не всенародньою, а якоюсь партійною чи навіть кружковою справою.

Бомба 13. марта 1881 р., що вбила Александра II., підтяла й надії на дарованє консті-

Льоріс-
Меліків

Вольне
Слово

Шви задано

туції з доброї волі царя. Новий царь Александр III. по короткім ваганю розпочав добу важкої реакції. Ще до його коронації де в кого з конституціоналістів були якісь надії; останній н-р „Вольного Слова“ кінчився заявою, що редакція „ожидала получения важных для нея извѣстій изъ Россіи“, та не одержавши з незвісних їй причин нічого припиняє виданє, надрукувавши ті матеріяли, які вважала потрібним опублікувати перед коронацією. Розумієть ся, по коронації виданє вже не було поновлене.

Настала важка доба в Росії. Не тільки революційні, але й конституційні парістки в Росії були розбиті й розтолочені. Суспільність немов одубіла; люди ще перед кількома літами настроєні дуже революційно, тепер умили руки від усякої політики. Спеціально на Україні, в тамошніх інтелігентних громадах бачимо упадок духа. Проклямовано так звану „неполітичну культурну працю“; українська етнографія, історія й археологія стали пожаданим захистом для людей, що в перед сягали думками дуже глибоко в живу дійність. Певна річ, з погляду загально-російського лібералізму се була велика шкода, і Драгоманов мав рацію остро критикуючи сей упадок політичного духа. Але історик судитиме про нього інакше; він буде бачити в тій добі політичної реакції пору тихого сіяня і повільного росту нового українства, пору отверезія Українців від шуму загально-російських широких фраз і повороту, так сказати, під рідну стріху. Досить буде переглянути показний ряд томів „Кіевской Старини“, виданих за час тих важких років, не менше показний ряд праць про Україну, її мову, язик, літературу, виданих ученими

реакція

*успадок
на Росію*

*успадок
на Росію
серед*

*література
україна*

Потебнею, Антоновичем, Житецьким, Сумцовим, Петровим, Дашкевичем, Голубєвим і многими иншими, щоб переконати ся, що в тих роках ішла дуже жива і плідна праця коло самих фундаментів нового українського руху, який мусів вирости з часом. Драгоманов, вихований у инших обставинах, палаючи бажанєм політичного руху й боротьби, не все міг відповідно оцінити вагу тої праці; між ним і його давніми товаришами відносини робили ся чим раз більше натягнені, і в кінці, коли Драгоманов на перекір Українцям приступив у Женеві до видання поезій Шевченка стереотиповим способом, Українці відмовили йому підмоги на се виданє і признали його діяльність непотрібною для України. Се був формальний розрив, найтяжший удар для Драгоманова, удар, що підкопав його здоровлє і, можна сказати, загнав його в могилу. А про те сей розрив був зовсім природний; се було банкрутство „общерусизму на українськїм ґрунті“, і Драгоманов, що почував себе в першій лінії Росіянином, а тільки в другій Українцем, перший упав його жертвою.

Тим часом у Галичині справи йшли зовсім у иншим напрямі. В міру, як на Україні під тиском реакції старші інтелігенти, а за ними й молодіж, усували ся від політики і заглиблювали ся в студії предметів більш або менше далеких від злоби дня, в Галичині серед Русинів політичні інтереси розширювали ся, чим раз більше ставало інтелігенції охочої до боротьби, освоєної з ширшими думками, далекими від давнього чорно-жовтого рутенства. Процес Ольги Грабар був першим міцним подувом, що прочистив троха повітре; галицьке москвофільство було змушене виступити перед світом без маски, і показало ся в цілій своїй обрид-

розрив
з Драгомановим

22
розрив

розрив

спросе
Грабар

ливій наготі. Його проводирі заманіфестували себе на процесі людьми без характеру, без цивільної відваги, без етичних принципів, і хоча юридично беручи процес випав на їх користь, але політично і морально вони вийшли з нього розбиті. Погань того процесу змусила навіть Барвінського виступити з дотеперішньої резерви і пятнувати москвофільство, як патологічний об'яв у нашім житю. Правда, Барвінський, а тим менше народовецька громада не важили ся ще витягати дальші консеквенції з сеї заяви, і боротьба з москвофільством затихла знов. За те з другого боку ся громада зачала шукати стичности з тими репрезентантами молодшої генерації, які доси наслідком давнійших процесів були під національною екскомунікою. Притягти сих людей до праці під спільним стягом уже давнійше радили деякі далекогляднійші: Танячкевич, Устіянович, а в лоні громади за сим обстоював систематично Дамян Гладилович, також одинокий і непохитний прихильник думки про конечність систематичної боротьби з москвофільством. Смерть В. Барвінського змусила громаду піти на компроміс; редакція „Дѣла“ отворила ся бодай для деяких із тих людей. Вони внесли в газету нове жите і молодечий запал, а також далеко більший запас нових ідей, ніж би його схотів був толерувати В. Барвінський. Показало ся, що „Дѣло“ не стратило на тім, а народня справа виграла. В краю почало ся нечуване доси оживлене; до „Дѣла“ поплили прегарні кореспонденції, яких у ту пору і довго ще потім не мала ніяка політична газета в Галичині. Скликане в 1883 р. друге всенародне віче у Львові було величавою народньою маніфестацією, а виголошені на нім реферати зробили величезне вражене. Тут у перве без фраз, цифрами й фактами,

з того
з даними
Танячкевич
Устіянович
Дамян
Гладилович

в
жуче
бісе

безпощадно скритиковано краєву й державну господарку в Галичині та показано стан руського народу серед тої господарки. І хоча позитивні жаданя, висловлені на вічу, були скромні, то власне ся критична часть була чимось нечувано новим і смілим у Галичині. Під впливом сего віча починає ся цілий ряд віч по провінції, починають ся перші політичні збори по селах; аргументи, факти і цифри зібрані в рефератах львівського віча, роблять ся арсеналом, відки беруть своє оруже провінціяльні референти. Польська преса, що попередила те віче кпинами і погрозами „Policzumu was!“ по вічу казила ся з лютости.

Розколисаний рух ішов далі й далі. Повстає у Львові „Народна Торговля“ — знов інституція, якої не мали тоді й доси не мають Поляки. Читальні по селах, проломавши перші леди, повстають чим раз численнійше; між священниками виявляють ся формальні місіонарі читалень, що закладають їх де тільки можна. По містах і місточках повстають руські політичні товариства; на всіх полях видно у Русинів якийсь приплив сили, відваги, охоти до праці. Руська академічна молодіж устроює греміяльні мандрівки по краю, щоб знайомити ся з ріжними околицями, з народом, з інтелігенцією. В самім академічнім товаристві замість карт бачимо тепер оживлений науковий рух: повстають спеціальні кружки, читають ся відчити, ведуть ся дискусії; давня байдужність та цинічна скептичність уступає місця серйозному поглядові на жите і завзятю до праці.

І на полі чисто-літературнім бачимо рівночасно прояви компромісу. Партицький відкриває сторінки „Зорі“ для декого з „виклятих“, а за сим одним звільна входять інші, приходять і Українці — знов поперед усіх Кониський.

фальшиві
віча

Торговля

Післями

сторінки
творчества

мадрівки
мадрівки

Компроміс
Кониський
в Зорі

Правда, індивідуальність Партицького — різка, самовільна й нерівна, не дозволяла йому поставити „Зорю“ на становищі загально-народнього органа; доки він був редактором, вона мусіла мати на собі печать його духа. І він завалював її річники своїми фантастичними дослідками над „Словом о полку Игоревѣ“ або витягами з повісти Верна і вибирав та перекладав із інших газет та з Київської Старини найбільш анекдотичні, пусті та для науки найменше важні дрібниці. Та про те в „Зорѣ“ чути було від 1883 р. повів нового духа. Певно, дуже ще слабо. Давні реакційні привички були надто сильні. Досить пригадати, що в „Бібліотеці найзнаменитших повістей“ при „Дѣлѣ“, де публіковано таке дрантє, як „В обороні чести“ Раймунда або „Гроші і праця“ Дядька Адама (в нечувано кепським перекладі), годі було знайти місце для „Мертвих Душ“ Гоголя, які опубліковано окремо заходом Д. Гладилевича. Але компроміс нових елементів зі старими трівав не довго. Ріжні причини збільшували взаїмне недовіре; досить було малозначного факту, щоб довести до розриву. У Львові в шпиталю вмер Нарольський, старший народовець, пенсіонований урядник, що вийшов був на пенсію задля каліцтва. Коли появил ся у нас новий, соціалістичний рух, він пристав до нього, писав дописи до „Громадського Друга“ і листував ся з його редакцією. Приїхавши до Львова лічити ся, завіщав своїму брату поховати його без участі духовенства. Бувший редактор „Громадського Друга“ і дехто з молодіжи взяли участь у похороні і заспівали над могилою „Ще не вмерла Україна“. І москвофіли і народовці підняли із за сего великий гвалт, лаяли „землетрясців-радікалів“, буцім то вони навмисно зробили демонстрацію проти духовенства,

провожали Нарольського на кладовище з цигарами в устах і т. д. Почало ся знов „еліміноване“ молодих. „Зоря“, яку Партицький думав передати одному з тих молодих, перейшла на Товариство імени Шевченка, значить, у руки старших; молодих усунено з редакції „Дѣла“, якого редактором лишив ся бувший редактор „Світа“, позбувши ся своїх колишніх радикальних поглядів. Молодим прийшло ся заробляти на жите кореспонденціями до польських журналів у Варшаві й Петербурзі, але й тут було лихо. Бо хоча ті кореспонденції у-перве знайомили між иншим навіть ширший загаль Українців із галицькими справами, то в Галичині майже кожда з тих кореспонденцій викликала окрики обуреня. Непривичні до прилюдної критики, до обговорюваня своїх ділань у посторонніх газетах руські Галичани злили ся; взаїмне роздразнене змагало ся, ріжницькі поглядів зарисовували ся чим раз виразнійше.

Скінчило ся тим, що молодші елементи порвали всякі товариські зносини зі старшими, перенесли свою діяльність до польських часописів, не перестаючи там працювати для своїх поглядів. Натурально, що ся зміна терену висуває на перший плян нову думку: можливість компромісу і спільної праці радикальних і поступових елементів руських і польських для осягнення спільної цілі — побореня шляхетського та реакційного верховодства в краю. В двох напрямках іде праця тих Русинів серед Поляків: вони підготовляють серед львівських робітників і інтелігентів матеріал, із якого швидко потім вироста з'організована Дашиньским соціяльна демократія, а з другого боку попихають декого з народололюбних Поляків до праці серед польського селянства і допомагають до здвигнення польської людової партії, наді-

ючи ся в одній і другій із тих організацій знайти підпору для свободолюбних змагань руської молодшої генерації. Треба було цілих десятиох літ часу, треба було, щоб обі ті організації зросли в силу і вплив, щоб переконати тих руських ідеалістів, що їм відси для руської справи нема що ждати помочи і що тільки сїючи на власній ниві можна доробити ся власного хліба.

V.

Перейдімо тепер на поле літератури і гляньмо, як відбили ся на ньому схарактеризовані тут духові течії.

Наша літературна продукція ніколи перед тим не була надто сильна. В Росії вбивала її по троха цензура, а по троха конкуренція богатої, високо розвитої російської літератури. Освоєні від шкільної лави з тою літературою Українці привикли все мірити її мірою; на інші літератури, навіть на польську й німецьку, вони дивили ся з маловаженем; обертаючи ся в сфері думок утертих у російській журнальній критиці, вони в осуджуванню своєї літератури звичайно не виходили поза ту сферу. Таким способом українські письменники, які в усякій іншій літературі моглиб були зайняти видне місце, особливо галицькі письменники, збуджували серед Українців лише сміх і глузуванє, а найбільш толєрантні відмовляли їм усякої вартости задля їх язика.

В Галичині було ще гірше. Руська публіка, переважно духовна, вихована в схолястичних правилах перестарілої естетики і наломлена до теологічного та догматичного способу думаня,

була зовсім незнайома з новішою літерату-
рою. „Німецька література для мене кінчить ся
Шіллером і Гете“. — говорив мені один із ре-
дакторів „Зорі“. Одні вважали літературу роз-
ривкою і жадали від неї поперед усього легко-
сти й забавности. Для інших се мала бути
школа панського життя й аристократичних манер,
і для того їх різало по душі всяке хоч кри-
хітку різче змальоване дійсного життя, осо-
бливо хлопського. А всі разом уважали літе-
ратуру за найпевніший спосіб до уморальнення
народа, і для того вона повинна була пред-
ставляти людей висших, взірцевих, таких, якими
повинні бути всі, повинна вистерігати ся всяких
неестетичних зворотів, трівіяльностей, грубіянств
і обридливостей. І мова в літературних творах
повинна бути добірна — не в змислі чистоти
народньої мови, а власне в таким напрямі, щоб
як найменше допускати до неї грубих, хлоп-
ських, вульгарних слів. Розуміє ся, що при тім
фарисейським вихованню, яке одержували у нас
цілі покоління, межі того, що дозволене, а що
недозволене в літературі, були страшенно тісні
й самовільні. Пам'ятаю, що в редакції „Друга“
пришло було до завзятої сварки за слово
„воловід“, якого більшість редакторів — свя-
щеничих синів — ніколи перед тим не чувала
і не хотіла допустити в друк; аж виділ Тowa-
риства вдав ся в ту справу і рішив таки не
допустити „воловода“. Публіка, що позівала
читаючи „Домну Розанду“, „Дениса“, „Повість
без титулу“ і т. и., але вдавала, що вони їй
дуже подобають ся, почала кипіти гнівом,
коли в друку почали появляти ся мої перші
бориславські нариси. Кождий пренумерат га-
зети у нас уважав себе не тільки пренумеран-
том і читачем, але й компетентним судією
всього надрукованого в газеті чи книжці, почи-

наючи від правопису й язика, а кінчачи провідною ідеєю. І коли надруковане не подобало ся йому, він уважав себе в праві дати вираз своєму обуренню, і то вираз як найдосаднійший. Нумери „Друга“, „Правди“, „Громадського Друга“, „Сьвіта“ й інших часописів вертали в редакцію украшені написами, яких колекція могла б бути оздобою якої хочете епіграфічної збірки. „Чи сказив ся?“ запитував один пре- нумерант. „Не смійте мені присилати такої огидної макулятури!“ гримав другий. „Возвращается обратнымъ шагомъ къ умалишеннымъ“ — глаголав от писаня третій. Кождий най- менший деталь змальований у якій будь із нашого життя взятій повісти збуджував підозріваня, протести, рекрімінації. В онім із моїх бориславських оповідань згадано без особли- вої похвали про бориславського священника; зараз надходить протест від якогось знайомого теперішнього бориславського пароха: „Як ви смієте накидати ся на такого чесного і заслу- женого патріота і видумувати про нього неби- лиці?“ Один із персонажів комедії Григорія Григорієвича „На добродійні ціли“ мав імя випадком подібне до імени одного львівського патріота з під темної зірки — ого! вже пішла поговорка, що комедія — то особистий памфлет на того добродія; справу в можливо нелітера- турнім і ненависнім тоні виволочено в газетах, авторови не щаджено докорів, а його твір бажано не допустити на сцену. *

Молода генерація виступила на літературне поле з новими окликами, з новим розумінем літератури й її задач. Література мала бути по змозі вірним зображенем життя, і то не мертвою фотографією, а образом оґритим власним чутем автора, надиханим глубшою ідеєю. Переважно хлопські сини походженем, соціялісти з пере-

конаня, молоді письменники взяли ся малювати те жите, яке найліпше знали — сільське жите. Соціалістична критика суспільного ладу давала їм вказівки, де шукати в тім житю контрастів і конфліктів потрібних для твору штуки; в світлі тої теорії набирали глибошого значіння тисячні дрібні факти, яких самі письменники були свідками. Не диво, що їх малюнки не виходили іділлями; що в сучаснім селі, на яке доси галицькі інтелігенти дивили ся або очима німецької іділли XVIII віку, або очима проповідників тверезости та ошадности, молоді письменники віднаходили зовсім несподівані фігури й події. Тут були й пориви щирого чутя, такого чистого й високого не вважаючи на грубу форму, як і в першого ліпшого інтелігента, і пориви жорстокости та дикости, сплоджені віковою темнотою; були своєрідні радощі й турботи, забобони і щира віра, злоба й насміхи, сльози й проклятя, одним словом, були люди з таким богатим і ріжнородним світом думок та почувань, якого там доси не підозрівано. Молоді письменники не зупиняли ся перед ніякою драстичністю, перед зопсутем і неморальністю, а декому здавало ся, що вони навіть залюбки малювали ті темні, патольогічні сторони житя. Появили ся в літературі якісь на пів дикі ідіоти, Цигани, Жиди, жебраки, арештанти — і всюди спосіб мальованя був однаковий, то значить, не шабльоновий; усюди автори силкували ся проникнути в гллуб людини, оцінити ситуацію, в якій вона знаходить ся, зрозуміти мотиви її поступуваня.

Скільки крови напсували нашій публиці і нашим редакторам ті невинні, невеличкі проби реалістичного мальованя житя! Яких куріозних осудів були ми свідками! Моєї „Лесишиної челяди“ не могли зрозуміти — не для того,

щоб там були які загадки, а для того, що се „заповідає ся як іділля, а кінчить ся дідько знає як“. Мойого „Муляря“ редактор „Зорі“ признав невартим друку для того, бо, мовляв, він такого факту ніколи не бачив, а мулярі по його думці найгірші п'яниці. Одно оповідане Кониського було надруковане до половини, а другу половину громадський синедріон признав неможливою і дав кому іншому доробити необразливий ні для кого кінець. Коштовна повість Свидницького „Люборадські“ могла бути поміщена в „Зорі“ тільки з досить значними пропусками. Громадська цензура була вдесятеро грізнійша для авторів, ніж прокураторська, а львівська громада стояла під терорізмом провінціяльної публіки, що не знаючи іншої літератури крім польсько-шляхетської або німецької сентиментальної в роді „Gartenlaube“ та „Buch für Alle“, тільки й ждала найменшої причини, щоб звернути нумер, зрєкти ся пренумерати, ще й вилаяти редактора. Певна річ, з німецькими та польськими редакціями ся публіка не була така сміла, алеж бо вони не стояли їй о ласку, а руські редактори, що ледво зводили кінці з кінцями, мусіли дорожити кождим пренумерантом, навіть хоч він платив пренумерату не надто точно.

Та не зважаючи на всі ті неприязні обставини наша література тих років видала декілька творів більшої вартости. Обік Нечуя-Левицького, який у другій половині 70-их років осягнув вершок своєї літературної творчости, написавши „Миколу Джерю“, „Кайдашеву сімю“ та „Бурлачку“, на перший плян висунув ся Панас Мирний. Правда, літературна продукція сего письменника була якась випадкова, нерівна. Його повісти „Лихі люди“ і „Хиба воли ревуть, як ясла повні“ були опубліковані в Женеві

ще при кінці 70-их років, а його „Повія“ доси ще не скінчена. Се не дозволило йому зробити на громаду такий вплив, якого можна було надіяти ся від його великого таланту. Друковане в Женеві повістий, із котрих одна була вже одобрена цензурою в Росії, а обі спокійнісінько могли вийти в Австрії, було зовсім не мудрим ділом і довело хиба до того, що обі повісти на довгі літа зробили ся творами забороненими і в Росії і в Австрії; більшої кривди годі було зробити їх авторови, який потім не здобув ся вже на такий широкий і могучий полет, як власне в тих повістях. Правда, „Повія“ виявляє всі добрі боки його великого таланту, але основною її хибою була зовсім несущільна будова; се радше галерія пишних малюнків, ніж одна повість: до надрукованих уже двох частий можна би додати ще дві, або десять, *ad libitum*; кожда для себе буде творити щось окреме і кожду треба оцінювати окремо, — органічної цілості з них не буде.

Обік сих двох письменників з великим епічним талантом висунув ся в тих часах на перед, особливо в Галичині, Олександр Кониський. Талант без порівняня менший від обох попередніх, неглукокий, але незвичайно рухливий і ріжносторонній, він мав у Галичині далеко більше впливу від обох попередніх письменників. Се був чоловік немов сотворений для перехідньої доби, для заповнення ріжних люк, „zur Bevölkerung der Wildnis“, як каже Гайне. В потребі він умів бути і новелістом і повістярем і драматиком, і поетом, і публіцистом, і сатириком, і істориком літератури, і критиком, і популяризатором потрібних відомостей. Його жива, палка вдача переймала ся всякими ідеями, але не держала ся їх довго.

Він бував в рядах радикалів і в рядах їх противників. Одно тільки ніколи не покидало його, не зміняло ся у нього — почуте обов'язку працювати для України і на користь її розвою. Його непоборно тягло все до публичної, громадської діяльності. Не знаходячи тим своїм поривам заспокоєня в Росії, де задля різних причин він опинив ся поза кругом київської української громади, він у 80-их роках переносить усю свою енергію на Галичину і відграє тут немаловажну роллю. Через його руки йде майже вся кореспонденція Галичан із Українцями: він силкуєть ся посередничити в Галичині між старшою й молодшою генерацією, впливати на зміну способу редагованя в Галичині. З його ініціятиви і при його співробітництві повстає в Галичині виданє „Руської історичної бібліотеки“. Але головна вага лежить на його літературних творах друкованих у ту пору в Галичині. Правда, найбільші з них, повісти „В гостях добре, дома лучше“ і „Юрій Горовенко“ з літературного погляду зовсім невдатні. Але не забуваймо, що се були перші проби мальованя певних суспільно-політичних течій серед нашої суспільности, того, що в Росії називали „ловить момент“ і в чім незрівняним майстром був Тургенєв. Кониський силкував ся в одній повісти змалювати нещасну еміграцію Галичан до Холмщини під впливом агітації Лебединцева (в повісти він називає ся Селех), а в Горовенку далеко близшу хвилю — революційного розпалу, що попередив добу реакції. Кониський, якого сімпатії колись, у недокінченій повісти „Семен Жук і його родичі“ були по стороні прогресівної молодіжи, тут значно змінив становище і вважає революційну роботу нещастєм, подвійним нещастєм для Укра-

до факту!
в Галичині
цесарю,
мудро

Морф. Бібл.

Шиб'ю

їни, але разом нещастем, що мусіло вирости з дикої самоволі російської адміністрації.

*ч. 10 ст. 2
Кони*

Артистично найцінніші оповідання Кониського з українського народнього життя, короткі ескізи, писані з вервою й гумором, навіяні на-івною нераз, звичайно неглибокою фільософією, та все таки висші від більшої частини того, що продукувало ся у нас у Галичині. Певна річ, Кониський ані у нас ані на Україні школи не зробив і глибокого сліду в літературі не лишив, але його особистий вплив і його ріжностороння праця дуже багато причинили ся до засипання тої прірви, що мала бути смертельною раною для нашого національного руху. Він причинив ся багато до розворушення думок у Галичині, призвичаїв публіку до літератури хапаної, так сказати, по горячим слідам життя; навіть його хиби тим були добрі, що їх добачував кождий; вони будили бажанє чогось ліпшого, охоту до емуляції. Се не був авторітет, що своєю силою пригнітав молодших і слабших, як чинив Драгоманов; се був гарцівник, рухливий і легко узброєний, що вказує нові терени до здобування, хоч сам і не здобуває їх.

*значіє
Конисово*

Одним із найцікавіших наслідків впливу Кониського в Галичині була переміна, яка в другій половині 80-их років доконала ся з одиноким на всю Україну літературним органом, „Зорею“. Коли галицькі радикали були усунені від її редагованя, старша громада якийсь час пробувала редагувати її сама. Діло не йшло на лад. До редагованя брали ся люди, що звичайно не мали понятя про редакторську техніку, самі не письменники, при тім обтяжені іншою фаховою працею, а в додатку люди тісних поглядів, без артистичного смаку, що дивили ся на свою задачу механічно: аби склеїти нумер, зробити коректу і видати на час;

а з чого склеєний нумер, се їм було байдуже. Очевидно йшло на те, що повторить ся історія з давньою „Правдою“. Але історія не повторяє ся. Нові обставиви, нові течії виробили вже по сей і по той бік Збруча ряди людей — і серед письменників і серед публіки, що не хотіли вдоволити ся самим шлендріяном. Нові сили перли на перед. Серед самої львівської громади не втихали голоси, що жадали реформи; з Київа не переставав добивати ся її Кониський. І ось знайшов ся вихід. Редаговане „Зорі“ повірено чоловікови з молодшого покоління, не скомпромітованому ніяким радикалізмом політичним, але все таки радикальному в національнім погляді і рішучому прихильникови духового поєднання Українців з Галичанами. Дуже добре обізнаний з редакторською технікою, охочий до писання листів, не заангажований ні в які політичні суперечки, Василь Лукич — так звав себе в літературі новий редактор, Володимир Левицький — зумів притягти до „Зорі“ майже всі виднійші літературні сили з України й Галичини. Великою його заслугою було те, що він рішучо зірвав зі старомодним рутенством, яке не переводило ся і на жаль доси не перевело ся у старій львівській громаді. Певно, се йому дістало ся не без боротьби, але все таки він зумів поставити себе на стілько незалежно від громадських цензурних похопів, що „Зоря“ зовсім на перекір громадським інтенціям, зробила ся органом далеко більш українським, ніж галицьким. Не диво, що се було перше галицьке виданє, яке здобуло собі в Росії значнійший круг читачів і доходило в такі закутки, де доси навіть із наслуху не знали про істнованє українського руху в Галичині. В тім факті треба бачити велику заслугу Василя Лукича; „Зоря“ під його редакцією у перве пробила китайський

*Зоря
та В. Ле
вицький*

„Зоря“

Л

мур, який ділив нас від ширшої української громади. При тій нагоді показало ся, що й по найглухійших закутках України, присипане попелом офіційального обрусеня, тліє неvigасле українське почутє, готове при кождім свобіднійшій подуві спалахнути ясним полум'ям; показав ся факт, якого ми в Галичині догадували ся, та який дехто з українських соціялдемократів старав ся нам ґрунтовно вибити з голови. І коли важка лапа російської цензури, запримитивши сей зріст передплатників „Зорі“ на Україні, заборонила її, то зацікавленя до українського слова не вбито, бажаня розвою рідної мови і літератури вже були розворушені, сімя було кинене і швидко почало сходити.

Ще одну появу годить ся тут піднести, як доказ росту національної сили. Се була поява цілої групи жінок у нашим письменстві. До того часу на ниві нашої літератури виступала лиш одна жінка — Ганна Барвінок; авреоля, яка окружала імя пані Марковички, в якій бачили Марка Вовчка, була позичена, бож дійсним автором оповідань Марка Вовчка був муж пані Марковички, Опанас Маркович.¹⁾ У 80-их роках і на Вкраїні і в Галичині виступає цілий ряд жінок з літературними працями, а серед них визначають ся відразу гарні, а то й дуже гарні таланти. Олена Пчілка, сестра Драгоманова, її дочка Лярісса Косачівна (Леся Українка), пані Василевска (Дніпрова Чайка), Людмила Старицька — все те імена, що сьгодні мають у нашій літературі, так сказати, добру марку. В Галичині на перший плян виступає Наталія Кобринська, що кладе собі метою розвору-

¹⁾ Сей погляд невірний, та лишаю написане тоді без зміни як документ того часу. В ній стілько хиба правди, що пані Маркович у тих часах зовсім не виступала в нашій письменстві.

шити наше жіноцтво, працює не тільки на полі белетристики, але робить ся також публіцисткою і піонеркою жіночого руху у нас, організує жіноче товариство, агітує за подаванем петицій в ціли розширення жіночої освіти і жіночих прав, навязує зносини з жінками інших національностей, з Німками та Чешками, одним словом, силкуєть ся втягти наше жіноцтво в сферу ідей і інтересів передового європейського жіноцтва. Певна річ, ся публіцистична і агітаторська діяльність пані Кобринської не знайшла відповідно приготованого ґрунту, вела ся може не досить систематично і не досить свідомо і не викликала такого руху, як надіяла ся ініціаторка, але її літературна діяльність почала ся в щасливу добу і викликала чимало свіжих сил. Виданий її заходом 1887 р. у Львові жіночий альманах „Перший вінок“ належить до найкрасших і найбогатших змістом наших видань із того десятилітя. І хоча може не всі авторки, що зложили ся своїми працями на ту книжку, оправдали надії, які можна було покладати на них, про те для історика нашої культури і нашого національного відродження ся книжка завсігди буде дорогоцінною пам'яткою. В ній мов у зеркалі малює ся і сумний, безтямний стан нашого ніби інтелігентного жіноцтва в давнійшій часі, і перші початки та услівя нового руху, і сучасний економічний та соціяльний стан української жінки селянки й інтелігентної, і почутя та ідеали жіночої молодіжи надиханої новими змаганнями. Голоси жінок Галичанок і Українок переплітають ся і зливають ся в одну гармонію; почуте дружності і духової близькості не вважаючи на політичні межі виявляєть ся досить ясно, бодай у сфері найбільш освічених, вільних жінок.

✓
Перший
Вінок

Певна річ, наше жіноцтво не було ще настільки вироблене, свідоме і самостійне, щоб могло вести якийсь систематичний рух, не знижуючи ся по за рівень зазначений тим першим альманахом. Але факт, що воно у перве підняло ся на сей досить високий рівень, варт пам'яті. Не потребую ачеїже доказувати вагу жіноцтва в розвою національної свідомости і національної літератури. Жіноцтво з природи своєї більш консервативне, більше держить ся форми і вважає на форму, ніж мушчини. Ідеї, погляди, уподобаня і привички, впоєні вихованем, домашньою традицією, довше держать ся серед жіноцтва, ніж серед мушчин. Наше жіноцтво до половини XIX в. виростало без рідної традиції. В Росії воно від малку переймало ся московщиною, у нас польщиною. Через жіноцтво загнізджувала ся в українські домашні огнища там московська, тут польська псевдо-арістократичність, нехить і нетолеранція до свого рідного, байдужність до українства. Той пагубний дух висисали з матірнім молоком молоді покоління української інтелігенції. Поява цілого ряду молодших Українок на літературній ниві, під стягом української мови і нових, демократичних і народололюбних ідей була першим доказом, що національне почутє будить ся вже в самім ядрі українського народа, доходить до тих кругів, де воно звичайно доходить найпізнійше і найтяжше. Від тепер можна було надіяти ся кращого, швидшого росту нашого розвою — і ся надія. не зважаючи на всі переміни політичних констеляцій, не завела. x

Бісмарк

VI.

В другій половині 80-их років зайшли у нас і серед наших сусідів деякі події, що мали значний вплив на дальший розвій нашого національного життя. Була се пора політичного напруження між Австрією і Німеччиною з одного, а Росією з другого боку, пора засновання (з разу потайного) тзв. потрійного союзу для противваги Росії з одного і Франції з другого боку. З давна не довіряючи Полякам старий німецький канцлер Бісмарк повзяв справді тевтонську думку, виперти польський елемент із східної Пруссії й Познанщини. Розуміється, сего годі було доконати давніми вандальськими способами, тим більше, що Поляки були таки пруськими підданими і поки що не давали урядови ніяких причин до репресій, з виємком хиба тої, що не покидали своєї рідної мови, любили свою землю і множили ся в страшній для Бісмарка прогресії. Він задумав підрізати їх чисто новомодними, капіталістичними способами. Польський хлоп не був йому такий страшний, як польська шляхта. Усунути шляхту, викупити її маєтки і заселити їх Німцями, се видавало ся йому можливим до осягнення. Він знав, що значна частина шляхти задовжена, що польські пани і паничі люблять гуляще жите, і на сьому будував свій плян. Парлямент прихилив ся до сего пляну і ухвалив 100 мільонів марок як основний фонд для колонізаційної комісії. Рівночасно через услужних своїх публіцистів Бісмарк почав показувати польським шляхтичам дорогу на схід: на Волині, на Україні вони можуть набувати земські добра за дешеву ціну; там польська нація має непередавні права, а в разі корисних обставин сильна Німеччина не мала би нічого проти

Т. пер. 1880

А. М. М. М.

Бісмарк

Дума
на сьог
Т. М. М.

того, як би над Дніпром повстало самостійне Київське королівство під польським верховодством.

Хоч і як фантастичним, навіть дитинячим може сьогодні видати ся декому сей проєкт, то все таки не треба забувати, що він був інспірований Бісмарком, значить, можна було догадувати ся за ним якогось реальнішого пляну. Чи мали в руках щось реальнішого Поляки, чи ні, сего поки що не знаємо; досить, що деякі з них справді обернули свої очі на схід. Із закупуванем дібр на правобічній Україні не йшло; сему на перешкоді став недавно перед тим за губернаторства Дрентельна випрацюваний Рудченком і потверджений царем закон, звернений виразно проти зросту польських лятіфундій на Україні. Поляки попробували порозуміти ся з Українцями. Переговори вели ся в Києві. Але більшість Українців втягненех у ті переговори відсунула ся; до порозуміння з Поляками дійшла тільки невеличка групка, до якої належав і Кониський. Які були пляни Поляків і на чім стали їх переговори з сею групкою, ми не знаємо. Досить, що в осени 1888 р. Кониський приїхав до Львова з пляном видавати газету і згрупувати коло неї всякі можливі елементи. Ще перед приїздом до Львова він у Тернополі порозумів ся з Олександром Барвінським; у Львові запросив до співробітництва мене й Павлика, а також — що нас усіх здивувало — Драгоманова, який конче мав написати програмову статю. Розумієть ся, ані передо мною, ані перед Павликом Кониський не звірював ся з того, що на нову газету гроші дають Поляки; таким самим способом він приєднав Олесницького, щоб дав фірму редакції. Швидко одначе ми завважили, що справа якась нечиста. Павлик відразу від-

мача
благів
на сг

мача
Конисово
888

мовив співробітництва; написану Драгомановом програмову статтю опубліковано без його підпису як редакційну; я усунув ся, викпивши в одній статі ідею Київського королівства і бачучи, що ся стаття, хоч була надрукована в „Правді“, була Кониському дуже неприємна. При „Правді“ лишив ся сам Кониський, а коли він швидко вернув до Київа, ведене її обняв Барвінський. З разу „Правда“ виступала тільки завзято проти московщини, критикувала російські порядки, пануючі в Росії державні й національні ідеї; але з часом почало чим раз виразнійше впливати на верх якесь sui generis польонофільство, кокетованє з польською шляхтою і з австрійським правительством, якого початки я бачив у Кониського зараз по його приїзді до Львова. Я тільки пізнійше довідався, що тут було обопільне порозумінє, що бодай одна — польська — сторона поступала тут з гарно обдуманим пляном, який можна би висловити німецькою приказкою: Reim dich, oder ich fress dich. Русини повинні були піддати ся під польське верховодство, відновити зірвану історичним ходом політичну унію, а ні, то їх треба було зломати, розбити, роздвоїти, обезсилити. Старий досвід, що кожда думка про польсько-руську унію викликає серед Русинів роздвоєнє, повторив ся й сим разом. Зараз на першій кроці, в Київі серед тамошньої української громади повстало роздвоєнє, розбите, дезорганізація породжена взаїмним недовірєм. Ще в більшій мірі се повторило ся в Галичині, де силою політичних обставин у сю негідну гру втягнуто широкі народні маси, про і contra розпочато завзяту агітацію, а польські верховоди з задоволенєм присолювали рани, які Русини задавали одні одним.

Перший удар звернено в такий бік, що певно Кониський і його товариші, пактуючи з Поляками і втягаючи Драгоманова до співробітництва в „Правді“, того й не надіяли ся. Рух серед галицьких Русинів і факт, що галицькі газети хоч сяк так доходили до Росії, зацікавив був тамошніх Українців. І старші й молодші Українці почали бувати у Львові, зупиняли ся тут по кілька неділь, придивляли ся життю молодіжи, прислухували ся відчитам на університеті, оглядали руські інституції; дехто з укр. молодіжи брав участь у вакаційних мандрівках нашої молодіжі по краю, і почав виробляти ся звичай, що з українських центрів, поперед усього з Київа, що року на громадський кошт висилано до Галичини двох-трьох здібнійших молодих людей, щоб знайомили ся з Галичиною і набирали ся патріотичного духа. Яку користь для нашого розвою могло мати розширене таких живих зносин, як багато непорозумінь могло вирівняти ся в устній розмові, як багато відомостей могло обміняти ся по сей і по той бік кордону, — про се нема що й говорити. Се зрозуміли — борше може ніж самі Русини — тодішні польські верховоди. І ось 1889 р. уряд наложив руку на ті зносини: приїзжих Українців і Українок без ніякісенької причини арештовано; з ними разом арештовано кількох Галичан, зроблено без ніякої причини і ні за чим певним не шукаючи кількадесять ревізій по різних домах, і продержавши арештованих по 10 тижнів у тюрмі не знайдено ніякісенької підстави для виточеня їм процесу. Галичан випущено на волю, а Українців також випущено, але велено їм забирати ся з Галичини і заказано їм вертати коли будь до сего краю. Правильні товариські зносини Галичан ів Українцями від разу зроблено неможливими, бож

Замітка
Укр. Газета
Зносини

арешт
Укр. 1889

нікому в Україні, де й своїх цікавих жандармів і арештів аж занадто досить, не хотіло ся бігати за границю, щоб у констітуційній державі закоштувати тої самої патоки.

Уже сей перший факт повинен був показати Русинам, як польські верховоди розуміють згоду і чого властиво потребують від Русинів. Але Русин не даром — тверда натура; треба твердої довбні, щоб йому іскри заблисли в очах. У галицькім соймі засіла тоді у перве громадка незалежних, здібних і смілих Русинів. Користуючи ся нагодою сего безглузлого процесу вони зібрали найріжнійші кривди руського народа і внесли простору, багато мотивовану інтерпеляцію, де порушили й сей процес. На жаль порушили його як тільки можна найнещасливіше. Бо хоча суд, не вважаючи на десятинедільне слідство, кількадесять ревізій і много сот аркушів паперу записаних протоколами не знайшов у підозрених ніякої вини, то руські послы, защитники тих підозрених, уважали потрібним як Пилат умити свої руки і сказати: „На скільки ті люди чим будь винуваті, ми зовсім не боронимо їх, а впоминаємо ся тільки за зовсім невинними“. Кілька місяців пізнійше автор, а властиво попсуй-майстер сеї інтерпеляції (первісний її проєкт був випрацюваний мною) проголосив у соймі так звану нову еру — акт для постороннього майже незрозумілий задля своєї азбучности й наївности, з якою там оперовано зовсім неозначеними й неясними загальниками, а при тім акт фатальний у своїх наслідках для нашого політичного життя.

Та поки се стало ся, недавні арештанти в порозуміню зі значнійшим кружком молодих Галичан заснували політично-літературний часопис „Народ“, а в осени 1880 р. заснували ра-

м. В. С. 1891

1891

Коргод
раф. партія

дікальну партію з метою: нести в народні маси свідомість його економічних, політичних і національних інтересів, і публіцистично прояснювати ті інтереси та боронити їх. Нова партія, що з натури річи мала бути хлопською, була заснована без участі хлопів. Але засновники мали в собі стільки запалу, стільки віри в свої ідеали і стільки критичного розуміння того, що робило ся довкола них, що не сумнівали ся в успіх розпочатого ними діла. І справді, засноване радикальної партії стало ся початком небувалого у нас доси руху в народніх масах. Віча, яких давнійше бувало одно-двоє в році, тепер ішли раз за разом у ріжних повітах; звільна на перший плян почали виступати збори за запросинами, без контролі властей. В народні маси кидано нечувані доси гасла: загальне голосоване, свобода друку, податкові та аграрні реформи. Промови і реферати інтелігентних провідирів, то були цілі студії, виголошувані популярно і приступно. Серед селян появили ся прекрасні бесідники, що поривали маси до ентузіазму; назви „радікал“, „радікальна партія“, хоч осміювані москвофілами і народовцями, приймали ся серед народа; рівночасно з тим приймала ся й назва „русько-українська“, що стояла в титулі нової партії. Хоча народовці раз у раз докоряли радікалам, що вони нехтують націоналізм — радікали могли сміяти ся з тих докорів бачучи, як під стягом радікалізму стає власне найсвітлійша і національно найсвідомійша часть руського селянства.

Вони
бесідники

Повстане і зріст радикальної партії, а головно радикального руху серед галицько-руського народа були останньою і мабуть найбільшою радістю в житю Драгоманова. Він жив уже тоді в Софії в Болгарії, де одержав був професорську посаду, але швидко захорував.

Хорий, засуджений на смерть, він із молодечим жаром кинув ся до праці, писав невтомно статі для „Народа“, популярні праці, полемічні замітки; написав цілі дві книжки „Чудацькі думки“ і „Листи на наддніпрянську Україну“, де систематично, з широким мотивованем викладав свої думки про національність і про способи праці над її піддвиженем.

І з України звернено увагу на сей новий рух. Кониський з його „Правдою“ відходили чим раз більше на бік; сімпатії всіх світлійших Українців були по стороні радикального руху. На поклик Драгоманова обізвав ся дехто з готовістю нести й грошеву підмогу радикальним виданням; серед української молодіжи набирало ся чим раз більше таких, що запомагали видання своїми працями.

Та головну битву прийшло ся звести радикалізмови на галицькім ґрунті з тзв. новою ерою. „Народ“ безпощадно критикував сам акт і всі дальші енуціяції як новоерців, так і Поляків. Критика його гучним ехом лунала в народніх масах. Становище радикалів супроти новоерців було улекшене тим, що польські верховоди, які держали рівночасно в руках керму краєвого правління і супроти Русинів виступали в подвійній ролі — польських патріотів і австрійських урядників, ласкаво приймали руські заяви, жадали що кроку доказів щирости, а то просто поправи, а самі ані не думали в чім будь важнім змінити своє поступуванє супроти Русинів. Сила тих наглядних, фактичних доказів переконала в кінці й самих батьків нової ери, що вони помилили ся; вони вернули з тої антінародньої дороги; лишив ся на ній тільки Ол. Барвінський і ті, що йшли за його слідом уже зовсім не з політичними, а з цінічно обнаженими своєкористними намірами.

Радикалізм
Драгоманов

Не моє діло оповідати дальші факти еволюції наших політичних партій. Ті факти занадто близькі до нас і певно добре памятні кождому, хто інтересує ся нашим громадським житєм. Думаю, що сказаного доси вповні досить для зрозуміння нашого теперішнього стану. Брак сильного національного почуття в масах народа і в рядах інтелігенції був причиною всіх отих хитань, роздвоєнь, нових ер, нових курсів і ріжнородних консолидацій. Не маючи опори в економічно незалежних, національно свідомих масах народніх, інтелігенція мусіла хитати ся як тростина на вітрі: одні ждали собі підмоги з Московщини, другі від міжнародньої, соціальної революції, в кінці треті почали шукати помочи у Поляків. Гноблені економічно і упосліджувані соціально та політично маси народні кинулись емігрувати — до Америки, до Росії, до Бразилії, до Канади, куди їх вабила якась неозначена чутка або якийсь хитрий агент. Роздвоєна політично новою ерою і новим курсом народолобна інтелігенція, не здобувши ані незалежности, ані політичного впливу, могла тільки заломувати руки, накликувати до згоди, або разом із радикалами йти в народні маси і піднимати їх словом та письмом до руху, до організації, з метою — завойованя в своїй хаті своїх прав — хоч для потомків, коли не для себе.

Здавалось би, ситуація дуже сумна. А однакож се не було так. Наш народній організм, перетримавши далеко страшнійшу кризу гнилого супокою і сліпої байдужности, тепер, у тім клекоті боротьби, в тім гомоні все нових і все сильнійших конфліктів, на диво ріс, скріплював ся. Відкись мов самі собою виринали нові сили, нові дороги виходу з ситуацій, здавалось би, безвихідних. Так і хотіло ся в таких разях,

парафразуючи звісну мазурську поговорку, скрикнути: Pan Bóg łaskaw na Rusiny. Люди, здавалось би, тупі і безраді, віднаходили в собі духа ініціативи; люди заснічені і з натури тяжкі зривали ся до смілих і рішучих кроків. Правда, бувало й навпаки; многі знеохочували ся, хрунили. Але в народніх масах ріс опір, ріс дух опозиції, дух солідарности. Кожний акт чи то панської самоволі, чи урядницького надужиття, чи хрунівства свого власного земляка не падав у тупу, нечутливу масу мов сливка в рідке болото, але будив гомін по всім краю, викликав обуренє, діскусії, реакцію, — одним словом, ґрунт починав робити ся елястичний, маса оживала.

Певна річ, від тих початків до дійсного широкого, свідомого, масового життя ще далеко. Богато ще буде хитань, богато припливів і відпливів енергії, богато марних поривань і гіркої знеохоти. Але не забуваймо, що се все — школа життя, що без такої школи ніхто в світі не набирає сили ані досвіду. Обставини, серед яких нам приходить ся рости і вчити ся, виємково тяжкі й некорисні, але на те й лихо, щоб з ним бороти ся. Так і пригадують ся слова пок. Грицуняка, сказані на однім вічу: „Відай Пан Біг хоче з нас мати остру і добру сокиру, коли нас так твердо гартує“.

VII.

Є в староруськім письменстві одно оповіданє про подорожного, що мандруючи на північ дійшов до високих і недоступних гір. Зупинивши ся тут він почув за горою дивний стук і крик і гомін, мов многі тисячі рук не-

настанно товкли і лупали скалу. Ходячи попід височенну гірську стіну він вийшов на одну супротилежну гору і відси заглянув за неперехідну стіну. Побачив тут людей незвичайного вигляду, страшних і диких. Сотки їх заняті були працею коло лупаня скали; інші спочивали від роботи, а побачивши подорожного почали махати йому руками і ріжними знаками просити, щоб передав їм залізних знарядів, обіцяючи за них золото і дороге каміне. Але подорожний в пору пригадав собі, що се мабуть ті безбожні Гоги й Магоги, яких загнав Александр Македонський за неперехідні гори і заклепав на довгі віки: коли вони, хоч і без залізних знарядів, пробють гору і висиплють ся на наші краї, то покорять собі всю землю, і тоді настане кінець світа. І подорожний — оповідає далі легенда — з великим страхом у серці втік від зловіщої гори і вернув назад до свого краю.

Історія нашого українського національного руху в остатніх двох десятиліттях пригадає нам образ того заклепаного народу, змушеного пробивати велику, віковичну скалу, яка ділить його від свободних, повноправних, цивілізованих націй, а при тім позбавленого найважнішого знарядя для сеї праці — заліза, себто національної свідомости, почутя солідарности і невідлучного від неї почутя сили і віри в остаточний успіх. Скільки важкого зусилля! Скільки душевних і фізичних мук! Скільки розбитих надій, розтоптаних екзистенцій, загирених талантів, змарнованих сил і характерів! І як помалу, важко, майже мікроскопійно йшли перші кроки! І як малі й доси наші здобутки, осягнені нами результати в порівнаню до того, що за той час осягли наші сусіди, в порівнаню

до тої конкуренції, яка на кождім кроці грозить нам із їх боку!

Гляньмо поперед усього, що діяло ся в російській Україні в 90-тих роках. Урядовий натиск против української мови трівав дальше. Указ 1876 р. не знесений і доси, та про те сама практика життя виробила в нім дуже значні щерби. Перший і в культурно-історичнім значіню найважнійший факт: повстав український театр. Годі тут оповідати історію його повстаня, історію, що для постороннього слухача могла б видавати ся фантастичною казкою. Аджеж той театр повстав і мусів виростати в державі, де українська мова була царським указом виключена навіть від прилюдних концертів! Український театр мусів і мусить доси вдавати з себе парість російського, то значить, кожде представлене мусить складати ся з штуки російської і української. Первісно жадали навіть російські верховоди, щоб російська штука мала стількож актів, що й українська; значить, більших, 4- або 5-актових українських штук не можна би було й виставляти. Тепер сі вимоги обмежили ся на російську одноактівку, яка йде перед кождою українською штукою. Пригадаймо далі, що в Росії, краю самодержавної адміністрації, кождий губерніяльний сатрапа може заборонити те, що позволив сатрапа сусідньої губернії і дозволити те, що заборонив тамтой. Пригадаймо, що й український театр із початку міг давати вистави в чисто московських містах, потім по менших українських містах, а тільки на кінці добив ся дозволу грати в Одессі й Києві. А в самих персоналіях скілько цікавого! Адже один із батьків нашого театру тільки завдяки всеросійській реакції звернув ся до української драматичної продукції: він був поліційнім комісарем, та ось у його домі відкрито

90-го року
на Україні

укр. театр

Кажуть
що факт

тайну революційну друкарню, його вигнано з місця і заслано на вигнанє — і тут усміхнула ся йому українська Муза: Росія стратила поліційного пристава, Україна зискала Карпенка Карого.

драма Щоб зрозуміти характер і розвій нашого театру на Вкраїні, треба все мати на оці ті цензурні й адміністраційні кліщі, серед яких він виростав. На українську сцену абсолютно не допускали ся переклади чужих драматичних творів — приходило ся творити свій власний репертуар, — і українська література збогатила ся творами Кропивницького, Карпенка Карого, Старицького, Мирного, Чайченка, Пчілки, не згадуючи про інших менше видних. Цензура не допускала на українську сцену драм узятих із життя інтелігенції, на тій підставі, що української інтелігенції нема й не сміє бути — і українська драма мусіла зробити ся хлопською, сільською, мусіла малювати українське село. Тільки в остатнім часі цензура почала пускати драми з української історії — давнійша українська драма з причини цензурної заборони була сучасна, жива; цензурна полекша, що допускає історичну драму, по моїй думці вийшла драмі на шкоду, бо в числі українських історичних драм з виємком „Сави Чалого“ Карпенка знаходимо майже самі невдатні твори.

І ще одно. Український театр, приневолений довгі роки до самих сільських сцен, у великій мірі користував ся українською народньою піснею. Чудові українські пісні, артистично заведені в ноти такими майстрами, як Лисенко, Рубець і інші, здобули собі серце всеї Росії; вони для многих творили й творять головну атракцію українського театру, особливо в часі його гостини по неукраїнських губерніях. Ужи-

ванє українських народніх пісень виродело ся в надуживанє; повстали штуки майже виключно зложені з пісень склеєних сяк так зовсім недоладним текстом, а далі й такі дивоглядії, як „Пѣсни въ лицахъ“ — ряд живих образів, компонованих відповідно до змісту пісень, які тут же й співають ся. Певна річ, драматична штука потерпіла на тім; деякі покутні трупи зводять те замилуванє до пісень і костюмів просто до абсурда. Але історик культури по за тою неприємною лушпиною мусить бачити щось більше. Протягом 10—12 літ на Україні з одної театральної трупи виросло їх більше як 50. Українське слово і українська пісня зі сценічних дощок залунали не тільки по всій Україні, але по всій широчезній Росії, не включаючи Сибіру, Туркестану, прибалтійських країн і Варшави. Український театр, хоч і як общипаний і обмежений цензурними умовами, зробив ся предметом спекуляції ріжних антрепренерів, навіть Жидів, яким до українства нема й не було ніякого діла. Одним словом, се вже нині жива, елементарна сила, що росте і розвиває ся не по якомусь обдуманому пляну, не завдяки таким чи іншим патріотичним змаганням, але тим, що відповідає живій потребі суспільности і в більшій або меншій мірі її естетичному смакови. Зріст українського театру показує нам найліпше, що всякі балаканя обрусителів про штучність українського руху, се пусті фрази; він доказує нам також, що й українська друкована література й українська школа росли-б так само швидко й елементарно, коли-б їх не здержували залізні кліщі державної самоволі.

Та й тут справджує ся польська приповідка: *Większa jest dobroć Boska, niż zawziętość ludzka*. Царський указ, яким заборонено всю

*випли
в улозі*

популярну літературу на українській мові, не був скасований і доси, але історія показала наглядно неможність удержання його в силі. На Україну впали тяжкі роки: недороди, холера, чума на худобу. Наслідки страшної темноти і безрадности народніх мас показали ся в упадку рільничої продукції, в зрості податкових недоборів, у так званих холерних бунтах, у масовій еміграції з найбільше плідючих українських губерній. Навіть твердолоба російська адміністрація мусіла піти до голови по розум. Недостаточність російської обрусительної школи показала ся наглядно; систематичне душенє всякої діяльности, всякої ініціятиви серед суспільности почало приносити гіркі овочі. Відповідаючи на моментальні, пекучі потреби людности цензура почала пропускати українські популярні брошури, спершу лікарського змісту; *а/б/рошури
лікарські* про холеру, про діфтеріт, про чуму рогатої худоби. Потім міністерство рільництва на перекір міністерству просвіти одобрило і поручило надрукувати брошуру Чикаленка про хліборобство. *р/л/о/м/и* Вилом був зроблений. До цензури почали насилати чим раз більше українських популярних праць, белетристики і науки; *і/с/т/р/о/р/т/и
праці* і хоч як немилосерно нівечила їх цензура забороняючи все, що тільки було ліпше, навіяне свобіднійшим духом, то все таки всего заборонити було годі. Українські брошурки розходили ся сотками, тисячами, а з тим ішло в народ не тільки реальне знанє ріжних житєвих справ, але також те розумінє, що українською мовою можна писати про всякі справи, що вона здатна й до книжки й до науки.

Обік сеї популярної літератури, якої центрами в остатніх роках були Чернигів, Київ, а по троха Одеса й Петербург, закипіла сильна праця на полі артистичної літератури. Правда,

більша частина письменників, особливо талановитіших і вільнодумніших, друкувала й друкує свої твори за границею, в Галичині. Але рівночасно бачимо змагане тих письменників — проводити бодай дещо зі своїх творів через російську цензуру. А деякі майже нічого не друкують за границею. До таких належать драматурги Кропивницький, Карпенко - Карий, Старицький. Їх драматичні твори друкують ся в Росії великими томами і видержують по кілька видань. Правда, обік тих заслужених і високо-талановитих письменників користується цензурними полекшами велика купа зовсім недотепних писак, ремесників, що шиють театральний товар і засмічують літературний ринок, компромітуючи українське письменство. Російська цензура залюбки пропускає таке сміє, щоб потім де треба мотивувати потребу піддержування утисків українського слова: така література, мовляв, не заслугує на те, щоб її толерувати. Натомість поважніші праці, навіть такі, що давнійше були друковані в Росії, забороняють ся цензурою або роками лежать у цензорських шуфлядах. І так не дозволено передрукувати Кулішеву „Чорну Раду“, ані Нечуєві „Хмари“, що пройшли були цензуру в 1874 р. Збірник творів Мирного застряг у цензурі; збірник оповідань Кониського ледво не ледво дійшов до третього тома, та на тім мабуть і урве ся. Кулішевого перекладу Шекспіра не дозволено друкувати в Росії, хоча „Гамлет“ у перекладі Старицького був дозволений ще 1882 р. Так само годі дождати ся українського перекладу Біблії. Цікаве те, що в остатніх роках цензура пропустила декілька творів Галичан і то навіть виданих поруч із творами Українців; таке замарковане єдності

творів
літератури

драматургія
Урван Карий

заборони
ці книги
заборони

і дружності обох відломів нашої нації було-б перед кількома роками зовсім неможливе.

Говорячи про український літературний рух в остатніх десятиліттях годить ся згадати тих людей, що надали йому характер значно неподібний до того, що було давнійше. В часі, про який іде отся річ, повстають на Україні молоді письменники незвичайної енергії. Продуктивні, роботящі в такій мірі, як зі старших хиба Куліш, горячо віддані справі просвіти і піддвигнення рідного народу, вони вміють сполучити горячий запал із холодною критикою, рухливість із постійністю, вміють відчуті і за-спокоювати найріжнійші народні потреби. Вони змальовують у артистичних творах жита народа й інтелігенції і рівночасно в критичних та публіцистичних працях розбирають важнійші питання сучасного жита, листами і особистим впливом підбивають і заохочують до праці інших довкола себе, і все те серед важкої не-раз праці на насущний шматок хліба. До таких людей належить поперед усіх Борис Грінченко, звісний у літературі під назвою Чайченка. Та-лановитий поет і повістяр, він покинув епіку задля драми, силкуючи ся дати нашій літературі історично-патріотичну драму висшого стилю. Обік сего він у „Правді“ порушує важну справу язикової незгідности, яка зовсім натурально витворила ся була між Галичиною й Україною; його голос викликав був дуже оживлену поле-міку, та, що найважнійше, пізнійше наше пи-сьменство йде переважно туди, куди вказав він у тій своїй статі. Він пише ряд цінних критич-них і історико-літературних студій про ріжних наших письменників і пробує, йдучи за слідом Драгоманова, вивести справу нашої національ-ности і кривд заподіяних їй Московщиною перед широке форум європейської публіки.

Та найважнішою його заслугою ми мусимо вважати ту діяльність, яку рін розвинув у Чернигові, видаючи переважно своїм коштом, а потім за підмогою фонду Череватенка, кількадесять популярних книжок, що самі собою творять гарну бібліотеку і яких найбільшу часть прийшлося або писати, або укласти йому самому та його жінці. Крім того він знаходив час на збиранє етнографічного матеріалу, якого опублікував доси чотири спорі томи, де крім великої маси цінних записів із народніх уст додав від себе дуже старанно зроблені покажчики паралелів до опублікованих народніх текстів у інших етнографічних збірках, а надто дуже цінну бібліографію дотеперішніх збірок українського етнографічного матеріалу. Додаймо до того гарно зроблений катальог музея Тарновського і виконувану разом із тим працю в земстві, то будемо мати образ діяльності сего енергічного, молодого ще письменника.

Друга така незвичайна поява серед Українців, незвичайна своєю енергією, пристрасною любовю до України і ріжносторонністю знання й таланту, се Агафангел Кримський, тепер професор арабської мови в Лазаревськім інституті для орієнтальних язиків у Москві. Фільольог із фаху, орієнталіст із замилювання, він виявив себе високо-талановитим поетом, дуже оригінальним повістярем, і якийсь час забирав голос у всяких важних літературних і суспільних справах у галицьких виданнях. Кримський був перший Українець, що не побояв ся забирати голос у таких справах, підписуючи свої статі повним іменем: ми бачили праці з його підписом не тільки в „Зорі“, „Дзвінку“, але і в „Правді“, „Народі“ та „Житю і Слові“ — і се нічогісінько не пошкодило його ученій карієрі в Росії. Кримський

дав тим наглядний доказ, що Українці при достаточній енергії й смілости могли-б без особливого ризику завоювати для себе навіть серед теперішніх політичних обставин у Росії чимраз більше прав, як би свідомо і дружно почали перти в той бік. Оповідання, чи то пак „Ескізи“ Кримського, навіяні горячою, подекуди аж неначе хоробливою любовю до України, артистично стоять не високо; найцінніше в них, се власне виливи чуття і поглядів самого автора, той ліричний елемент, що виявляє нам його чисту як слеза, незвичайно чутливу і горячу душу. І Кримський так само як Чайченко не вдоволяв ся самою прилюдною, письменською діяльністю, але мав немалий вплив на широкий круг своїх знайомих своїми листами, повними думок і імпульсів до праці в різних напрямках. Його треба вважати одним із ініціаторів важної праці — видання українсько-російського Словника, що був зладжений у Одесі. Йому завдячує також наша література гарне, перше і — можна сказати — дефінітивне видане прегарних перлин нашої поезії — творів Степана Руданського, які йому в значній частині пощастило у-перве видобути з рукописів. І Кримський — чоловік молодий. Видані ним недавно в Літературно-науковім Вістнику поезії писані під сирійським небом у Байрутї показують, що орієнталіст не вбив у нім поета, але навпаки, його поетичний талант тільки тепер набирає сили й виразности.

До сих двох характерних появ додаймо третю — Гната Хоткевича, поета, новеліста, критика і при тім кобзаря в дословнім значіню сего слова. Вів вивчив ся грати на кобзі і співати старі кобзарські думи. Як відомо, справжні кобзарі тепер уже рідкість; співанє дум вийшло з моди, серед простого народа для них не

стало слухачів. От тим важно, щоб те артистичне ремесло не вигибло, але знайшло собі продовжене серед інтелігенції. Його оповідання з артистичного погляду стоять не високо; перевага суб'єктивного, ліричного елемента не дає йому плястично викінчувати картин; та про те декуди він піднімає ся на висоту справжнього таланту, що велить надіяти ся гарного розвою.

Ті три письменники — а подібних їм на Україні є ще більше — се люди, так сказати, перехідної формації. Їх смак, розумінє літератури, їх суспільні і політичні погляди зовсім новочасні, європейські, і в кожній іншій європейській літературі вони розвились би коли не на великих, то все таки на видних літературних діячів, здобули би собі широкий вплив і славу і забезпечене житє. В Росії, а надто ще на Україні над ними тяжить прокляте зацофаного осередка, непочатого перелога. Їх горяча душа рве ся до суцільної, гармонійної і широкої діяльності, а дійсність ставить їх перед самі урізки, щерби, прогалини. І ось вони кидають ся на всі боки, заповняють прогалини, латають, піднімають повалене, валять те, що поставлене не до ладу, будують нове, шукають способів підняти до роботи більше рук. Їх праця робить ся якоюсь латаниною; в їх тоні чуєть ся якесь роздразненє, нерівність; вони роблять собі ворогів там, де би зовсім не надіялись і не бажали, і велика сила замісь зробити ся угольним каменем гарної будівлі, розбита на дрібні окрушини йде на заповненє люк у мурі. Не кажу, щоб се мусіло бути і з трьома згаданими тут письменниками; дай Боже, щоб їм поталанило минути таку долю, — але так буває дуже часто з такими людьми перехідних епох, так було в значній мірі з найбільшим публіцистичним талантом нашої нації, Драгомановом,

і з многими талановитими діячами нашого письменства. „Die am Wege sterben“ — отсе вірна характеристика таких генерацій, що пізнали мету, рвуться до неї всею силою душі, чують її наближенє, але їм не судилося дійти до неї, бо інертна сучасність занадто сильно держить їх у своїх пазурах.

Супроти сих неспокійних, вихроватих натур, жадних праці і перетяжених працею, все втомлених полемікою і охочих до неї, щасливими покажуться нам ті спокійні, наскрізь артистичні натури, що виступають у письменстві як більш або менше гладко шліфовані зеркала, малюють нам жите з його горем і радощами, з його рухом і тишею, але самі не сходять на арену, не беруть участі в боротьбі. Нові ідеї, нові літературні форми мають для них чисто артистичне значінє, як новий ряд фасеток на їх зеркалі, як можливість — глибше заглянути в душу суспільности, яркїше і правдивїше змалювати її. Се в літературній сутолоці люди тихі; вони стоять осторїнь, нікому, так сказати, не наступають на нагнітки і не мають ворогів; се ті, про яких мовив Гете; *Es bildet ein Talent sich in der Stille*. Таких людей мали ми не мало в українській літературі. Із сучасної нам старшої генерації досить буде назвати Мирного й Нечуя Левицького. І молода генерація, що виступила в остатніх 20-ти роках, має цілий ряд таких талантів. Назвуть тут лише найвизначніших із них. Поет Володимир Самійленко, се така спокійна, урівноважена, троха квієтистична натура, правдивий тип лівобережного Українця, важкого на ініціативу, склонного до рефлексії й задуми, наділеного тонким гумором і сатиричною жилкою. Самійленко — артист *par excellence*. Його поезії, се гарно шліфовані, чисті кристалі, але його

Самійленко

3)

лірика не має того палкого огню, який уділяє ся серцям читачів. Рефлексія і тиха меланхолія притлумює всякий різкий тон. За те його сатиричні куплети, писані на взір французьких chansons Беранже, блискотять правдивими перлами щирого гумору. Хто не тямить його „Горя поета“, „Ельдорадо“ або прегарної сатири „На печі“, що явила ся немов *Carmen saeculare* українського неробства і псевдо-патріотизму?

Хоч пролежав я цілий вік на печі,
Але завше я був патріотом;
За Україну мою чи то в день, чи в ночі
Моє серце сповнялось клопотом.

Бо та піч — не чужа, українська то піч
І думки надиха мені рідні;
То мій Луг дорогий, Запорожська то Січ
Тільки в форми прибралась вигідні.

Наші предки колись задля краю свого
Труд важкий підіймали на плечі;
Я-ж умію тепер боронити його
І служити, не злазючи з печі.

Еволюція значна зайшла від часів,
Як батьки боронились війною;
Замість куль і шабель у нових діячів
Стало слово горяче за зброю.

Може зброя така оборонить наш край,
Але й з нею прекепська робота:
Ще підслухає слово якесь поліцай,
І в холодну завдасть патріота.

І ось патріот признав одинокою на часі
методою — боронити Україну мріями:

у мріях скликаю численні полки
З тих, що стати за край свій охочі:
Слово-ж маю на те, щоб ховати думки,
Як що зраджують їх мої очі.

До письменних я кличу — звичайно, в думках,
Щоб світили над нашою нічю;
Хоч на жаль, мати книжку народню в руках
Я признав небезпечною річю.

І він в кінці, в день столітнього ювілею
українського письменства, вибухає ентузіастич-
ним окриком:

Ще стоїть Україна, не вмерла вона,
І вмирати не має охоти:
Кожда піч українська — фортеця міцна,
Там на чатах лежать патріоти.

До тої самої групи письменників, у першій
ряді артистів, сконцентрованих на своїй арти-
стичній творчості, гармонійних натур, здібних
до об'єктивного мальованя дійсності і погідних
на стільки, щоб і на цілу мальовану ними дій-
сність кинути ясне світло, належить Михайло
Коцюбинський, один із найкращих наших но-
велістів. Його оповіданє пливе натурально
і свobodно, мов репродукція голої дійсності
без ніякої примішки творчості. Стиль його
простий, без жадної форсованої штучности,
без риторичних ефектів. Із усіх наших письмен-
ників він найбільше нагадує Тургенева, того
„найбільшого артиста і найбільшого Європейця“
між великими російськими белетристами. Коцю-
бинський розширив обрій української повісти.
Закинений долею на довгі літа в південні окраїни
нашого краю, до Бесарабії і Криму, де нале-
жав до урядової комісії, що мала воювати

з фільоксерою, він дав нам прегарні малюнки з життя наших південних сусідів Румунів і Татар, доторкнув життя наших Гуцулів, що здавна ходять на заробітки до Бесарабії. Але Коцюбинський далеко не етнограф-обсерватор. Він наскрізь новочасний чоловік, перенятий високими гуманними чуттями і ясним поглядом на життя. Оттим то його оповідання, даючи нам образи неторканих доси українським пером околиць і відносин, дають нам разом із тим високе естетичне вдоволене як твори справжнього таланту і як впливи поетичної і високо розвитої душі.

Дуже споріднений з Коцюбинським що до вдачі свого таланту являєть ся інший молодий письменник, Вячеслав Потапенко. В нашій літературі він виступає рідко, але кожде його оповідане, се плястичний і сильний малюнок. Буденні сцени, тисяч раз обговорювані постаті набирають під його пером чару новости, вбивають ся нам у пам'ять на завсїгди, а таке оповідане, як його „На нові гнізда“, належить до найкращих перлин, які сплотив у нашій літературі болючий процес еміграції селян на чужину.

Зовсім інше, далеко не так гармонійне, але не менше сильне вражінє роблять інші два письменники молодшої генерації: поет Павло Грабовський, котрого доля вирвала зі шкільної лави і занесла на далекий Сибір, аж у Вілюйск, а потім у Іркуцк. Там, у північних снігах, у якутських юртах він знайшов синю квітку української поезії, зробив ся не тільки одним із найкращих перекладачів чужих поетів на нашу мову, але також видним оригінальним поетом. Як його життя — майже неперервана мартірольоґія і мука, так і його поезія переважно

стогін мученого серця, крик болю і туги за рідною Україною.

Подібне вражінє викликають оповідання Катренка, але зовсім иншим способом. Катренко — ученик Достоевского, того геніяльного психолога мучителя. Він любить малювати хорих, змучених, вибитих із колії людей, важкі ситуації, тривожні настрої. Доба глухої реакції часів Александра III. поклала, здається, свою печать і на душі нашого автора: читаючи його оповідання ми переживаємо ті тяжкі моменти утиску, безнадійности, руйнованя людських сил і людських надій, які в ту пору переживала вся Росія.

Як я вже згадував, характерною появою сего часу треба вважати те, що в рядах українських письменників займає тепер видне місце ціла група молодих жінок. Говорячи про українських поетів сеї доби може на першій місці прийде ся поставити Лесю Українку. Се талант сильний, наскрізь мужній, хоч не позбавлений жіночої грації й ніжности. Артистка в повнім значіню сего слова, вона одна не сторонить від сучасного життя, живе його інтересами, горячо відчуває його болі і завсігди вміє знайти сильний, плястичний вислов для свого чуття. В початкових своїх творах многословна, не свобідна від певної манери, вона швидко росте, доходить до високого майстерства форми, яку завсігди вміє заповнити інтензивно відчутим змістом. Її поезія, то огнисте оскарженє того дикого гнету самоволі, під яким стогне Україна. Нота особистої лірики звучить у неї слабше; епічні теми поки що не вдають ся їй у такій мірі, як описова і патріотична лірика.

Силою слова, горячим настроєм і гарною формою визначають ся поезії Людмили Старицької, особливо її лірична драма Сафо, одна

з перлин нашої літератури. Тема сеї драми — пристрасна любов грецької поетки Сафони до молодого Фаона, який любить не її, а її просту і неталановиту подругу. Розпука, резігнація і смерть Сафони в хвилі її поетичного тріумфу, все те змальовано більш ліричними імпровізаціями самої Сафони, ніж драматичним способом; градація і переміни чуття віддані майстерно. На полі поезії визначили ся ще пані Василевська (Дніпрова Чайка) і Одарка Романова. Дуже інтересне явище — пані Наталка і Надія Кибальчич, мати й дочка. Перша з них авторка драми „Катря Чайківна“, що одержала першу нагороду на конкурсі галицького Виділу краєвого, опублікувала ряд гарних оповідань і написала декілька драматичних нарисів доси недрукованих. Усі ті писання визначають ся вірним захопленням життя і доброю технікою. Гарні надії подає Надія Кибальчич, що крім новелістичних нарисів опублікувала доси ряд удатних поезій.

Не моя річ вичислювали тут усіх робітників на нашій літературній ниві. Скажу загально, що у всіх видно дуже пильну обсервацію життя, дуже поважне розуміння штуки й її завдання в життю суспільности і тверду віру в будущину нашого народнього розвою. Многі з тих людей моглиб заняти видне місце в російській літературі, колиб хотіли посвятити їй свої сили; се видно з того, що Росіяни вважають потрібним перекладати їх твори. Сила і зріст літератури має те до себе, що притягає талановитих людей. Певна річ, перебіжники з нашого поля на чужі ниви будуть іще трафляти ся, так як трафляли ся доси, але певне й те, що головна маса духових діячів буде від тепер лишати ся на рідній ниві, бо знайде тут поле для діланя і той спокій, який дає почуте чесно сповненого обовязку супроти рідного

народа, спокій, якого ніколи не дасть праця на чужині і для чужих.

VIII.

Той літературний і просвітний рух на Україні, який я силкував ся схарактеризувати тут, певно гарний і значний у порівнянню до тих періодичних летаргічних снів, у які западала Україна в роках 1847—1857, 1863—1870, 1877 до 1880. Але в порівнянню до кольосальних чисел української людности, до кольосальних просторів краю і кольосальних а страшенно пекучих потреб народа він мікроскопійно малий і може мати значіне хиба як перші несмілі кроки супроти енергічного, прискореного ходу. Мірячи так само пропорціонально треба признати далеко більшим поступ, який за той час зробила Галичина, хоч і тут годі промовчати, що в справах найбільше пекучих і основних, у справі економічного піддвигнення народа і поправи його соціального становища зроблено дуже мало, мікроскопійно мало. Для того, щоб у тім згляді зробити якийсь значнійший крок, брак нам у Галичині всего потрібного: впливу інтелігенції і організації національних сил, не говорячи вже про зовнішні ворожі впливи, що ростуть нашою слабістю і користують ся нашою темнотою та нашим розбитєм.

Найбільш характерною появою в галицькім письменстві остатнього десятиліття був зворот до наукової праці. Сей зворот мав сімptomатичне значіне; був впливом загального поглиблення думки у галицьких Русинів, зросту критики й рефлексії, бажаня — пізнати ясно все

те, що треба було знати. Так довго дорікали Українці Галичанам неуцтвом, поверховністю їх освіти, несеріозністю їх принципів, що в кінці Галичани таки взяли ся серіозно до праць. Протягом кількох літ повстають такі праці, як Словар Желехівського і Недільського, Історія руської літератури Огоновського — найцінніші праці учених старшого покоління. Спеціально про працю Огоновського годить ся тут сказати кілька слів. Молодші вчені, опираючи ся на новіших дослідах і прикладаючи до сеї праці мірку новочасної історії літератури звикли дивити ся на неї з гори. Справді, з погляду на спосіб трактованя предмету і на спосіб оцінюваня поодиноких явищ нашої літератури ся праця не видержує строгої критики. Але ми повинні бути вдячними Огоновському за те, що він перший з муравлиною пильністю стягнув до купи масу біографічного й історико-літературного матеріялу, задля якого його праця довго ще не стратить своєї вартости.

Але поза тими працями, розпочатими і доведеними до кінця з приватної ініціятиви, починає ся систематичний науковий рух, що має собі осередком зреформоване Наукове Товариство імени Шевченка у Львові. Хтоб там не приписував собі заслугу зреформованя сего товариства, се одно треба сказати, що заслуга зорганізованя в ньому наукової праці в повні належить проф. М. Грушевському. Чоловік широкої освіти, незломної волі і невичерпаної енергії, він сполучує в собі серіозність і критицизм ученого історика з молодечим запалом для справи піднесеня рідного народа, з трудолюбністю і терпливістю, які тільки той може оцінити в повні, хто знає у всій повноті той галицький шлендріян, серед якого опинив ся молодий професор прибувши з України, і з яким

мусів бороти ся всіми способами розумної педагогії. Ті мало не 70 томів наукових і літературних публікацій, виданих за той час під його редакцією, за його ініціативою і при його діяльній помочи, то далеко не вся, то може лиш половина його праці. Треба знати стан Товариства Шевченка, який застав він, той нелад у адміністрації, ту галицьку *Gemütlichkeit* у сповнюваню взятих на себе обовязків, щоб зрозуміти, яку велику і тяжку працю довершив проф. Грушевський допровадивши Товариство до того стану, в яким знаходиться тепер. Приходило ся при тім видержувати тисячі неприємностей, сточувати формальні битви, що раз довели були навіть до кризи, яка грозила розбитєм розпочатого діла. Та й те ще не все. Для успішного веденя наукової праці треба було підготовляти людей, заохочувати молодіж мало привиклу до неї, треба було придбати фонди, дбати про тисячні дрібниці і формальности. На все се у проф. Грушевського знайшов ся час, знайшла ся сила і добра воля. Він зумів поставити себе висше понад усякі підшепти та партійні або кружкові антагонізми, зумів згромадити в Товаристві всіх людей оживлених ідеєю українського відродження і охочих до поважної праці без огляду на їх партійні становища — і се вийшло на користь спільної справи, дало почин до зросту тої вирозумілості й толеранції на спільнім ґрунті, яка одна, не вяжучи людей у їх спеціальних, часто індивідуальних окремішностях, дає можливість згуртувати ріжнородні сили і ріжнородні відтінки для спільної праці.

Обік сеї поважної праці, яка веде ся при Науковім товаристві ім. Шевченка і звернула на себе увагу широко поза межами Галичини та єднає сімпатію і повагу для наших націо-

нальних змагань, іде не менше серйозна, хоч більше скромна, на домашні потреби обчислена праця в різних точках і в різних огнищах. Згадаю тільки кількадесять томів повістей виданих при „Ділі“; між ними є й дійсні архитвори епічної штуки, такі як Достоевського „Вина і кара“, Гончарова „Обломов“, Льва Толстого „Дитячий, хлопячий і молодечий вік“, Олексія Толстого „Князь Серебряний“ і немало інших. Згадаю немалу вже видавничу діяльність Руського Педагогічного Товариства, виданий майже повний цикл учебників для гімназійальної науки і т. и. І в кінці що найважніше: значний зріст охоти до читання як серед простого народа, так і серед інтелігенції. Популярні газети розходять ся в 1000—5000 екземплярів, популярні брошури друкують ся в 8000 до 10000 екземплярів. а таке зглядно дороге видавництво, як Літературно-науковий Вістник знаходить у самій Галичині 5—6 сот пренумерантів. Заснована в 1899 р. Русько-українська видавнича Спілка опублікувала доси 40 томів беллетристики, переважно оригінальної, розпочала видане повного перекладу Шекспіра з поясненнями, публікує серію наукових праць і дрібніших брошур доступних для ширшого загалу, і не зважаючи на значну скількість тих публікацій знаходить можливість вести діло без страху перед стагнацією. Український письменник при таких обставинах може мати надію, що аби тільки його твори мали дійсну вартість, то певно будуть опубліковані і здобудуть йому в недалекій будущині, а по часті й тепер крім признаня ще й деякий матеріяльний дохід. Стежка для молодих сил протерта, конкуренція улекшена.

Але зі зростом загального освітнього рівня інтелігенції, з розвитком естетичного

Трибуна

Лит. 1899
том.

Лит. 1899
том.



література
Теза
Щурат

смаку, з виробленем мови і літературної форми вимоги до письменників зробили ся далеко висші й острійші, ніж були ще перед десятьма роками. Наївне, самоділкове писанє банальних історій або віршів нині не поплачує. І письменники і публіка тепер більше рафіновані. Двацятилітня праця над збогаченем і очищенем мови, над виробленем літературної техніки не може пропасти марно, і жаден молодий письменник не може ігнорувати її. Давньої ноншалансії, давнього „грає, грає, воропає“ не толеруємо сьогодні. Наша новочасна верзифікація під пером Українців і Галичан, таких як Щурат і Маковей, зробила великий поступ у напрямі до чистоти мови і мельодійности вірша; наша проза під пером Кобилянської, Стефаника, Черемщини, Яцкова, набрала поетичного лету, мельодійности, ніжности, грації та ріжнородности, до яких давнійше підносили ся хиба Марко Вовчок, Куліш та Нечуй Левицький у своїх найкращих творах. Се гарні здобутки нашого розвою і їх не годить ся нам затрачувати.

проза
А. Н. Шурат
Совєт

Будніск театру

Далеко гірше ніж на російській Україні поставлена в Галичині справа з театром. Як звісно, у нас лиш одна трупа, тай та ледво дихає, не вважаючи на краєву субвенцію. Репертуар тої трупи що найменше в трьох четвертих частях ненаціональний, а міжнародній і то власне найпліхшого калібру: оперетки та плиткі фарси. Українські драми при дуже нестаранній а нераз і зовсім недотепній грі наших артистів не роблять у нас вражіня, а наша власна драматична продукція зовсім не богата і не високої вартости. Те, що було зроблене перед р. 1880, майже не варто згадки і в усякім разі тепер зложено до архіву. Першу пробу утвореня у нас репертуару основаного на сучаснім житю

зробив Григорій Цеглинський. Його „Ходачкову шляхту“ треба вважати найудатнішою з усіх написаних доси в Галичині комедій із нашого народнього життя; рівночасно ця комедія у-перве змалювала нам зовсім окрему і замкнену в собі сферу з її спеціальною психологією. Друга, з культурного погляду интересна комедія того автора, „Аргонавти“, впала жертвою нашої громадської цензури і тільки в польськiм одязі здобула собі заслужене признанє.

Також повість закроєна на ширші розміри доси не може у нас похвалити ся великими успіхами. Не знаю, чи наше жите ще за мало сконцентроване, занадто розбите на атоми, чи може нашим письменникам не стає творчої сили, знання відносин і широкого розмаху, досить, що дотеперішні наші проби на полі ширшої повісти були не зовсім удавні. Ще може найліпші були проби Андрія Чайківського „Олюнька“ і „В чужім гнізді“. Ті повісти читають ся легко, малюють интересні закутини нашого краю (знов таки жите ходачкової шляхти в самбірськiм повіті) і свого часу подобали ся. Але годі заперечити, що зарівно будова тих повістей, як спосіб оповідання — дуже примітивні. Автори служили взірцем польські повістярі середньої руки, такі як Захаріясевиц, Валерій Лозинський і т. и. При близшім огляді його повісти розпадають ся на ряд сцен, оповіданих нераз із легким гумором, із вірно підхопленими деталями життя; та все таки психологія в них дуже поверхова і шабльонова і глибини нашого серця вони не порушують.

Талановитий новеліст і поет Осип Маковей дав нам у своїм „Залісю“ пробу більшої повісти зложеної в дусі новійшої школи. Обсяг творчої сили автора не відповів його інтенціям. Далєко висше треба поставити „Царівну“

Цеглинський

успіхи
закроєна
01

Залісе
маковей
21
I

Царівна
Ольги Кобилянської не вважаючи на повну невдатність композиції. В усякім разі „Царівна“, се перша у нас повість основана не на інтригах та любовних пригодах, а на психічній аналізі буденного життя пересічних людей. Се майстерна, тонко гаптована тканина, якій бракує лише руки енергічного артиста, який міг би злучити поодинокі рядом нанизані сцени в гарний і ефектовний малюнок.

новелістика
За те на полі новелістики галицька Русь у тім часі видала ряд талантів, яких не постиглась би не одна далеко богатша від нашої література. Новеля, се, можна сказати, найбільш універсальний і свобідний рід літератури, найвідповіднійший нашому нервовому часови, тому поколінню, що вічно спішить ся і не має ані часу ані спокою душевного, щоб читати много-томові повісті. В новелі найлекше авторови виявити найріжнійші сторони свого таланту, блиснути іронією, зворушити нас впливом сконцентрованого чуття, очарувати майстерною формою. В сучасній галицькій новелістиці бачимо різнобарвну китицю індивідуальностей. Від простих, невишуканих, та теплим чутем ogrітих оповідань Тимофія Бордуляка — назву тут тільки найвиднійших робітників на тім полі — до старанно оброблених і украшених гумором новель і сатир Маковея, і до держаних переважно в мемуарнім тоні оповідань Андрія Чайківського, і до овіяних якоюсь атмосферою тихої меланхолії нарисів Богдана Лепкого, і до енергічних та вірно схоплених із життя нарисів передчасно помершого Михайла Петрушевича, і до характеристичних, крізь сльози всміхнутих нарисів Ковальова, і до визначних незвичайно вірною та бистрою обсервацією оповідань Мартовича, і до смілих, з певною буршійкою бравурою та недбалістю в тоні

і зверхній формі імпровізованих оповідань Будзиновського — яке широке поле, яка різно-родність, яка свіжість, що віє майже з кожної з цих фізіономій! Література в її цілості чим раз більше починає ставати неподібною до школи, де все підігнано під один шаблон, під одні правила, а чим раз більше подібна до життя, де ніщо не повторяється, де нема правил без виємків, нема простих ліній і геометричних фігур, де панує безконечна різно-родність явищ і течій. Одно тільки можна ска-зати не без певної гордості: течії антінародні і антісупільні, хоч проявляли ся і проявляють ся і серед нас і старанно прищеплюють ся нам посторонніми дбайливими руками, на літератур-нім полі доси звичайно були з роду обтяжені проклятем безплідности, крім мізерних зелепуг і однодневниць не могли спродити нічого. Мабуть наш народній організм занадто ще свіжий і здоровий.

В остатніх роках минулого десятиліття на нашім літературнім горизонті появила ся група молодих письменників вихованих на взірцях найновішої європейської літератури, тої, що сприкривши собі широкі малюнки зверхнього оточення, головну вагу творчости поклала на психологію, головною метою твору штуки зробила: розбуджене в душі читача певного настрою способами, які подають новочасні студії психології і так званої психофізики. Вартоб було присвятити детальну студію тому напрямови і тим новим точкам погляду, які він вніс у літературну творчість і спеціально в лі-тературну техніку. Та на таку спеціальну студію тепер не пора і я вкажу лиш на те, що кидає ся в очи при поверховім огляді. Коли давнійша повість чи то новеля — не конче натуралі-стична, а й загалом — усе мала ціхи більш

*капіт,
літ. шк.
школа*

або менше докладно льюкалізованої події з мотивованою завязкою, періпетіями і розвязкою, отже виглядала як здвигнений після правил архітектоніки більш або менше солідний будинок, то новіша беллетристика робить зовсім инше враженє. Зверхніх подій в її зміст входить дуже мало, описів ще менше; факти, що творять її головну тему, се звичайно внутрішні, душевні конфлікти та катастрофи. Не об'єктивне, протоколярне представленє мають на меті автори, а збудженє в душі читачів анальогічного чуття чи настрою всякими способами, які дає мова і злучені з нею функції нашої фантазії. Нова беллетристика — се незвичайно тонка філігранова робота; її змаганє — наблизити ся скілько можна до музики. Задля сего вона незвичайно дбає о форму, о мельодійність слова, о ритмічність бесіди. Вона ненавидить усяку шабльоновість, ненавидить абстракти, довгі періоди і зложені реченя. Натомісь вона любить ся в смілих і незвичайних порівнянях, в уриваних реченях, у півслівцях і тонких натяках. Можна би теоретично говорити про і contra сеї літератури, але для історика такі суперечки не мають значіння. Для нього кожний напрям добрий, коли його репрезентанти — справдішні й живучі таланти. Оттак і сей новий напрям у нашій літературі зазначив ся групою талановитих репрезентантів. На чолі їх треба поставити Ольгу Кобилянську. Вихована на німецьких письменниках нової школи і на Скандинавцях вона зачала зразу й сама писати по німецьки — правда, в дусі старшої німецької сантіментальної школи. Але швидко її надзвичайний талант розвинув крила і знайшов свою власну дорогу. В своїх дрібних оповіданях, особливо таких, як „Битва“, „Людина“, „Некультурна“, „Valse Mélancolique“ і т. и. вона дала нам

Кобилянська

ряд майстерних малюнків людської, особливо жіночої душі і здобула собі заслужене признане не тільки у нас, але і в Німеччині і в Росії. Обік неї як репрезентантів сего нового напрямку в нашій літературі назвемо ще Антон Крушельницького, Михайла Яцкова, Марка Черемшину, Марту * * * (Евгенію Бохенську). Але найбільшим талантом серед тої групи визначає ся Василь Стефаник, може найбільший артист, який появив ся у нас від часу Шевченка. Що визначає всі його оповідання, сильніші й слабші, довші й коротші, обік сильного, як океан глибокого чуття, що тремтить у кождім слові, чується в кождій рисочці, так се власне той неохибний артистичний такт, який велить йому все і всюди задержати міру. Стефаник — абсолютний пан форми. Він, здається, не дбає про увагу читача, не вживає ніяких риторичних штук, щоб притягти, прикувати її до себе. Його оповіданє пливе бачить ся, спокійно, з елементарною силою, але власне сею елементарною силою воно захоплює й нашу душу. Стефаник ніде не скаже зайвого слова; з делікатністю гідною всякої похвали він знає, де зупинити ся, який деталь висунути на ясне соняшне світло, а який лишити в тіни. В малюваню він уміє бути й реалістом і чистим ліриком — і про те ніде ані тіни пересади, переладованя, бомбасту, неприродности. Се правдивий артист із божої ласки, яким уже нині можемо повеличати ся перед світом.

Іще пару уваг на закінченє.

Перед двацятьма роками в кружках тодішньої молодіжи часто і з запалом дискутувало ся питанє: що нам робити в нашім національнім лихоліттю і від чого починати? Одні говорили: „Просвіта, книжка!“ Але другі відповідали: „Та бо наш народ бідний, голодний!“

Йому не до книжки, коли хоче ся їсти, а й мудра голова шаліє, коли тіло мліє“. Перші відповідали: „Голодний і бідний, бо темний, бо не вміє постояти за собою ані добити ся свого, бо кождий хто хоче, може кривдити і гнути його“. Інші обертали сю відповідь навпаки: „Темний, бо не має за що просвітити ся; кривдять його, бо він безсильний, а безсильний власне своєю бідністю“. Се був зачарований круг, льогічний безконечник, із якого, бачилось, не було виходу. Пригадую, кільки то безсонних ночий, кільки важких дум коштував мене і не одного з моїх ровесників сей проклятий безконечник. Розв'язати його було годі, приходило ся лишити його нерішеним і робити кождому, що хто міг — і се був, як тепер бачимо, найліпший, одинокий вихід із того колеса.

Минуло двацять літ — і щож бачимо? Ми переконали ся, що економічні й соціяльні відносини цілого народа переробити чи перевернути — діло не легке і переходить сили не то кільких одиниць чи груп, але цілих поколінь. Але з другого боку ми переконали ся, що „дух бодр, плоть же немощна“, що праця одного покоління, а навіть невеличкої, але рішучої та інтелігентної групи серед того покоління може мати великий вплив на зміну духового стану, настрою й успособленя цілого народа. Ми не могли дати міліонам у руки хліба, не могли тисяч і соток тисяч охоронити від нужди, від еміграції, від визиску, від змарнованя сил. У нас був тільки один знаряд — живе рідне слово. І можемо сказати собі, що ми не змарнували його, не закопали в землю, але чесно і совісно вжили на велике діло. І коли сьгодні те наше рідне слово блискотить богацтвом, красою й силою і знаходить відгомін у серцях соток тисяч синів України-Руси, розсипаних капризами

*Каліфорнія
Сіверський*

долі по обох півкулях землі, коли воно здобуває собі, а разом із тим і цілій нашій нації право горожанства серед цивілізованих народів, коли розтіч серед нашої суспільности зменшила ся в прямій пропорції зі зменшенем числа анальфabetів, то все те гарний доказ на те, що слово, те марне летюче слово, найбільше, бачилось би, хвилевий і нетривкий витвір людського духа, проявило чудотворну силу, починає двигати з упадку ту масу, якій, бачило ся, не було ратунку. Правда, економічно ми сьогодні, беручи всю народню масу, стоїмо далеко не ліпше, а подекуди може й гірше, ніж стояли перед 20 літами, хоч і на економічнім полі у нас пороблено початки поступу й самопомочи. Але не забуваймо, що та школа, яку ми перейшли доси, то була артистична школа, та сама, яку так гарно змалював у своїй параболі Генрік Ібзен:

Чи знаєш, брате, як учать
Медведя танцювати?
На бляху на залізную
Веде його вожатий.

Під тою бляхою огонь
Розпалює помалу,
А скрипкою збуджа в душі
Любов до ідеалу.

Медвідь реве, а скрипка гра;
Та ось з низу пригріло, —
На задні лапи зводить він
Своє могутнє тіло.

А скрипка скочно гра тай гра,
А вуйко здер головку,

То праву задню підійма,
То ліву без уговку.

Дрібнійше, швидше скрипка гра,
Регоче ся, то плаче,
І бляха дужше гріє, й він
Дрібнійше, швидше скаче.

Сей танець памятає вже
До смерти бідолаха;
В одно зілляв ся скрипки тон
І розпалена бляха.

Зіллялись нерозривно так,
Що скрипку як почує,
То зараз в лапах запече,
І зараз він танцює.

Та не один медвідь оттак!
З ним, брате мій, посполу
І кожний з нас поет співак
Таку проходить школу.

Веде його іронія
З дзвінками та скрипками,
Стать на залізний тік життя
Мягенькими ніжками.

Грижа розпалює огонь,
Любов на скрипці грає,
І скаче бідний і співа,
Хоч з болю умирає.

І хоч не вмре, то так в душі
Зіллють ся нерозривно
Вражіння ті, любов і біль,
Що дивно, справді дивно.

І як лише почує він
Святі слова любовні,
То зараз будять ся в душі
Терпіня невимовні.

Горить під ним зелізний тік,
Горять небесні стропи,
І піднімаєть ся бідак
На віршовії стопи.

Іронія на скрипці гра,
Жура кістками стука.
Поет танцює і рида —
І се зоветь ся штука.

Після сеї артистичної школи нам прий-
деть ся перейти далеко твердшу школу полі-
тичної боротьби. Першу лекцію дав нам уже
наш великий учитель гр. Казимір Бадені.



І як лише пошеви
Свати єврейні
То згадаєш се в душі

Терпіння неможливі

Торіт під ним злізавши

Торіт десь стоїть

І піднімає се одтак

На віршові стоїть

Ідони на скарпіт

Журя кисткам стів

Поет вийшов і брід

І се зовуть се літер

Після сеї злізавши

Дать се перестіт

Тинні горіт брід

Після злізавши

Тинні горіт брід

Після злізавши

Тинні горіт брід

Після злізавши

Тинні горіт брід

Після злізавши

Тинні горіт брід

Після злізавши

Тинні горіт брід

Після злізавши

Тинні горіт брід

Після злізавши

I. Деяко про перше всенародне

ДОДАТКИ.

Про це перше всенародне зібрання у Львові згадане в моїй статті на ст. 25. Ця подія відбулася 30 листопада 1918 р. в стилі, що повільно вступив на престол цесар Йосиф II. Не було докладного звіту ні в якій рускій або польській газеті. Найдовжнійший акт почало тодішнє „Діло“, та й воно закінчило офіційним замкненнєм вича. Де згаданнє про те, що коли по тім замкненнєм на гідно вступити по полудні всенароднє рускє виступили на присутні комісії, організації, відомства, са, зібраннє у великій залі Народного Дому народу чимало коло двох тисяч осіб. Значно з провінційальної інтелігенції з'їхали сю в залі і устроїли свободний від поліційного догляданнєм до офіційного вича, що почалося аж незважаючи на перше всенароднє зібраннє. На офіційній частці вича, як бачимо зі згаданого „Діла“, не збиралося голосу аж одна половина, а пропозиції організації комітетом редакцій прийнято всі по порядку і переважно формальних декретів. Подано тут текст тих резолюцій, як документ того зібраннє зрозуміти наслідки зібраннє і самого документа.

ИЖТАДОД

I. Дещо про перше всенародне віче у Львові.

Про те перше всенародне віче у Львові, згадане в моїй статі на ст. 25, що відбуло ся дня 30 падолиста 1880 р. в столітню пам'ять вступлення на престол цісаря Йосифа II., не було докладного звіту ні в якій руській або польській газеті. Найдокладніший звіт подало тодішнє „Дѣло“, та й воно скінчило офіційальним замкненем віча, не згадавши про те, що коли по тім замкненю по годині четвертій по полудни верховоди руської інтелігенції та присутні комісарі поліційні віддалили ся, зібраний у великій салі Народного Дому народ у числі коло двох тисяч та й багато з провінціяльної інтелігенції лишили ся в салі і устроїли свобідний від поліційного догляду епільог до офіційального віча, що справді міг назвати ся першим всенароднім вічем. На офіційальній часті віча, як бачимо зі справозданя „Дѣла“, не забирав голосу ані один селянин, а предложені організаційним комітетом резолюції прийнято всі по коротких і переважно формальних діскусіях. Подаю тут текст тих резолюцій, як документ того ступня зрозуміння народніх потреб і самого дер-

жавного устрою, на яким стояли тоді верховоди галицько-руської інтелігенції, що устроїли те віче. Резолюцій, так само, як і головних рефератів, було чотири; вони опубліковані були день перед вічем у „Дѣлѣ“ 1880 р. 1 грудня, ч. 89. Подаю тут їх головні основи, пропускаючи загальники та мотивованє.

I. Державно-правне становище Русинів.

Стоїмо за повною рівноправністю всіх народів австрійсько-угорської монархії і бажаємо, щоб вона стала ся сильним, на рівноправности і взаїмнім забезпеченю опертим союзом усіх своїх народів.

Стоїмо за помирненєм усіх австрійських народів на підставі рівноправности і по стороні тих народів, що добивають ся рівноправности.

Жадаємо, щоб як найскорше переведено повну рівноправність руського язика і письма у всіх судах і урядах руської часті Галичини, щоб руський нарід був забезпечений проти переваги чужих елементів і міг зайняти в Раді Державній, в Соймі, в радах повітових і в цілім автономічнім житю становище відповідне своїй численности, і домагаємо ся як найскоршого переведеня законодатних і адміністраційних реформ, потрібних для осягненя сеї ціли.

II. Справи економічні.

Жадаємо, щоби при помочи держави й краю як найскорше стримано дальший зріст примусового вивлащеня селян і міщан із землі; щоб у цілім краю по громадах були заведені громадські каси позичкові і громадські шпіхлірі і щоби при помочи краєвих фондів утворено

таку організацію кредитову, яка би не тільки спинила дальше обдовженє і вивлащенє господарств, але о скілько можна висвободила задовжені господарства з лихварських і банкових довгів.

Жадаємо, щоб публичні тягарі наложені в надмірній високости на наш нарід, особливо податки і додатки до податків були по можности зменшені і більше продуктивно на користь самого народа уживані.

Жадаємо, аби для нашого народа були отворені нові жерела заробкованя, аби в тій цілі звернено увагу на господарське, ремесниче і промислове образованє нашого народа, аби при помочи державних і краєвих фондів заведено господарські, ремесничі і промислові школи і аби старанно плекано і підпомагано розвій домового промислу і ремесництва.

III. Справи шкільні.

Поставлено пять розолюцій, у яких спеціфіковано загальне жаданє — усуненя всіх кривд, надужить і протизаконностей супроти руської народности у всіх школах руської часті Галичини.

IV. Внутрішня діяльність Русинів.

Замість програми подано тільки бажанє, щоб усі Русини „неустрашимо стояли на сторожі до тепер уже признаних нам прав і свобод конституційних, всюди і все совісно і неустрашимо виповняли ті права і спільними силами, всіми законними дорогами добивали ся належного руському народови становища в краю і державі.“

Загалом можна сказати про ті резолюції, що в них більше бажань та постулятив на дуже неясну адресу, як дійсно програмових думок, тоб то таких думок, яких сповненем моглиб у меншій чи більшій мірі зайняти ся самі зібрані. Політична резолюція домагає ся від австрійської держави рівноправности Русинів, яку та держава фактично й сама признає в 19 точці своїх основних законів, але якої дійсне виконанє залежить не від держави, тільки від фактичної пропорції сил національних і політичних у державі. Так само безпредметове жаданє резолюції, щоб Австрія помирила з собою всі національности, що входять у її склад, коли властива її основа держить ся власне на антагонізмах тих народностей.

Третя точка першої резолюції, що домагає ся не знати від кого всіх політичних благ спеціально для галицьких Русинів, так само безпредметова без поставленя в ній хоч би найменшої згадки про загальне та безпосередне голосованє до всяких виборів у державі, одинокого конкретного ключа для розв'язки всіх політичних питань.

Ще в більшій мірі, як політичні жаданя, неясні та недостаточні жаданя другої резолюції в справах економічних. На перше місце висунено хвилевий обяв економічного пересиленя в Галичині, велике число ліцитацій дрібних посілостей, і зажадано усуненя того обяву без усуненя тих законів та інституцій, що викликали його. Зовсім неясно поставлено друге жаданє про зменшенє буцім то надмірних публичних тягарів і про їх продуктивнійше використанє. Автори резолюції очевидно дуже слабо розуміли устрій новочасної держави, яка ніяким способом не може зменшати своїх державних доходів, а мусить раз у раз побільшу-

вати їх усякими способами, а що до їх уживання, то ніякі резолюції, ані навіть революції не осягнуть того, щоб найбільша частина державних доходів не йшла на державну адміністрацію та на армію, обі речі в вульгарнім розуміню непродуктивні.

Чистим непорозумінням можна назвати третю точку економічної резолюції, щоб невідомо хто отворив для нашого народу нові жерела зарібку та щоб держава й край усіма силами запомагали дрібне рільництво, ремесла та домашній промисл. Практика пізніших літ показала досить виразно, що ніякі державні ані краєві запомоги не спасуть ані дрібного рільництва, ані ремесел у старій формі, а ліберальний, промисловий закон, що дав основу витвореня сильних робітницьких організацій, одним маленьким параграфом майже до тла зруйнував домашній промисл у його старій формі.

Найдокладнійше і найспеціальнійше стилізовано резолюцію в справах шкільних, тай тут автори не мали відваги зажадати ані окремого руського університету, ані розділу краєвої Ради шкільної на польську й руську. А вже четверта резолюція, звернена до самих Русинів, яка жадала від них майже поліційної служби „стояти на сторожі права“ і „совісно і неустрашимо“ держати ся „спільними силами легальної дороги“, заслугує хиба на сміх. Очевидно жадна з тих резолюцій не могла загри́ти зібраних на віче селян до якоїсь живійшої діяльності.

На додатковім, неофіційнім вічу того промовляли переважно селяни з ріжних сторін краю, підносячи свої кривди й потреби, для яких вони знайшли мало зрозуміння в рефератах і дискусіях офіційального віча. Знаю з оповіданя, що в числі інших бесідників тут

виступив також Антін Грицуняк, господар і довголітній війт села Черниховець тернопільського повіту, і виголосив промову, яку присутні прийняли гучними окликами та оплесками. На жаль змісту тої промови, який коротко, по многих літах передав мені устно сам Грицуняк, я не зямив, та нотую тут тільки для памяти той його перший прилюдний виступ.



II. Між своїми.

Епізод із взаємин між Галичанами й Українцями 1897 р.

Кінчачи 1896 року у Львові видане п'ятого тому періодичного п'исьма „Житє і Слово“, я помістив на вступі шестої книжки статю „З кінцем року“, яку вважаю потрібним передрукувати ось із якого приводу. Статя, в якій висловлені були деякі постуляти п'исьменника Галичанина до російських Українців, викликала серед сих остатніх досить живе вражіне, розумієть ся, не однакове у ріжних груп. Одна група, яку можна би назвати радикально національною, що гуртувала ся тоді біля адвоката Міхновського, признала потрібним передрукувати мою статю в Києві окремою брошурою гектографічним друком, для пропаганди певно що поперед усього моїх, а може також і своїх ідей. Сей факт викликав велике обуренє серед групи тих українських радикалів, що признавали себе в першій лінії соціялістами, а тільки в другій Українцями. З кружка тих радикалів прислана мені була статя з полемікою проти моїх поглядів і з докорами, що, мовляв,

14

вороги соціалізму вважали потрібним передрукувати мою статтю для пропаганди своїх ретроградних ідей. Не мавши ані тоді, ані пізніше можності слідити докладно за розвитком українських кружків та партій, я не можу сказати нічого ближшого про те, які наслідки мала ся невеличка полеміка в їх розвиток; зазначую тільки, що стаття вимірена проти моєї і підписана буквами Н. С. Ж., була писана рукою відомої, талановитої української поетки Лесі Українки, яка перед тим і по тім не раз давала мені дуже виразні і цінні для мене докази своєї дружньої прихильности. Як документи мало відомого епізоду непорозуміння між своїми передрукованою тут також статтю Н. С. Ж. і своєю відповідь на неї, обі друковані в третім випуску „Життя і Слова“ за март 1897 р. На четвертім місці передрукованою вступну статтю з шестого тому „Життя і Слова“ 1897 р. п. з. „З новим роком“ як доповнене думок і спостережень висловлених у статі з кінця попереднього року і як дальший документ для оцінки тодішніх партійних відносин та індивідуальних настроїв.

1. З кінцем року.

Рік 1896 кінчимо не дуже то радісно. Не знаю, чи багато мали ми таких років прикрих та мало продуктивних. Усе наше народне життя по сей і по той бік Збруча хоч не пропало і навіть розвиває ся по троха, та все таки похоже радше на річку під льодом, ніж на вільну течію. Живемо немов під обухом, а сей обух, то не стільки зверхній, посторонній тиск, скільки почуте власної безсильности, власного розладу. Нехай і так, що се переходова пора, та в історії, де вічно все йде, все минає, — кожда

пора переходова. Та про те такої скандальної пори, де б усе йшло до гіршого, ми не тямимо. Бували часи мертвійші і глухійші, та нинішній час тим власне сумний і скандальний, що в ньому переважну рухову силу виявляє стекле назадництво, погорда до власного народу і його думок та ідеалів, льокайське прислужництво, що без сорома пишає ся в масці політичного bon sens-а, політичної практичності, або бліда безхарактерність, що мов сосяшник до сонця тягне ся до посад і авансів. Само собою все те не було би ще таке страшне, як би з усіх боків не роблено рівночасно заходів, щоб у народі здусити решту почуття морального, затроїти сумління підростаючих поколінь, зломати все, що моглоб бути на перешкодї темним силам, угрунтувати — бачить ся, на віки вічні — панованє облуди і кривди людської.

Доки всі такі заходи йшли тільки з боку і стрічали дружне супротивленє всеї українсько-руської суспільности (здаєть ся, була колись така пора!), доти нам не було страшно, бо ми могли бути певні, що лихо не вїйде в душу народню і пройде мов вітер по верх води. Та тепер не те. Реакція обхопила часть нашої суспільности; зневіре у власні сили і в силу рідного народу захитало найкрасші характери, породило фантастичні бажаня — дійти до чогось при помочи власне тих, котрих ясно витичена і нераз із цинізмом висказувана мета, щоб ми не дійшли ні до чого путнього і були й на далі гноєм, на котрім би міг виростати і пишати ся перед світом їх пишноцвіт. А з другого боку жите народне дійшло до того ступня, де вже не вистарчають ані красномовні проповіді, ані голословне береженє народніх святощів, ані пльтонічна любов, а треба важкої

конкретної праці на різних полях, починаючи від елементарної економічної самопомочи і правної оборони, а кінчачи найвисшими вимогами наукової й літературної праці. У всьому цьому ми вже пройшли азбуку і опинилися око в око з висшими вимогами, з запотребованем більших засобів, подвоєної енергії, висшого ступня технічного і наукового підготованя. Безповоротно минула пора „легкобитів“. Написанем одної вірші або навіть одної книжки, виголошенем одної промови, заложенем одної читальні нікого нині не здивуєш і титулу до безсмертної заслуги не здобудеш. „Систематична праця на кождім полі,“ ось що сталося окликом теперішньої доби. Се могло би нас тішити, як би се не був вплив того, що ми зрозуміли, що наші противники ведуть власне таку систематичну працю довкола нас і то або просто нам на шкоду, або на те, щоб нас випередити, затиснути в тінь, збити з місця в загальній конкуренції цивілізаційної праці. А зрозумівши се ми мусимо собі сказати: Friss Vogel oder stirb! Або візьмим усі свої сили до купи і силкуймося встояти ся в тій конкуренції, або зложим заздальгидь оружє і скажимо собі, що ми сміємо й січка, добра на пашу для інших, але не здібна зеленіти й нове зерно родити.

Певна річ, дотеперішня праця, хоч невеличка, не була марною, та вона ж витворила для підростаючого покоління ще одну трудність. Серед народа розбуджено апетит до просвіти, до духового і політичного житя. Народ тисячами горне ся на всякі віча і збори, підставляє карк під жандармські кольби, слухає промов, хапає книжки і допитує ся за що раз новими. „Давайте нам гімназію, ми вже людову школу пройшли!“ — говорив перед кількома роками один селянин на вічу в Коломиї, а недавно,

на вічу у Львові я знов підчас промови одного неfortunного бесідника чув від мого сусіда селянина слова: „Що він нам азбуку товче? Нам треба правдивої науки!“ Коли появить ся яка книжечка або брошурка справді цікава для народа, можете бути певні, що швидко розійде ся тисячами. „Коб я ще не вмер і дочекав прочитати по нашому Дрепера „Війну релігії з наукою,“ писав нам один селянин, що не можучи дождати ся тої появи взяв і прочитав того Дрепера по польськи. Се вже, як бачите, не той наївний, сантіментальний народ, що мов та губка приймає все, що йому даси. По зїзді „Kółek rolniczuch“ я говорив з кількома руськими селянами, що були на тїм зїзді і вертали з пачками книжечок „Wydawnictwa ludowego“. „Та от надавали нам пани — говорили вони мені. — Нїяко було не брати, ще би вгнївали ся. А вже ми потому викрали ся та купили собі отих“ — і вони показали мені окремо запаковані Драгоманова „Рай і поступ,“ „Заздрих богів,“ „Волю віри“ та ще де що з нашої нової беллетристики. Мусїли викрасти ся з під панського ока, бо їх пильно стережено, щоб не заразили ся радикалізмом, а вони про те повезли його насїня з собою по селах!

Се проява певно що радісна, та для підростаючого нашого покоління вона творить ще одну велику трудність.

Вона ставить до його праці, освіти, енергії та характеру без порівняня висші вимоги, ніж се було доси. Тут треба величезної маси всестороннього знання, величезної праці й енергії, щоб відповісти тим вимогам і встояти ся на становищі просвітителя та провідника народнього. Вчительство в гімназії чи навіть професорство на університеті вимагає далеко мен-

шого знання і дає далеко менше клопотів. Тут досить обхопити якусь одну спеціальність і спокійно та систематично мов міль вгризати ся в неї; праця над просвітою народу вимагає цілого чоловіка з усіми його здібностями, вимагає найрізномороднішого знання, а в додатку й відваги, резолютности, ініціятиви і здоровля справді вояцького. А наше рознервоване молоде покоління дуже мало вносить тих ресурсів до тої важкої праці, яка мусить спасти на його плечі і з якою воно мусить упорати ся під загрозою затрати людської подоби.

Зневіра в народ і його сили, зневіра в можливість добити ся власною силою кращої будущини — ось жерело всіх тих хитань, помилок і апостазій, яких повна наша історія. Із сего жерела поплило по сей бік Збруча москвофільство, а потім новоерство підправлене новим курсом, а по той бік Збруча омосковлене, а по троха також і безполітичне українофільство з одного і безнародне народовольство та революційне яacobінство з другого боку. Люди або з гори зрікали ся голосу в найжизненніших справах, або з гори признавали, що маси народні в тих справах не можуть забрати голосу і вони самі (революціонери) повинні здобути і дати тим масам до рук усю готову благодать. Нині ми впевнили ся, що ті дороги не ведуть до ціли, що ані чужою мовою та літературою не будемо багаті, ані ласкою польських панів та міністрів не будемо ситі, ані безполітична наука не оживить народа, ані безнаукова революція не підійме його. Нині ми розуміємо, що перша і головна основа розвою народнього — освідомлюване і розбуджуване мас, праця над їх просвічуванем у кождім напрямі, отже не тільки господарським і історично-національним, але поперед усього полі-

тичним та суспільним. Зробити з тих мас політичну силу (а темні маси такою силою не можуть бути) — ось що головна мета, яку поклала собі українсько-руська радикальна партія і до якої по змозі своїх сил іде всіми можливими шляхами. А шляхи ті самі собою визначаються потребами життя народнього. Тут підходять віча і збори, агітація виборча і праця по громадах, поміч правна і лікарська, публіцистика, газети і брошури. До тої мети мусить підходити й висша література і наукова праця: вона мусить давати арсенал думок, фактів та поглядів для популяризаторів, мусить і серед інтелігенції скріплювати віру в рідний ґрунт, у силу нашої нації, мусить відновлювати всі кращі традиції нашої минувшини і прищиплювати до них усі кращі здобутки загально-людської цивілізації. Тільки тоді ми здобудемо собі політичну силу на своїм ґрунті; тільки така інтегральна, всестороння праця зробить нас справді чимось, зробить нас живою одиницею серед народів. Бо ані фіра книжок самих сего не зробить, ані копиця брошур самих, ані пів копи послів самих, ані Академія наук сама, ані тисяча шкіл з руською мовою викладовою самою, ані тисяча віч самих. Треба всего сего, але треба в сего, на всі боки, щоб ми справді росли органічно, то тоді тяжше буде ворожій силі спинити нас у тім рості.

На скільки органічно й рівномірно йде сей ріст тепер у нас у Галичині — в те не буду входити. Мені хотілось би висловити тут кілька уваг про те, як мені уявляє ся теперішнє духове життя України. Певна річ, не бувши тепер на Україні я не можу говорити зовсім напевно, та будь що будь уважаю справу такою важною, що кождий Українець по сей чи по той бік Збруча мусить виробити собі про неї

якесь понятє, бо вона доторкає самої сути його національного чутя, доторкає будущини і, значить, мусить мати вплив і на рахунки теперішнього. Значить, мусить бути й Галичанинови вільно висловити свою думку про українське духове жите; думка та, хоч би навіть невірна, все таки може бути цінною так само, як для Галичан цінні були колись критичні думки Українців, що міряли нас, так сказати, своїм ліктем і судили про нас не знаючи зовсім наших обставин.

Отже судячи українське духове жите з тих праць, наукових, беллетристичних та публіцистичних, які виходять з під пера Українців чи то в Росії під цензурою, чи в Галичині, бачимо поперед усього розвій думок у теоретичнім, абстрактнім напрямі. Інтереси до абстрактних питань переважають над інтересом до конкретних справ. Чи то питання загальнолюдські, чи спеціально-українські підхапують ся поперед усього з абстрактно-теоретичного боку: соціалізм з боку матеріалістичного світогляду, зовсім не нерозривно з ним зязаного, політична реформа з боку федералізму, що в усякім разі може бути тільки дахом великого будинка, в котрому основою є особиста воля і громадська самоуправа; питанє української національності з боку висшости українського типу над московським або з боку сцєцїальної іннервації, що всякому народови надає окремиий характер, та тільки на лихо поки що лишаєть ся в сфері гіпотез. Правда, в сїй сфері легко і свобідно буяти, там безпечно, і аргументація pro і contra ні до чого практичного не зобовязує. Та тільки ж до дійсного житя ті гіпотези й теорії нічим не доторкають ся, з насущними його потребами не зязані, бо ані теоретичним федералізмом ніхто ситий не буде, ані теоре-

тично виаргументоване українство нікого до себе не потягне і нікого не загіє.

Ся перевага теорії і залюбованє в теоріях не випадкове явище; воно ознака глибокого розриву між інтелігенцією й народом і почуття тої інтелігенції, що вона безсильна і нічогісінько не може зробити для влекшеня долі того народа. Сей розрив мов темна прірва зіває на нас навіть із таких письменних праць Українців, що займають ся народом, що дишуть горячою любовю до того народа. Прочитайте хоч би статю про штунду в „Житю і Слові,“ навіть статю про артїлі. Без сумніву статі писані людьми, що люблять свій народ, тішать ся його поступом, спочувають його стражданям. Та що з того? У авторів видно все те, та при тім видно також, що всі свої відомости про дані явища в житю народа вони брали з газет або з уст інших людей. Близької, живої знайомости з народом тут не видно, то й статі при всій цікавості фактів виходять холодні, нема в них того особистого тепла, що надихає всяке слово чоловіка особисто знайомого з ділом і з людьми. Щоб відчути ріжницю, досить буде прочитати статю про робітницькі страйки; тут зараз видно чоловіка, що сяк чи так стоїть близько до справи, про котру говорить, і говорячи про неї знаходить теплий тон безпосереднього, не теоретично виміркуваного чутя.

Скажуть нам: політичні відносини Росії так зложили ся, що інтелігентній громаді годі наблизити ся до народа, особливо по селах. А я скажу на се: поки інтелігентна громада не зблизить ся до народа, не стане з ним за одно, не підійме його до духових і політичних інтересів, доти й політичні обставини Росії не змінять ся. Треба ж зрозуміти, що тут по про-

сту нема иншого виходу і що всяке вагане, всяке опізнене української інтелігенції в такому зближеню велика небезпека для національного розвою, для всеї будущини України.

Чому? Легко зрозуміти з того, що скажу далі, та поперед усього скажу одно: неправда сему, буцім то теперішні порядки російські так уже абсолютно відрізають інтелігентам доступ до мужика. Не може сему бути правда. Ніякі в світі порядки не можуть покласти такої стіни між одним чоловіком і другим. Навіть у тюрмі під замками люди порозумівають ся, а не то що на волі, серед непереглядних просторів та степів України. А по друге: маємо приміри, що инші люди в Росії зближають ся до мужиків, ведуть серед них правильну пропаганду національну і соціально-політичну. Вкажу на Поляків, що зуміли се зробити хоч через половину на легальній дорозі; вкажу на Литовців і Латишів, що поставили весь свій національний розвій на нелегальну дорогу, друкують свої книжки й газети за границею і про те засипують ними кожде своє село в Росії. Адже ж се також люди, не чарівники! Також під російськими порядками роблять, а не в Англії! Не вже ж серед Українців, особливо серед молодшої генерації, не знайде ся ніхто, хто б зацікавив ся сею роботою найблизших сусідів, пройшов у них школу такої роботи і переніс її на український ґрунт?

Говорять нам, що на Вкраїні і загалом у Росії є українські радикали, Драгоманівці чи як вони там себе величають. Тяжко сему повірити. Адже ж найвиднійша прикмета поступових думок, се жива праця, організація живих людей. Адже радикалізм усюди, навіть і в Галичині, розумієть ся не як пuste теоретизоване,

а як прикладане поступових думок до роботи серед народа, як організоване того народа до боротьби за політичні ідеали свободи й справедливости. Де є такі радикали на Україні? Чуємо про групи молодіжі, що спорять над тим, чи слід давати вкраїнському мужикови московську книжку, бачимо людей прихильних нашому радикалізмови, читаємо відозви їх, що, мовляв, складайте гроші на піддержане радикального руху в Галичині. Що про се сказати? Се якась настойка на радикальних ідеях, а не дійсний радикалізм. Хоч і як симпатичні нам особисто ті люди та їх починання, та все таки мусимо явно сказати їм: не сего треба поперед усього! Галицький радикалізм здвигнув ся не грошима, а працею й агітацією серед народа, і ними стоять й далі. Робіть, панове, у себе анальогічну роботу, освідомлюйте свій народ — просто, безпосередно, устами, брошурами та листками друкованими хоч би у нас та перешварцованими за границю, пробуйте, щоб у вас радикалізм пустив коріне між народом, зробив ся хоч невеличкою, а громадською, не кружковою силою, то се й для нас буде підмога десять раз більша, ніж ті дрібні грошеві підмоги, які тепер ви могли би нам доставити, і котрі замісь дійсно поставити нас на ноги, можуть тільки *in infinitum* продовжати нашу обопільну мізерію. Бо у вас вони зродять почуте облекшення, що ось, мовляв, ми сповнили свій обовязок, чи то пак відкупили ся від нього 10 чи 100 рублями, а у нас ослаблюють енергію, піддержуючи надію на посторонню поміч. Радикальний по ідеям і свідомо національний, український рух по характеру серед вашого селянства, серед ваших робітників дасть нам і вам без порівняня більше, бо праця над таким рухом відібе у вас охоту до теоретизованя,

в десятеро збільшить вашу енергію, породить запал, якого від 70-тих років у вас нема, дасть вам силу і повагу серед поступових і радикальних громад інших народностей, дасть вам живу опору в народі. А й у нас радикальний рух серед вашого народу побільшить віру в свої сили, бо ми почуємо, так сказати, міцну опору за своїми плечима, а при тім наші й ваші радикальні каси розпоряджати будуть далеко більшими сумами грошей, значить, дальший хід агітації все більше й більше буде забезпечений.

Не говоріть, що така робота у вас неможлива. Можуть робити її інші, чом же би не могли й ви? Певна річ, „сь дозволенія начальства“ сего робити не можна, та дарма. І нас у конституційній державі начальство не благословило і не благословить на шлях радикальної агітації. Та дарма, вовка боявши ся і в ліс не йди. А вже мабуть є й між вами люди, що не так дуже боять ся того вовка. Я не розумію, як може бути нелегальна дорога чимось дивним, несподіваним або страшним для російського Українця, котрий мусить же бачити, що все українство в Росії сам уряд поставив поза рамки легальности. Сам уряд пхає вас на дорогу нелегальної роботи, а ви будете вперто бити лобами об стіну на те тільки, щоб вам було вільно бути легальними? Не бійте ся, уряд добре бачить, де українство могло б бути йому неприємне, і всіми можливими запорами не допускає свідомих Українців і української свідомости до народа — а ви будете слати петиції до царя і вести війну з цензорами за дозвіл надрукувати по українськи книжечку народніх оповідань, казок або віршів! Не вже се змаганє — робота і війна гідна духового цвіту великої нації? Розділ між українською інтелі-

генцією і простим народом — ось та стіна, о котру стоїть хоч би сто лобів розтовкти, щоб її розвалити, і поки ви, українські радикали, не зробите хоч одного видного вилому в тій фатальній стіні, поти анї ми, анї ніхто на світі не повірить у серйозність вашого радикалізму.

Ми певні, що в Росії і на Україні не виродили ся сильні, енергічні, геройські натури, що зуміють і тут піти на пролом, як пішли Желябови, Кібальчичі і сотки інших Українців на боротьбу за всеросійську революцію. Згадуючи про тих дійсних новочасних героїв ми ніколи не можемо позбути ся безконечного жалю. Кілько сили, кілько золотих характерів потрачено і з яким результатом? Усунули особу Александра II, щоб зробити місце Александрови III. Серце стискає ся з болю й досади. Адже ж як би ті люди були зуміли віднайти український національний ідеал, оснований на тих самих свободолюбних думках, якими вони були проняті, і як би повернули були свої великі сили на працю для того ідеалу серед рідного народа, як би поклали були свої голови в боротьбі за той ідеал, ми були б нині величали їх память у ряді наших найліпших борців і — справа вільної, автономної України стояла б нині і в Росії і в Європі як справа актуальна, що жде свого рішення, і може зовсім иншим шляхом ішов би розвій молодих українських поколінь!

Та ще й нині справа не пропаша, бо ще й нині шлях від інтелігенції до простого народа не проверстаний. Народ сам у штундовій організації вироблює свою організацію, дає інтелігенції готові форми, в котрі може вилити ся зміст радикального, національно-політичного руху. Сором українській інтелігенції, сором особливо молодому поколіню, коли воно не відчує тої великої потреби, не віднайде

шляху до народу, не покладе основи до того, щоб Україну зробити політичною силою. Адже упадок абсолютизму в Росії буде не нині, то завтра, а конституційна управа дає поле готовим силам до конкуренції. Коли українство до того часу не буде готовою силою, то будьте певні, що й найкрасша конституція перейде над ним до дневного порядку і кувати ме на него нові ярма. Бо дурня і в церкві бють, а на похиле дерево і кози скачуть.

2. Не так тії вороги, як добрії люде.

Довго бреніли мені в думці слова Шевченка: „Не так тії вороги, як добрії люди“, поки рука зважилась покласти їх на папір. В думці повстали вони зараз після прочитаня статі „З кінцем року“, а на папір лягли далеко пізнійше: все хотіло ся провирити думку, чи справді має вона рацію. Та врешті людина сама своїй думці не суддя, отже нехай судять інші люди. Я тільки попрошу уважати мої слова не за колектівну „заяву“, а за вираз одної людини, близької до радикальної справи, бажаючи сій справі доброго розвитку, отже пишучої в її інтересі.

Імя автора статі „З кінцем року“ говорить само за себе. Ніхто запевне не стане підозривати, ніби д. Франко „ворог“ українських радикалів, а „не добрий чоловік“, з добрими замірами. Та шкода, що добрі заміри не завжді спроважують такіж добрі наслідки; буває се тоді, коли в самих замірах лежать помилки. Так сталось і на сей раз. Дозволю собі роздивитись сі помилки.

Д. Франко обвинувачує українських радикалів і зовсім слушно (?) каже, що вони мало

роблять, мало хочуть робити; врешті, що їх самих мало, тільки далі несподівано ставить їм у приклад радикалів галицьких, про яких тільки що перед тим не багато доброго міг сказати, і дає далеко не провірені рецепти спасенія душі і рідного краю.

Ніхто не повинен одхрещуватись від щирої, хоч і суворої критики, та тільки всякий, хто уважає себе дорослим, не може мовчки приймати проповіді „научки“ á la Толстой, і ставлення собі в приклад зовсім не авторитетних людей. Нехай би д. Франко критикував Українців, та не жалував би й своїх; до речі то йому більш відоме діло. Загал інтелігенції галицької радикального напрямку ніяк не може імпонувати укр. радикалови. Хто з нас бував у Львові та у Відні і мав нагоду пізнати теорію і практику студентів Русинів радикального напрямку, то не так уже дуже очарував ся. Кому траплялось листувати ся і особисто стрівать ся з галицькими радикалами-діячами, той не може сказати, щоб вони здались йому велитнями, вартими подиву і наслідування. Запевне єсть між ними гідні поважання люди, та вони є скрізь, а в загалі нас завжді прикро вражало, що в Галичині, країні всеж конституційній, так мало людей стає під корогвою визволення, і ті, що стають, так рідко тримають ся стало. (Ми говоримо тут тільки про інтелігенцію радикальну, бо до селянського руху радикального не було нагоди придивитись близько). Колиж недавно розпочатий радикальний рух все таки по трохи ширить ся серед галицько-руського селянства, то се головно через те, що тяжко пригнічені, виведені з терпеливості селяни самі йдуть на зустріч інтелігентним радикалам пропагандістам. Ся умова та ще деяка гарантія волі пропаганди, яку все таки дає австрійська конституція, по-

магають нечисленним і не досить відданим ділу галицьким радикалам осягати видимі результати своєї роботи. Але вжеж сеї остатньої умови, себ то найменшої гарантії слова, у нас зовсім нема. Так нехай би д. Франко зважив се тай виступив не одностороннім карателем укр. радикалів, а суворим критиком на обидва боки, тоді б можна було залишити полеміку хоч про сей пункт; а то д. Франко тільки раз-у-раз говорить: „Ось що робимо ми, — чому би не могли й ви“, а на всі можливі відповіді зарані каже: „Тяжко нам сьому повірити. Не може сьому бути правда, або й просто неправда сьому!“ Се вже такий *argument suprême*, що проти нього не можна йти, коли не бажаєш вдаватись до авторитетного свідoctва Господа Бога, або до аргументації жінок „з народа“. Ніхто більше як ми не признає і не тямить власних хиб, але ж на докори д. Франка можна сказати не тільки: „*mea culpa!*“ бо не всі заповіді д. Франка входять в релігію укр. радикалів і не проти всіх вони согрешили.

Головна заповідь д. Франка, се безпосередня пропаганда серед народа (слово народ д. Франко уживає не в європейському розумінню, а в народницькому: „селяни“). Учитись сеї роботи він одсилає Українців до Латишів, Поляків та інших недержавних народностей Росії. Чому ж не до самих Росіян? Адже ж колись були люди, що пробували сю роботу на всьому просторі європейської Росії. Ми власне не будемо говорити виключно про Україну, бо хоч у ній працювало багато борців і головно Українців з роду, але вони переважно були людьми без виразної національної свідомости, отже й не могли мати тих національних ідеалів, опертих на історичних прикладах (Пугачевщина, Разиновщина). Всі ці люди не стро-

їли в кабінетах теорій, а пішли просто „в народ“, несучи і книжки і живе слово. Непереглядні російські степи не оборонили сих людей від кайданів і каторги, та вони й не боялись сього, і несли незаслужену кару з таким героїзмом, про який і не снилось галицьким опозиціоністам. А що вийшло з їх пропаганди? Хоч більшість місцевостей в європейській Росії з російським та українським населенем дала не менше інтелігентних діячів, ніж дає теперішня Галичина, і хоч увесь той рух протримавсь не менше літ, ніж радикальний рух тримається в Галичині, та врешті увесь рух мусів змінити напрямом. Брак елементарних прав слова і людини заставив діячів признати, що не можна визволятись виключно при помочи селянства, навіть поставивши в боротьбі на першому пляні інтереси цілого народу, заставив їх признати, що інтелігенція перше ніж послужити як належить своєму народові, мусить вибороти собі можливість вільного доступу до сего народу. Тоді соціялісти в прінципі стають політиками на практиці, являється Желябов з товаришами здобувати політичну волю, сую *conditio sine qua non* можливости корисної роботи в інтересах найгірш пригніченої кляси народа. Така зміна діяльності була конечною еволюцією, і нам дивно, що д. Франко не бачить сього й обвинувачує Желябова і товаришів за те, що вони змінили напрямом своєї роботи для здобування всеросійської політичної волі. Д. Франко чомусь думає, що як би ті люди лишились на Україні шукати серед селянства національних ідеалів основаних на вільнолюбних думках, то Вкраїна була б тепер країною свідомою і готовою виповнити ті завдання, які їй поставить політична воля. А політична воля ніби то має наступити „не нині, то

завтра!“ Вашими б, д. Франко, устами та мед пити! Але ми дивимось на стан річей сумнійше і думаєм, що нам ще не рік не два їсти біду, поки здобудемо яку небудь, куди не ідеальну, політичну волю... Так отже не муки апостолів борців лякають теперішню російську опозицію, а марність їх праці. Тим-то запевне і укр. радикали не могли так виразно поставити в своїй програмі безпосередної пропаганди серед селян, не говорячи вже про те, що деякі радикали вважають не селян, а робітників більш догідним ґрунтом для своєї пропаганди. Не один радикал буде робити таку роботу, де тільки се буде можливе, поруч і одночасно з роботою серед інтелігенції, але робити її своїм єдиним сґредо він не може і не повинен. Коли в Галичині головнійший ґрунт для радикальної роботи — селяни, то у нас на Україні перш усього треба здобути собі інтелігенцію, вернути нації її „мізок“, аби не було так, що є над чим робити, та нема кому, а потім в купі з сусідами здобути ті права, які Галичині давно вже здобуті чужими руками. Тільки ми повинні при тому постаратись, щоб так здобуті права не послужили переважно інтересам державно пануючої народности, а пішли б на користь усьому величезному та розмаїтому складові російської держави, отже щоб політична воля була кращою, національною, децентралізованою і рівно для всіх демократичною. Такої роботи вимагає між іншим і Драгомановська програма; зазначаєм се тут через те, що д. Франко уживає слова Драгомановець і радикал, як ідентичні. Отже д. Франко мав би зовсім рацію, як би дорікав укр. радикалам за недосить інтензивну роботу серед інтелігенції та недосить дотепні заходи коло здобування прав, а так виходить, що він наміряв ся на радикалів, а влучив у на-

родників, кожний бо відповідає за ту обіцянку, яку він сам давав.

А ось уже один уступ, де мушу сказати, що д. Франко „ломиться в открытую дверь“, як що не жартує. Він добирає справді патетичного тону, щоб умовити укр. радикалів не чекати „дозволенія начальства“ на свою роботу, і вказує на спасенний приклад гал. радикалів, що не боять ся своєї мачухи-конституції, а йдуть тернистим шляхом, куди кличуть їх високі завдання. Може бути, що д. Франко хтів собі пожартувати перед новим роком, а юмор найкрасше вражінне робить при серіозному тоні, та тільки час вибрав для сього трохи лихий, власне такий, коли дехто з тих товаришів оселив ся на дармовім мешканні „сь дозволенія начальства“. Українці вибирали собі для жартів з Галичанами кращі часи. Коли ж д. Франко не жартував, то певне з нього хтось зажартував, розказавши йому якісь небилиці про якісь ніколи справді небували серед українських радикалів заміри посилати петіції та віддавати свою справу на цареву ласку.

Взагалі треба сказати, що д. Франко надто вже часто натякає „на страх іудейській“ укр. радикалів. Коли який жарт надто часто повторяти, то він тратить свою сіль, це треба памятати юмористам.

Ну, прошу вибачення за відступ трошки довгий, і звертаюсь до інших тем.

Одно з найповажніших питань — як зробити Україну вже тепер політичною силою. Один „сором“, очевидно, тут не багато pomoже, бо його Українці чують ще від часів Шевченка, а спасенія душі досі не запобігли. Д. Франко радить нам перш усього не бути „дурнями“ і стати готовою силою, не ждучи конституції. Постараємось! Тільки цікаво, для науки, знати,

які то готові сили були в руській Галичині в той час, як на неї налетіла конституція? Чи був тоді хоч один радикал на цілу Галицьку, Буковинську та Угорську Русь?

Врешті д. Франко не вірить в самий факт існування „українських радикалів Драгомановців, чи як там вони себе величають“. (По думці д. Франка слід би зватись їм тільки „настойкою на радикальних ідеях“). Видно для него українські радикали такий же міт, як для нас ті радикальні гурти, що спорять ся, чи давати українському мужикові російську книжку, чи ні, та що покладають усе своє життя єдино на зібраний гріш pour les beaux yeux закордонних братів. Взагалі дозволю собі сказати, що статя „З кінцем року“ в тій частині, де д. Франко говорить про Українців, здається мені зложеною дуже недбало. Здавалось би, коли оскаржувати укр. радикалів, то слід би набирати доказів тільки з їх власної діяльності, замість того, щоб кидати обвинувачення просто в гурт усієї української інтелігенції, — нехай, мовляв, „куля винного знайде“. Через те й виходить іноді так, що коли по порозумінню фраз оскарження вимірені проти укр. радикалів, по самому ділу вони зовсім не в їх табір попадають. Що сказав би д. Франко, як би хто, полемізуючи з галицькими радикалами, закинув би їм напр. ніби то запобігання ними ласки у польських феодалів та клерикалів, та і взагалі став би дорікати їм за такі події, які можуть характеризувати тільки партію „русько-католицького союзу“, але ніяк не галицьких радикалів? Отже, на жаль, як раз і українським радикалам приходить ся не приймати в серйоз „науки“ д. Франка з поводу роботи „з дозволення начальства“ або заношення петицій до царевої ласки.

Тепер скільки слів про „хатні“ справи, тай годі вже втомляти увагу читців і д. Франка. Після добрих рад д. Франко говорить нам: „Сидіть, люди добрі, дома, до нас не лізьте з грошима, то так буде краще і для нас і для вас, а то ваша „поміч з боку“ нас деморалізує, а вас привчає відкуплюватись від обовязків.“

Справді „поміч з боку“ не те, що товариська, братня поміч, вона мусить деморалізувати, як то видно на прикладі москвофілів. Але ж ті люди, що досі помагали гал. радикалам, не вважали себе запевне „поміччю з боку“, якимсь „славянским благотворительным обществом“, вони давали гроші не на „добродійні цілі“, а на спільну, рідну справу, і то переважно в критичні часи, коли діло занепадало через галицькі фінансові злидні, і про такий характер української помочі д. Франко повинен би як найкраще знати. Як би діло було в „добродійности“, то можна б сказати, як той Мазур: „Nie miła księdzu ofiara, idź cieleę do domu“, і коли, звісно, не забрати, бо що з воза впало, пропало — то хоч на далі не давати „своєї дрібненької грошевої підмоги“. Тільки що до сеї „підмоги“, то знов таки д. Франкови слід було не називати її „10 чи 100 рублями“, бо д. Франкови добре відомо, що з сих 10 та 100 р. що року складалось не менше, як півтори — дві тисячі (говорю про одно досить відоме мені джерело помочи з України гал. радикалам), а инший рік, то й більше. Так от і слід би д. Франкови, коли вже він уважав за потрібне зачепити сю справу, говорити про неї докладнійше, аби на Україні через його недбалі уваги не повстали які непорозуміння в сій і без того дразливій справі. Галичанам теж діло просте: коли гроші деморалізують, цур їм, не приймати! Аби тільки се було зро-

блене не з амбіції враженої полемікою і не на шкоду громадському інтересови; бо коли справа через те спинить ся, та ще на кілька років, аж поки Галичани цілком зберуть ся з власними грошима, то для Українців такий вихід зовсім не жаданий. Але ж коли б діло обійшлось як слід, то Українці не мали б чого журитись і звичайне своїм грошам і сами лад дадуть. Даремне Галичани думають, що в нас гроші тільки для них збирають ся і тільки для того, щоб купити собі від них індульгенцію на гріх лїнивства; такі індульгенції не тільки в Галичині продають ся.

На останок зазначу цікавий факт: статя „З кінцем року“ осягла собі високої чести бути гектографованою руками ворогів радикальної партії. Ще ні одна статя з „Житя і Слова“ не заслужила собі такої чести. Гектографовані примірники продають ся по 25 і по 35 коп. Статя справила справжній тріумф серед сих нових українських видавців, їм бо досі не вдало ся написати самим щось такого, щоб так попало радикалам в око, або хоч так їм здавалось, дарма, що вони „вороги“, — аж знайшов ся, спасибі йому, „добрий чоловік“, та ще й редактор радикального вістника. Коли б тільки д. Франко бачив „побідоносні“ погляди своїх видавців і чув тон, яким вони питають радикалів при стріванні: „А ви читали „З кінцем року?“ Що ж казати радикалові на таку anzügliche Frage? — „Не так тії вороги, як добрії люди!“

Н. С. Ж.

3. Коли не по конях, так хоч по оглоблях.

Свою відповідь мушу зачати рядом спростовань. Автор полеміки, не знаю для чого,

не був ласкав нічого цитувати з моєї статі дословно, і для того вкладає мені в уста такі річи, яких я не говорив.

1. І так він пише: „Д. Фр. обвинувачує укр. радикалів, що вони мало роблять, мало хочуть робити, в решті, що їх самих мало“. Де я се сказав у своїй статі? Не можу знайти сего місця і навіть думаю, що коли б був се сказав, то сказав би велику нісенітницю. Бо коли міг би ще сяк так сказати, що укр. радикали мало роблять (я й сего не сказав, не будши на Україні і не бачивши їх роботи, до чого виразно признав ся на стор. 101), то вже ніяк не був би в стані сказати, що вони мало хочуть робити, бо для сего мусів би залізти їм у душу. А робити укр. радикалам закид із того, що їх мало, на се треба якогось тупоумного чоловіка. Тай відки я можу знати, чи їх мало, чи багато?

2. Пише полеміст: „Д. Фр. тільки раз у раз говорить: „Ось що робимо ми — чому би не мали й ви“, а на всі можливі відповіді зарані каже: „Тяжко нам сьому повірити. Не може сьому бути правда, а й просто — неправда сьому“. І знов я не пригадую і не можу знайти в своїй статі того місця, де би я з самохвальбою говорив: „Ось що робимо ми!“ Противно, вся перша половина моєї статі показувала масу того, чого ми не робимо, або що тільки слабо починаємо робити. Чи я жадав, щоб Українці робили око в око те саме, що й ми в Галичині? На стор. 103 я підчеркнув розрізненість між інтелігентними людьми і простим народом, а далі писав ось що: „Скажуть нам: політичні відносини Росії так зложили ся, що інтелігентній громаді годі зблизити ся до простого народа, особливо по селах“, і на се відповів далі: „Неправда сему, буцім би то теперішні

порядки російські так уже абсолютно відрізували інтелігентам доступ до мужика. Не може сему бути правда. Ніякі в світі порядки не можуть покласти такої стіни між одним чоловіком і другим. Навіть у тюрмі під замками люди порозумівають ся, а ми маємо приміри, що інші люди в Росії зближають ся до мужиків, ведуть серед них правильну пропаганду національну і соціально-політичну“. Значить, я ані не клав Галичан за примір Українцям, ані не приводив „усіх можливих відповідей“, а тільки виставив одно скромне і елементарне жаданє і старав ся показати, що воно можливе.

3. Пише полеміст: „Д. Фр. обвинувачує Желябова і тов. за те, що вони змінили напрямок своєї роботи для здобування всеросійської політичної волі. Д. Фр. чомусь думає, що як би ті люди лишились на Україні шукати серед селянства національних ідеалів основаних на вільнолюбних думках, то Вкраїна була б тепер країною свідомою і готовою виповнити ті завдання, які їй поставить політична воля“. Ось що значить — полемізувати без докладного цитованя! А я по поводу Желябова і тов. писав дословно ось що: „Згадуючи про тих дійсних новочасних героїв ми ніколи не можемо позбути ся безконечного жалю. Адже ж як би ті люди були зуміли віднайти український національний ідеал оснований на тих самих свободолюбних думках, якими вони були проняті, і як би повернули були свої сили на працю для того ідеалу серед рідного народа, як би покладали свої голови в боротьбі за той ідеал, то... справа вольної, автономної України стояла б нині і в Росії і в Європі як справа актуальна, що жде свого рішення“. Значить 1) я Желябову і тов. нічого не закидав, а тільки жалкував, що їх праця вийшла по за рамки нашої націо-

нальності і смерть їх не вийшла нам на користь, 2) я не велів їм шукати ніяких ідеалів серед селянства і 3) не сказав, що вони самі моглиб були зробити Україну „свідомою і готовою“. Сі три спростованя я мусів зробити на самім початку відповіди, бо коли мій полеміст говорить, що в моїй статі „З кінцем року“ та частина, де говорить ся про Українців, зложена дуже недбало, то я скажу йому, що його полеміка в тих уступах, що наведені висше, зложена по просту недобросовісно. І ще одно: мої уваги про українську інтелігенцію не всі відносили ся до укр. радикалів: те, що є на стор. 102 і дальші два уступи статі (стор. 103 і 104) не відносять ся виключно до радикалів, а до укр. інтелігенції в загалі. Чому шановний полеміст се промовчав, а потім „побідоносно“ показує мені: ось ти оскаржуєш радикалів, а твої стріли падуть на інші голови?

На тім я міг би й закінчити свою відповідь, бо з чоловіком, що перекручує і фальшує твої слова і думки, неможлива розмова. Та в статі д. Н. С. Ж. порушено деякі важні питання, цікаві й по за рамками полеміки, то мені здаєть ся конечним поговорити про них, тим більше, що хоча д. Н. С. Ж. й заявляє, що він висказує тільки свої індивідуальні думки, то надію ся, він не заперечить, що сі думки поділяє ширший кружок людей. Се для оправданя дальшої розмови, — бо ж очевидно, статя д. Н. С. Ж. тоді набирає більшої ваги.

Поперед усього про кінцеву „anzügliche Frage“. Вороги радикальної партії гектографували мою статю і продають її по такій а такій ціні. І що ж з того? Чи сим вони дали себе знати як вороги рад. партії? Чи пододавали до моєї статі якісь уваги, перекрутили її? Нічого сінько! Гектографували і розширюють, зна-

чить, силкують ся розповсюднити мої думки. Я можу сказати їм хиба спасибі, бо я переконаний, що в своїй статі не сказав нічого такого, що могло би шкодити укр. народній справі ані укр. рад. партії. Докоряти мені за те, що хтось розширює мою статю, наражаючи ся за се на небезпеку, докоряти для того тільки, що статя не подобає ся одному кружкови, а подобає ся другому, се по мойому буде більше політика нервів, ніж політика програмова.

Чи укр. радикали для мене міт, як докоряє мені полеміст? Міт не міт, та все таки справа не дуже ясна. Я не виджу — і тут з гори признаю ся до незнання людей, кружків, їх взаємин і чого хочете, тільки констатую факт — практично виявлених різниць між укр. радикалами і народовцями старої дати (особливо їх молодшим поколінням) з одного, і соціалдемократами з другого боку. Правда, в своїх писаннях дехто з радикалів кидає камінем на народовців, та о скільки такі писання доходили до моїх рук і я міг сконтролювати їх, я бачив якусь дитинячу злість або зовсім непереверені доктрини, а не дійсні принципіальні різниці. Повторяю, може вони й є, та треба б їх не тільки висловити в одній статі, а й виявити в практичній роботі. Не можу відмовити собі... прикрости, щоб не привести хоч одну тіраду із статі присланої мені одним радикалом для надрукованя в „Ж. і Сл.“ — значить, не з приватного листа. „Народовці суть українські шовіністи à la славянофіли, що ненавидять усе російське, на що не раз указував і пок. Драгоманов, а радикали — укр. націоналісти, що Великорусів уважають за своїх братів. Народовці думають, що народ великоруський і уряд — те ж саме; ми думаємо, що народ стражде, а уряд гнобить. Народовці кажуть, що велико-

руські революціонери наші вороги і навіть умудрили ся знайти централізм і в партії „Народного права“ і через се з Росіянами лучити ся не можуть; радикали думають і роблять навпаки. Народовці — вороги соціальної демократії і не мають взагалі ніякого економічного принципу ні програми, а радикали простягають братерську руку соц. демократії і суть самі соціалісти обох напрямків (!) соціалізму. Народовці стоять на принципі „цѣль оправдываетъ средства“ і через те не признають норм етики, а радикали в своїй практиці стосують ся до сього принципу, і звичайно, в купі бути не можуть. Народовці — націоналісти і хочуть, щоб і всі були такими; радикали не вірять в національність і т. д.“ Так ось які різниці між укр. радикалами: одні люблять сих, другі тих, одні думають се, другі те, але що роблять одні, а що другі — сего не знаємо. А вже така поговорка, що одні держать ся етики, а другі ні — даруйте, се ж одна злість і нічого більше. А що значить, що укр. радикали не вірять у національність? Чи вони думають, що національності зовсім ніякої нема? Чи може думають, що політична робота може не вважати на яку б не було національність? Чи може невіра їх відносить ся тільки до української національності, а приймає московську як факт, в котрий не можна не вірити? Так само цікаво б нам знати, до яких се обох напрямів соціалізму зачислюють себе укр. радикали? В Росії йде тепер суперечка між соціальдемократами і народниками, — може се ті два напрями? А в такому разі чи кождий укр. радикал належить відразу до обох сих напрямів, чи може одна часть належить до одного, а друга до другого, а коли так, то що ж їх вяже до купи? Не заперечить мабуть і мій шан. полеміст, що маючи перед собою такі заяви

укр. радикалів, а не знаючи нічого про якусь іншу їх конкретну роботу, мимоволі почнеш уважати їх мітом, а в найліпшій разі чимось таким, що ще не вийшло із стадії ферментації.

Мій полеміст певно не без деякого оправдання докоряє мене за те, що я взяв ся говорити про укр. радикалів, не знавши їх докладно, і в заміні за те береть ся критикувати галицьких радикалів, котрих він знає ще менше, з котрих знає хиба декого з львівської та віденської молодіжи. Вони не імпонують йому. Вірю сему, та на жаль навіть уся та молодіж разом узята не є ще галицький радикалізм, не є гал. радикальний рух, котрий іде по селах, між селянством, а сего полеміст, як сам каже, зовсім не знає. Та я скажу йому: нехай би гал. інтелігентні радикали були й які дрібні, погані, недотепні, то всеж таки українські через те ліпшими не зроблять ся. А раз почато дискусію про укр. радикалів і їх завдачі та роботу, то добросовісному полемісту слід би трактувати сю тему спокійно і річево, без таких скоків, що ось, мовляв, ви також нам не імпонуете. Ми й не хочемо вам ані кому будь імпонувати, а робимо в смирности духа свою роботу і можемо сказати тільки одно, що ся наша робота по чортівськи заімпонувала нашим справжнім ворогам, котрі отсе в ріжні труби трублять, що в Галичині треба скасувати конституцію, щоб здусити хлопський радикалізм. Ш. полеміст думає, що в тім мала заслуга гал. інтелігентних радикалів, бо народ попиханий бідою сам іде на зустріч рад. пропаганді. Можу впевнити його, що помиляеть ся, а докажу се тим фактом, що коли в яким окрузі з ріжних причин ненастанна діяльність інтелігентних радикалів зменшить ся або зовсім перерве ся, то

й рух рад. серед селянства там притихає та розстроює ся. Шан. полеміст впевняє нас, що укр. радикали поклали собі метою поперед усього здобути інтелігенцію. Здобути для кого і для чого? Чи для соціалізму „обох напрямків“, чи для пошанованя принципів етики, чи для невіри в національність? Та хоч би пробували здобувати її й для ідей у десятеро конкретнійших, то все таки мені здається, що се не та дорога, яка веде до мети. Ми в Галичині також потратили багато літ праці й заходів на здобуванє інтелігенції, і можу впевнити д. Н. С. Ж., що здобули тисячі розчаровань і один великий пшик у результаті. Коли розбудите живий і сильний рух серед народніх мас, по містах чи по селах, то, будьте певні, що що є живого й чесного серед інтелігенції, і без вашого здобуваня пристане до нього; а коли за вами масового руху не буде, то досить буде Лавровського туману або Плеханівської фразеології, щоб і вас самих здобути для ідей абстрактних і далеких від конкретних потреб вашого народа. Фраза про здобуванє інтелігенції укр. радикалами є по мойому eine faule Ausflucht і нічого більше.

Я не без розмислу посилав і посилаю укр. радикалів учити ся практики агітаційної до Поляків, Литовців, Латишів, Грузин і інших недержавних народностей Росії, а не до Дейчів, Стефановичів і тих Росіян, що ходили в народ, і дармо мені ш. полеміст тиче ними в очи. По мойому російське ходженє в народ, хоч і як героїчне, повне посвяченя, було роботою зовсім хибною і безплодною. Інтелігенти йшли в народ для себе, для очищеня свого сумління, і заразом для пропаганди ідей далеких, висших понад розумінє народа. Віддати ся затяжній праці серед народа, службі його буденним інте-

ресам вони не хтіли й не вміли; найраднійше йшли на фабрики, тай там не багато що вміли осягнути. Се зовсім не те саме, що у Латишів, Литовців і ин., де сотки інтелігентів без усякої пози на геройство довели до того, що кождий мужик уміє читати і — має в руках нецензурну, за границею друковану газету та брошуру, нецензурну не своїм змістом, а головнo тим, що надрукована латинськими буквами. Та маючи ненастанно в руках нелегальну лектуру народ привикає до політичної самостійности, знає своїх проводирів і чує себе з ними за одно, а рівночасно робить ся свідомий своєї національности і свого людського я, виховуєть ся і для політики і для цивілізованого життя. І коли я закликав Українців до такої роботи, так се між иншим і для того, бо власне з боку декого з тих немосковських організаторів до мене доходили поклики: „Деж ваші Українці? Чому вони не освідомлюють, не організують свій народ? Ми бажали би вийти з ними в зносини, та звісно, не з кружками інтелігентів, що не мають ніякого звязку з масами народніми. А коли ваші укр. радикали зі свого боку не почнуть робити серед свого народа такої роботи, то ми самі почнемо її робити, та тоді вже не прогнівайтесь, коли та робота де в чому не буде вам до вподоби. Ми будемо робити для себе, а не для вас“.

Скажу більше: така робота — на Україні, серед простого люду і зовсім не в інтересі української національности і укр. історичних традицій уже робить ся і робить ся від давна, систематично та з такими засобами витревалости, посвячення й абнегації, яких половину дай Боже укр. радикалам. Я не можу говорити виразнійше, хоча мені, хоч з далека, відомі особи й місця, та тільки запитую укр. радикалів, чи знають

вони про се? Коли не знають, то передчасно закинули мені таку вже круглу ігноранцію укр. справ, а коли знають і нічого не роблять зі свого боку, то нехай собі самі відшукають назву для такої тактики.

Шан. полеміст кпить собі з мене, що я по старомодному вважаю народом селянство, хлопів, а не всю націю. Mea culpa, спіймав ся на старомоднім терміні! Думав по галицьки, а не по європейськи. Поправляю ся і повторяю: укр. радикалам конечно взяти ся до роботи між укр. селянством, без огляду на те, чи воно вся нація, чи часть нації. Воно маса, воно темне, кривджене, безпомічне, і наші вороги з ріжних боків роблять заходи, щоб позискати його для своїх намірів. Штундовий рух серед того селянства дав доказ, що те укр. селянство здібне до організації, до праці й високого посвячення за ідеальні змаганя.

Коли-ж бо дехто з укр. радикалів думає, що не селяни, а міські робітники догідний ґрунт для їх роботи, закидає знов мій полеміст. Во ім'я Господнє! — скажу на се, — йдіть між робітників, тільки йдіть і перестаньте спорити про те, хто ваш ворог, а хто друг, бо сим не тільки народа, не тільки інтелігенції, але й кота з за печі не вивабите і не здобудете. Та я бою ся, що й сей заміт не більше, як eine faule Ausflucht. От ми надрукували гарну працю про рос. робітницький рух і про київські соц. дем. виданя. Всяке признанє для ініціаторів тих видань, тільки деж там хоч дух пахне укр. радикалів? Де вони були, коли зачинало ся се виданє? Чи ж не могло би се виданє появи ти ся в Москві, Саратові або Вятці? По чім видно, що сї виданя обертають ся до робітників коли не виключно, то певно переважно Українців з роду?

Порозуміймо ся! Ми бажали б бачити на Україні по селах і містах серед мас робучого народу рух просвітний, національний і політичний анальогічний до того радикального селянського руху, який іде в руській часті Галичини. То певно не мусить бути і не буде копія з нашого руху, та рух штундовий і національно-просвітні рухи серед інших недержавних національностей Росії доказують нам, що й радикальний рух з певними модіфікаціями можливий у Росії. Адже ж показав ся можливим рух соціально-демократичний, що вимагає для себе далеко більше простору і політичної волі, ніж хлопський рух радикальний. По нашій думці тільки такий рух може пробудити українську націю в Росії і зробити її силою, може бути гарантією того, що при настаню політичної волі — чи се буде тепер, чи в четвер — з укр. нацією будуть числити ся, значить, політична воля пошанує її краєві й національні особливости. Тільки те може бути пошановане, що сяк чи так виступить на зверх. Власне те, що в Галичині при настаню констітуції Русини не підготовили собі сили серед простого люду, зупинило на довгі роки розвій національний і підрізало добробут економічний*). Українці вже тепер у многих поглядах стоять ліпше від Галичан, у них є верства заможна і широко освічена, та й серед простого народа живійші традиції козацької волі. От тим то нам здаєть ся, що можемо від Українців вимагати більше, ніж від Галичан, і що Українці не му-

*) Ш. полеміст і тут без потреби вдає ся в кпини, що, мовляв, Галичани дістали політ. волю без власної праці. Так зовсім з неба вона їм не звалила ся і напр. на полі шкільництва вони ще перед 1848 роком таки дещо робили не зважаючи на трудности і з боку шляхти і з боку державної адміністрації.

сять грішити тими самими гріхами, якими вольно й невольно грішили Галичани.

4. З новим роком (1897).

„З новим роком, з новим щастем!“ отсим бажанєм звикли потішати себе наші люди. В остатніх роках чим раз частійше приходиться при тім бажаню мелянхолійно хитати головою і додавати: „Еге, нове щастє, та з старими дірами!“

Та що діяти, будемо й ми вірні старому звичаєви і побажаємо нашим землякам з отсим новим роком дечого такого, що могло би сповнитися без чуда божого і без інтервенції заграничних держав, колиб тільки добра воля та добрий розум. Знаю добре, що говорячи про добру волю і добрий розум наших коханих земляків, я входжу на поле мрій і фантазій, та для мене як поета се поле не заборонене. Мрії, то мрії.

Не всегдажь намъ слезы горькія

Лить о бѣдствіяхъ общественныхъ, —
як писав колись Карамзин. Попробуймо мов стрілець за прудким зайцем по добрій пороші побігти на хвилю за крилатою думою і уявити собі, що би то було, як би — —

Візьмім головну річ. Усі партії в Галичній, всі політики признають, що з усього, що робиться у нас на політичнім полі, найважнійшою, найбогатшою наслідками є праця над політичним і громадським освідомленєм народа, є та політична й соціяльна агітація, яку ведуть по троха всі партії (особливо в хвилях потреби, перед виборами), та яку найсистематичнійше, найбільше свідомо і з найширшою, правдиво по європейськи поступовою програмою веде русько-українська радикальна партія. Та треба признати, що й вона веде її слабо, прихапцем, спора-

дично, що робить її не загаль партії, а пару одиниць, напружуючи до крайности свої сили, жертвуючи багато зі своєї кишені, наражаючи своє здоров'я і свою свободу. Один із найкращих агітаторів, С. Вітик, від 18 падолиста сидить у слідчій тюрмі; на другого, П. Новаковського, сипле ся процес за процесом і за дрібні неформальности при скликуванню віч його засуджують на грубі грошеві кари, котрі швидко мусять зруйнувати його і без того мізерний стан маєтковий. Те саме діється і з Я. Остапчуком і іншими радикальними агітаторами; не тільки власти, але і „сполечна єрархія“ поводить ся з ними як з ворогами підчас війни, і не щадять їх, де тільки можуть їм шкодити. І треба подивляти енергію, незломний характер і силу святого запалу у тих людей, що мимо тих жертв і своїх слабих сил не падають духом, але ведуть далі своє діло. Одно хиба може нам пояснити се явище: їх піддержує те приняте, яке знаходять серед народа, під курними сільськими стріхами. „Що мені процеси й засуди! Байдуже! — говорив мені Петро Новаковський. — Але коли бачу, як люди по селах при моїх промовах плачуть, то в мині аж дух росте“.

Егеж! Росте дух і повинен рости у кожного, хто бачить, як сквапливо шукає наш люд іскри просвіти, поради й науки, як ловить кожде щире слово, як горне ся до боротьби за справедливість. Та рівночасно плакати хочеть ся кривавими слізми, коли бачиш, як мало, страшенно мало ми, Русини всіх партій, хочемо й можемо дати тому народови, як усі наші заходи коло його піднесеня ділетантські, мізерні, як наші ради нераз дитяче наївні або глупозарозумілі, як мало ми при всіх своїх зусиллях уміємо заслужити на його довіре, потягти його за собою, як мало вміємо й самі між собою

і разом із народом були зорганізованою, дисциплінованою силою, а не безладним стадом!

Погляньмо лише на польське людове сторонництво в західній Галичині. В протягу остатніх 3 літ, при всій тісноті своєї програми воно від разу обхопило всю західну Галичину, звело першу завзяту битву з противниками при виборах до сойму в р. 1895 і хоч у значній часті повітів упало, то про те зі здвоєною силою почало працювати далі, і з кінцем 1896 р. побідило майже у всіх повітах при виборах до рад повітових, а в 1897 лагодить ся до нової побіди при виборах до Ради державної. Сей знаменитий зріст завдячує сторонництво не тільки агітаційній діяльності д. Стапінського, що раз у раз їздить по повітах, промовляє в протягу року на яких 150 зібранях, знає особисто кожного інтелігентнішого селянина в західній часті краю, знає потреби і бажання людности і час вільний від поїздок уживає на те, щоби зібрані спостереження та жаданя визискати як теми для дальшої агітації, збирає в тій цілі дані і з нових статистичних і інших публікацій і т. д. Се фаховий агітатор, і без такого агітатора немислимий людовий рух польський, особливо в перших початках. Та польські „людовці“ змогли ся в силу не самою тільки агітацією Стапінського. До сего причинив ся і „Przyjaciel Ludu“ вміло редагований д. Вислоухом і його жінкою, звісною популярною писателькою, і цілий ряд горячих та талановитих діячів на провінції і то як із посеред освічених селян (назву тільки двох найвидніших, Якова Бойка і Вуйціка), так із посеред інтелігенції (др. Міколайський, др. Данец і др.). Люди ті те тільки роблять у партії і для партії, але поносять для неї таки чималі матеріальні жертви; передом тут іде провідник партії, посол

др. Леваковський. От тим то й не диво, що партія та в короткім часі здобула західну Галичину, і вже тепер лагодить ся в похід на східну Галичину. І я певний, що вона здобуде й її, коли до того часу Русини, а головно радикали (на інші руські партії дуже слаба надія) не розвинуть такої діяльності, щоб польські людовці не мали тут з ким бороти ся і не потребували вишукувати своїх ворогів у східно-галицьких гніздах. А коли Русини не зроблять сеї роботи по своєму, то польські людовці будуть її робити по своєму і навіть тепер уже роблять по троха, бо їх виданя в досить поважнім числі розходять ся по східній Галичині. А в такім разі національні інтереси Русинів певно не здобудуть великого блиску і руські патріоти будуть мати повне право кричати про новий утиск безталанної Руси вже не панами, але хлопами польськими. Та дарма, дурного і в церкві бють, а наша преславна нація така вже вдала ся, що не тільки чужі пани, але навіть чужі хлопи (польські та німецькі), й чужі пролетарії (жидівські) для неї небезпечні й грізні.

Значить, конечно річ нам — не одиницями, не партіями, а всім народом, усіми силами подумати над тим, щоб завести і піддержувати в Галичині, на Буковині, на Угорській Руси, де тільки можна, систематичну, не дїлєтантську, свідому політичну роботу: усвідомленє, підношенє і організованє мас народніх. Агітація повинна стояти на першім пляні. Народ треба розворушити в ім'я його інтересів, його наболілих потреб, у великій часті краю треба тільки піддержати, усвідомити, накермувати те розворушенє, яке вже є. Для сеї праці треба спеціальних людей,

котрі би за сю працю мали удержанє, могли всюди їздити, всюди бути де треба. На східну Галичину треба би таких людей бодай трьох, а одного на Буковину. Та за агітацією повинна йти пропаганда, систематичне освічуванє народа у всяких, а головно в політичних справах, популярна література, брошури, газети, духовна страва для читалень, та обік того правильно зорганізована евіденція праці у всіх повітах, правна оборона селянства супроти всяких кривд, зорганізоване і фахове інформованє селян і міщан про всякі справи починаючи від господарських (таких як еміграція, парцеляції дібр, ціни продуктів, умови зарібків у ріжних сторонах краю), а кінчачи на адміністраційних, автономічних та політичних. Усе те вимагало би знов двох-трьох людей підготовлених і спеціально відставлених до тої праці.

Люди знайшли би ся. Вони є, нераз самі напрошують ся на роботу, та щож! Серед наших партійних роздорів стрічають усюди недовіре, підозріння, дрібничні сумніви або просто нехіть. А тимчасом час іде, справи народні комплікують ся, робота робить ся чим раз тяжшою, а нагода раз занедбана не вертає вже більше. Пять, шість тисяч річного бюджету в руках одного тямучого чоловіка (борони Боже, не товариства!), котрий би сам добре зрозумів потреби хвилі і засягнувши поради людей близьких до практичної праці з усіх партій мав можливість по просту анґажувати людей для такої чи иншої праці публичної, особливо такої, яка би заповнювала люки в дотеперішній роботі наших освітних товариств — пять, шість тисяч річного видатку, розумно оберненого на ціли для всіх ясні й корисні, і справа політичного вихованя нашого народа за кілька літ посунулась би геть напе-

ред, і ми мали би в Галичині й на Буковині сильну, свідому, зорганізовану хлопську, людову партію, мали би вироблених агітаторів мужиків, мали би популярну політичну літературу і не потребували би стидати ся перед іншими народами ані бояти ся їх конкуренції.

Се одна моя мрія, що так і мулить, так і просить ся під перо. А ось і друга.

З усього того, що тепер робить ся в Галичині крім праці над усвідомленем і політичним згуртованем мас народніх найвартнійші по мойому ті початки систематичної праці наукової, яку зорганізував при Науковім Тов. ім. Шевченка проф. М. Грушевський і яка вже тепер здобуває і товариству і цілому нашому народови признанє — звісно, не дома, не серед широкого загалу Русинів, а по за границями нашого краю. там, де люди займають ся наукою і цінять наукову працю. Я чув із уст проф. Ягіча слова горячого признаня для тої, хоч і як поки що скромної праці, і слова здивованя, як се товариство ухитряє ся при таких мізерних фондах продукувати так багато. А з уст одного польського вченого я чув заяву, що те, що тепер робить товариство ім. Шевченка, се перший примір такої дружньої праці не тільки в історії галицько-руського, але загалом у історії українсько-руського духового життя. І справді, одинокую паралелю можна пришукати хиба в короткій та плідній праці Югозападного відділу Географічного товариства в Київі 1873—76 років. Прикро се сказати, та щож, коли правда: від декого з освічених галицьких Русинів я чув такі думки: „Все те, що робить ся в тов. ім. Шевченка, то для нас люксус, робить ся властиво *pro foro externo*, не впливає з наших домашніх потреб і в ґрунті річи для нас зовсім байдужне і непожиточне. Бо

навіть із того, що інші будуть хвалити наші наукові видання, для нас властиво ніякого реального пожитку не буде.“ І се говорили ті самі люди, котрі потім страшенно обурювалися, коли я назвав їх аргументи аргументами анальфабетів!

Я не буду доказувати, який невірний, по-верховний сей суд. Скажу тільки одно: наша підростаюча молодіж сяк чи так буде мусіла розжувати ті наукові видання. Те, що нині для старших поколінь мертвий капітал, для молодших стане ся насущною духовою стравою, ляже в основу нової, ширшої, національної і гуманної освіти. Тільки сею дорогою, переваривши ті наукові здобутки, ми можемо вийти з епохи ділетантства і безплідного політиканства і вийти в епоху дозрілості та практичної політики. А що й повага та пошана у сторонніх не така пуста річ, як се говорять наші мудреці, се не потребує доказу: брак такої пошани і поваги лежав і доси лежить колодою під ногами кожного Русина, котрий попробує в яким будь огляді виткнути ніс по за тісні межі свого рідного смітя.

До мрій на тему оживлення, піддвигнення і розширення тої наукової а по при ній і літературної роботи мене спонукали дві річи. У найновійшій (січневій за 1897 р.) книжці німецького журналу *Byzantinische Zeitschrift* (стор. 313—314) я вичитав ось яку новинку: „Румунська семінарія в Липську. Історія румунської семінарії показує виразно, що й для науки так само як для війни поперед усього треба гроший. Не бажаючи ані троха вменшувати заслуги дра Вайганда (дірєктора тої семінарії) треба поперед усього піднести, що незвичайно швидкий і сильний розцвіт сего інститута в першій ряді завдячити треба щедрим

засобам, які дає на нього кор. уряд румунський. Семінарія ся заснована для піддержування студій над історією, мовою і літературою румунською, а заснована в Липську для того, щоб молоді вчені, котрі там докінчують свої студії, могли вигідно користувати ся богатими науковими засобами, які є по бібліотеках німецьких університетів. Від великодня 1895 до великодня 1896 р. в румунській семінарії працювало 21 членів. Рік річно видає семінарія том своїх праць“. Як вам се подобає ся? 21 молодих учених підготовляє ся до наукової роботи коштом уряду невеличкого краю! А щож робить велика соборна Україна, щоб піддержати бодай той слабенький огник наукової праці, який у нас зажеврив по 60 літах нашого „відродження“? Чи дала хоч одному з наших молодих учених можливість віддати ся науковій праці без журби за хліб насущний? Засновано одно-однісіньке товариство для плекання літератури й науки, тай те протягом 17 літ припадало снітиєм, а коли врешті вийшло на свою властиву дорогу, знайшли ся людці, що бажали таки накинути на нього ярмо, то б то обовязок — підпирати всякі „незалежні“ (т. є політичні) видавництва. А хіба ж не можливо було би заснувати у Львові всеукраїнську наукову семінарію і посилати туди для студій або бодай для докінчування студій молодих учених і з України? Історики знайшли би тут богатий архівний матеріал, при добрій волі зложилась би й не зла бібліотека не тільки українських та польських, але й інших славянських книг; для фільольогів галицько-буковинські та угро-руські діалекти дали би дуже вдячне поле для студій (гляньте лише, з яким інтересом студіює угро-руські нарічя Швед Оляф Брох!), а й історики літератури могли би тут не одно скористати,

хоча тут знов конечно фундоване стіпендій на поїздки до Росії, де є неперебрана сила рукописів. Значить, хоча Львів і не є таким центром для наукової праці, якого би треба бажати (навіть не таким корисним, як Київ), та про те тут одинокє місце, де наукова праця може мати щиро-національний характер, де здобутків її не треба проводити в публіку краденим способом або фальшувати для догоди цензурі. А блисне краща зоря для України в Росії, то раз устроєну і введєну в рух машину легко буде передвигнути на инше місце, кориснійше для її розвою. Та як би се піднесло духа! Скілько би сплодило щасливих думок і продуктивної праці!

Або візьмім літературу. Правда, тут справа наша не стоїть так погано, як на полі науки. Маємо громадку беллетристів хоч і не першорядних, та все таки талановитих людей, що силкують ся придивляти ся житю, входити в глѹб явищ, вироблювати мову, вдосконалювати техніку літературну. І публіка по троха привикає читати своїх беллетристів, хоча далеко ще до того, щоб могла ними одними вдовольняти ся, і мусить хапати чужих. Та про те який же, загалом беручи, сумний і невеселий стан тої нашої беллетристики в її, так сказати, домашнім житю! Ось послухайте, що про се пише д. Маковей, також талановитий беллетрист, загнаний у службу до політичної газети несимпатичного йому напрямку. З кінцем минувшого року він видав і розіслав до всіх наших письменників друкований лист, із котрого виймаю тут кілька уступів.

„Всі ті Русини, котрих незавидна доля заставила бути письменниками і людьми науки на нашій Русі, всі робітники працюючі пером для скріплення культурного розвою і слави

руського народу, з довголітнього власного досвіду знають, що за свою роботу не находять навіть моральної нагороди, а не то матеріальної. Коли ж на перекір словам Шевченка, котрому здавало ся, що можна писати „не для людей і не для слави,“ фактом є, що пише ся і працює ся лише для людей і для слави (нехай ніхто з нас, що за свою письменницьку роботу не збирає капіталів, не удає скромного і не каже, що так не єсть), — то всі наші письменники, люди науки і адепти до тих занять — мусять глибоко застановити ся над теперішніми відносинами, серед котрих їх робота маловажить ся, а загалом інтелігенції й зовсім ігнорує ся, як щось зайве, як непотрібна розривка. Треба доконче застановити ся над тим, бо в чім же мають наші письменники находити вдоволенє і одушевленє до дальшої роботи, коли всі обставини складають ся так, що їх роботою загал не інтересує ся і не подає надії, що колись буде инакше думати.

„Розваживши наші обставини, ми бачимо, що весь інтерес публіки і вся енергія її звертає ся з елементарною силою лише в бік політики, що публичне жите крутить ся лише коло кількох послів, що світогляд публіки незвичайно вузкий, що в її публичнім вихованю нема рівного інтересу і до інших проявів культурного житя. Остатні події на зборах товариства ім. Шевченка подали нам новий і дуже значний доказ на се, так що пора нам прозріти. Для партійних потреб політичних жертвує ся долю інституції наукової, не подаючи їй натомиць ніякого забезпеченя на будуче. Видавництва наукові уважає ся чимось зовсім маловажним у порівнаню з хвилевими потребами одної партії, а властиво кліки політиків. ✓

„Від коли у австрійських Русинів почало ся сяк-так свідоме жите, від тоді ніколи не було у нас рівноваги в вихованю публичнім; усі громадянські діячі звертали свою увагу передовсім на політику. Певна річ, політика має на ціли витворене корисних обставин, серед яких міг би нарід розвивати ся; але й се певна річ, що подане суспільности самих корисних обставин не рішає ще справи розвою народу, котрий сам мусить працювати. Поляки під Росією живуть уже від сотні літ у некорисних обставинах, та про те духове жите в народі польськім ведуть вони, а не австрійські Поляки.

„Числячи наше свідоме жите від появи „Русалки Дністрової“ ми, Русини в Австрії, за цілих шістьдесять літ яких видали письменників і учених? Кілько з них жие доси в пам'яті загалу? Котрі праці пережили їх? Крім кількох усі інші вже й тепер забуті, загалови зовсім не знані! Працювали в обставинах таких, що не могли сотворити нічого великого, хоч багато з них було безперечно талановитих і охочих до праці.

„В остатніх часах стрічаємо по часописах і книжках кільканацять нових імен письменників і учених з поміж молодших австрійських Русинів. Се в більшій часті люди ідеї й праці, з намірами як найліпшими. Як приймає загал, а хоч би сама наша інтелігенція, їх стараня й їх працю? З яким інтересом відносять ся до них? Чи з таким, щоб вони в тім находили охоту до дальшої праці?... Приймає ся їх працю байдужно або з маловаженем!

„Так, на полі письменства і науки ми, австрійські Русини, за шістьдесять літ свідомого житя того доробили ся, що ціла нива культурного житя лежить облогом, що

богато талановитих сил марнує ся, нидіє серед апатії інтелігенції!

„Щож се за знак? Не вже годить ся всім тим, що хотіли би жити для письменства і науки, дивити ся спокійно, як публіка ігнорує їх, а запрятує всі свої думки вчинками кількох політиків? Невже можна їм працювати без надії на який будь успіх? Для кого працюють і по що?

„Не йде о те, щоб маловажити задачі політики: іде о таке вихованє загалу, щоб він чув інтерес і до всяких інших обявів культурного житя, а не лише до самої політики. Тимчасом на таке тепер не заносить ся. Склічете одно незначне агітаційне віче, заслужите собі зараз на увагу часописів і публіки; напишете повість або наукову розправу, загал прийме вашу роботу мовчанєм, хоч би ви на неї посвятили цілі літа праці. А часописи рахуючи на уподобанє публіки або згадають кількома словами, як зве ся ваша праця, або промовчать.

„Чиж нема на се ради? Чи в загалі не треба шукати на се ради, а полишити публіку на волю судьби та на вихованє політичним агітаторам, що для культу кількох політиків із сеї чи тої партії жертвують найсвятійші інтереси народу? Чи ті, що працюють, вічно як непотріби мусять уступати на десятий плян перед політичними горлачами, що в житю ніякої розумної статі не написали, а не то більшої праці? Чи в нас і на будуче ефемерні успіхи політичної агітації має ставити ся висше понад праці, що творять гордість і славу народу, що живуть довгі а довгі літа?

„Звісна річ, треба на таке лихо шукати ради. Якої?

„Як політики опанували наші періодичні і щоденні видавництва і стараються о се, аби в них вічно говорило ся про їх поступки, так усі ті, що працюють на полі письменства і науки і пишуть не для власної забави і не на вітер, лише уважають свою працю культурною і доконче потрібною, мусять опанувати передовсім наші щоденні видавництва, щоби в них ширити вихованє таке, яке потрібне для зрозуміння і належного оціненя їх праці. Инакше шкода буде їх труду й заходу, коли леда агітатор стане народнім героєм, а вони будуть жити разом зі своїми працями в забутю, в переконаню (котре скорше чи пізнійше набудуть), що змарнували свій вік на даремну працю.

„Коли хочемо власного розвою, то мусимо утворити корпорацію, не на статутах основану, а на розуміню власного інтересу. Ніхто не подбає за нас, коли ми самі себе і свою роботу будемо маловажити. Говорім і пишім про свої роботи, так як говоримо і пишемо про роботу наших політиків. Заінтересуймо публіку собою! Не даймо нікому маловажити свою працю, але zarazом і берім її поважно!

„Треба би нам старати ся видобувати праці старших і лучших письменників із забутя, видаючи їх окремими виданнями, а молодшим виробляти фірму, подаючи оцінки їх поодиноких праць, загальний огляд їх літературної діяльності, видаючи окремими відбитками їх більші праці і організуючи розпродаж книжок“.

Ніде правди діти, уваги д. Маковея про сумний стан нашої літератури, про ефемерну вартість її плодів, про перевагу політичних інтересів над літературно-науковими у публіки — зовсім вірні, хоча подані ним проекти, як запомагти сему лиху, ледви чи доведуть до ціли.

Щоб письменники опановували щоденні видавництва, сего годі жадати. Щоденні видавництва служать щоденним, громадським та політичним інтересам і завсїгди будуть і мусять бути в руках фахових журналістів, політиків чи репортерів; письменники, літератори і вчені тут або зовсім не показують ся, або гостять дуже рідко. Щоб письменники говорили і писали про свої роботи (очевидно один про роботи другого), се не то що не доведе до ціли, але навіть не дуже й пожадане. Як же легко тоді з письменницької корпорації зробити кружок для взаїмної адорації, а по дорозі до сеї мети розгубити і провідні ідеї й охоту до дійсної, важкої праці, а за те набрати ся смаку до пустої реклями та самохвальби. „Заінтересуймо публіку собою!“ радить д. Маковей і знов попадає пальцем у небо. Мені зовсім не бажає ся, аби публіка інтересувала ся мною, моєю особою, та цікаво, аби інтересувала ся тими ідеями, які я голошу, тими питаннями, які мене займають, тими людьми, відносинами й чуттями, які я малюю в моїх творах. А коли вона буде всім тим інтересувати ся, т. є. коли я своїми творами зацікавлю її, підсуну, так сказати, палець під її серце, то вона певно буде читати мою книжку і купувати її. Значить, не собою, не письменниками повинні ми зацікавити публіку, а розбуркати в ній ідейне, духове жите, бажане освіти й поступу, бажане естетичних вдоволень — ті основні точки всякої літературної продукції. А се в першій лїнії залежить очевидно від письменників. Будьмо поперед усього самі людьми в повнім значїню того слова, характерними і щирими, освіченими і гуманними, стіймо на свічнику, тоді світло наше не сховає ся від очий людських і ясїти ме без штучної реклями і самохвальби. Для сего треба поперед усього власної

Тема
своїх
В

невтомної праці, обсервації й аналізи, та дуже багато доброго могли би вдіяти періодичні зїзди руських письменників з усіх закутин нашого краю.

Пізнавши себе особисто, порозумівши ся і що до ідейних і що до практичних умов нашої праці ми тим самим покладемо першу основу до розбудження того письменницького *ésprit du corps*, якого нам не стає, будемо ділити ся одні з одними своїми думками, досвідами і плянами, оживимо конкуренцію, та може з наших розмов назріє й не одна практична думка, що потрафить звести нас ближше до купи і підняти загальний рівень нашого літературного життя. Скликуване таких зїздів має в своїм статуті товариство ім. Шевченка і вже раз, власне за почином д. Маковея, носило ся з думкою скликати такий зїзд в р. 1894. Справа тоді розбила ся, бо мабуть не була ще дозрілою. Чи не далось би тепер зробити з неї щось практичніше? Мені марить ся в першій лінії завязане дійсної, на статутах опертої корпорації руських письменників, з фондом для взаємної заповоги і для забезпеченя вдів і сиріт по них. Таких практичних справ знайшло би ся ще кілька і для таких справ скликаний зїзд найшвидше удасть ся.

Читаєш такі річи, міркуєш про них сюди й туди і все на одно натикаєш ся: до всего треба спеціального чоловіка, двох людей, трьох людей. Люди знайшли би ся, робота б ішла, та нема гроший. І стидно зробить ся, коли подумаєш, що живемо в віці капіталізму, коли по інших краях люди дають міліони на заведенє зносин між землею й Марсом. Не вжеж ми одні не тільки нещасні, але й жебраки між народами? І починаєш марити — з оловцем у руці, оперувати фантастичними цифрами...

Ось візьмім, що на всю соборну Україну знайшло ся 1000 людей, що згоджують ся випозичити (не дарувати!) безталанній неньці по 1000 гульденів, і у нас набирає ся мільон — національний український залізний фонд. Як правдиві Українці ми робимо діло конспіративно, не закладаємо банку, так як познанські Поляки, а кладемо наш мільон по різних банках на процент. Візьмім так, що з него маємо річно 40.000 г. процентів. Так ось ми вживаємо сю суму в такий спосіб, що через перших 34 літ тільки 10.000 повертаємо на справи народні в роді таких, про які натякнено висше, а 30.000 іде на сплату вкладчиків — ми звертаємо їм їх капітали, починаючи від менших вкладчиків (бо може знайдуть ся й такі, що дадуть по 2, 3 або й 10 тисяч). За 34 літ мільон буде сплачений цілком (звісно, без процентів) і капітал увесь лишає ся чистий, се значить, що від тоді вже не 10, а 40 тисяч може йти на національні потреби. До завідування сим фондом вибирають з разу вкладчики комітет нехай із трьох мужів довіря, а там — ну, та годі марити! Краще може подумати про навязанє зносин між землею й Марсом!



З М І С Т.

	С Т О Р.
Присвята	ІІІ
Передмова	V—VI
З остатніх десятиліть ХІХ в.	1—85

Д о д а т к и.

I. Де що про перше всенародне віче у Львові	89—94
II. Між своїми	95—142
1. З кінцем року	96—108
2. Не так тії вороги, як добрії люде .	108—115
3. Коли не по конях, та хоч по оглоблях	115—127
4. З новим роком (1897)	127—142



Faint, illegible text, possibly bleed-through from the reverse side of the page. The text is mirrored and difficult to decipher.

1917

О П О В І С Т К А.

Українсько-руська Видавнича Спілка видала досі отсі
книжки :

В першій серії :

	Ціна в	короновій	
	вал.		
1. С. Ковалів Дезертир і інші оповідання (1·20)	1·60		Кор-
2. Іван Франко. Поеми (1·20)	1·60		"
3. О. Кобилянська. Покора і інші опов. (1·00)	1·40		"
4. Гю де Мопсан. Дика пані і інші оп. (0·90)	1·30		"
5. І. Франко. Полуйка і інші борисл. оп. (1·00)	1·40		"
6. Н. Кобринська. Дух часу і інші оп. (1·20)	1·60		"
7. Кнут Гамсун. Голод. Роман (1·80)	2·20		"
8. Леся Українка. Думи і мрії. Поезії. (1·20)	1·60		"
9. С. Ковалів. Громадські промисловці, опові- даня (1·20)	1·60		"
10. У. Шекспір Гамлет, принц данський (1·40)	1·80		"
11. Генрик Понтонпідан. Із хат. Оповід. (1·00)	1·40		"
12. Богдан Лепкий. З життя. Оповідання. (0·80)	1·20		"
13. Гергарт Гаутман. Візник Геншель (1·20)	1·60		"
14. М. Коцюбинський. В путях шайтана. Оповідання (1·20)	1·60		"
15. У. Шекспір. Приборкана гоструха (1·00)	1·40		"
16. Панас Мирний. Лихі люди (1·00)	1·40		"
17. В. Короленко. Судний день (0·80)	1·20		"
18. У. Шекспір. Макбет (1·20)	1·60		"
19. К. Гупков. Уріель Акоста (1·00)	1·40		"
20. У. Шекспір. Коріолян (1·40)	1·80		"
21. М. Яцків. В царстві сатани (1·20)	1·60		"
22. Панас Мирний. Морозенко (0·50)	0·90		"
23. Лесь Мартович. Нечитальник (1·20)	1·60		"
24. М. Коцюбинський. По людському (1·60)	2·00		"
25. В. Оркан. Скапаний сьвіт, драма (0·60)	1·00		"
26. Василь Стефаник. Дорога, новелі (1·20)	1·60		"
27. У. Шекспір. Юлій Цезар (1·20)	1·60		"
28. Л. Толстой. Відроджене (3 томи) (3·20)	3·60		"
29. К. Гавлічек Боровський. Вибір поезій (1·20)	1·60		"
30. Ф. Заревич. Хлопська дитина (1·40)	1·80		"
31. І. Франко. Коваль Бассім (1·20)	1·60		"
32. У. Шекспір. Антоній і Клеопатра (1·40)	1·80		"
33. Е. Тимченко. Калевала, фінська епопея (2·60)	3·00		"
34. О. Катренко. Пан Природа і ин. оповід. (1·00)	1·40		"
35. У. Шекспір. Багато галасу з вечевя (1·20)	1·60		"
36. Іван Франко. Сім казок, новелі (1·00)	1·40		"
37. С. Воробкевич. Над Прутом, поезії (1·20)	1·60		"
38. У. Шекспір. Ромео і Джульєта (1·40)	1·80		"

39.	К. Сроковський. Оповідання	(1.00)	1.40	Кор.
40.	А. Кримський. Пальове гилде	(1.60)	2.00	"
41.	О. Кониський. Молодий вік М. Оуїнця (1.60)	(1.60)	2.00	"
42.	Тю де Монасан. Торля і інші оповід.	(0.90)	1.30	"
43.	В. Кравченко. Буденне житє. Оповід.	(1.60)	2.00	"
44.	У. Шекспір. Король Лір	(1.40)	1.80	"
45.	Д. Лукіянович. За Кайляну, повість	(2.60)	3.00	"
46.	Г. Таліне. Подорож на Гару.	(0.80)	1.20	"
47.	І. Франко. Захар Беркут	(1.20)	1.60	"
48.	У. Шекспір. Міра за міру	(1.00)	1.40	"
49.	М. Коцюбинський. Поєдинок і ин. оп.	(1.60)	2.00	"
50.	О. Стрелецько. Марко проклятий	(1.00)	1.40	"
51.	С. Ковалів. Риболови	(1.60)	2.00	"
52.	Марко Вовчок. Народні оповідання, т. I.	(1.60)	2.00	"
53.	П. Мирний. Серед степів Оповідання.	(2.60)	3.00	"
54.	Е. Ярошинська. Перекиньчики	(2.20)	2.60	"
55.	В. Винниченко. Повісти й оповід.	(2.60)	3.00	"
56.	І. Мартович. Хитрий Панько	(1.10)	1.50	"
57.	В. Вересаєв. Записки лікаря	(2.60)	3.00	"
58.	М. Вовчок. Народні оповідання, т. II.	(1.60)	2.00	"
59.	М. Торгий. Мавья і інші опов.	(2.10)	2.50	"
60.	М. Держиня. Композитор і ин. опов.	(1.60)	2.00	"
61.	В. Заєр. Ленди	(2.00)	2.40	"
62.	А. Чехов. Змора і інші опов.	(2.00)	2.40	"
63.	Н. Кообринська. Дзв і Катруся та інші	(1.40)	1.80	"
64.	Д. Лукіянович. Від кривди, повість	(1.60)	2.00	"
65.	А. Чайковський. Оповідання	(1.60)	2.00	"
66.	Марко Вовчок. Народні опов. т. III.	(3.40)	3.80	"
67-68.	І. Левинський. Хмари	(4.40)	4.80	"
69-70.	Е. Золя. Тьрминаль	(5.60)	6.00	"
71.	О. Маковей. Оповідання	(2.60)	3.00	"
72.	І. Франко. На лові природи	(3.20)	3.60	"
73.	Кар. Кавцкі. Народність і її початки	(0.60)	1.00	"
74.	Фр. Енгельс. Людвіг Фаєрбах	(0.50)	0.90	"
75.	Фр. Енгельс. Початки родини	(1.50)	1.90	"
76.	Ш. Сенцова. Австрія в XIX століттю	(0.80)	1.20	"
77.	В. Бульбунівський. Хлопська послідість	(2.00)	2.40	"
78.	К. Фламарион. Про небо	(2.00)	2.40	"
79.	М. Драгоманів. Перещика (випрощано)		1.80	"
80.	С. Степняк. Шизма Росія	(3.00)	3.40	"
81.	Арвін. Апар. процес у Дюбостахах	(1.00)	1.40	"
82.	І. Тен. Філософія шутки	(1.00)	1.40	"
83.	Дж. Інтрем. Історія політ. економії	(3.60)	4.00	"
84.	Е. Феррієр. Дарвінізм	(1.30)	1.70	"
85.	И. Конрад. Національна економія	(1.90)	2.30	"
86.	В. Стефанік. Моє слово, оповідання.	(3.60)	4.00	"
87.	Ж. Машеро. Старинна історія східних на-	(2.40)	2.80	"

портів, т. I.

34. М. Гоголь. Вій...	0·40	Кор.
35. І. Раковський. Вулкани	0·20	"
36. Г. Фльобер. Іродіяда	0 30	"
37. О. Терлецький. Москвофіли й народовці	0·30	"
38—39. І. Тургенєв. Ася	0·40	"
40. Л. Боровиковський. Маруся	0·25	"
41—42. Данте Алігері. Пекло, пісня I—X	0·40	"
43—45. В. Олехнович. Раси Європи	0 70	"
46—48. Л. Толстой. Крайцерова соната	0 90	"
49—50. О. Бодянський. Українські казки	0·50	"
51. Е. Золя. Смерть Олівіє Бекайля	0·25	"
52. Е. Уайт. Розвій астроном. поглядів	0·45	"
53. П. Ніщинський. Гомерова Іліяда (3 пісня)	0·25	"
54. А. Міцкевич. Лист до гал. приятелів	0·45	"
55—56. Л. Толстой. Смерть Івана Іліча	0·55	"
57. В. Брайтенбах. Біологія в ХІХ в.	0·25	"
58—59. М. Горький. На дві життя	0·70	"
60—61. М. Верн. Біблія, студія	0·40	"
62—63. Г. Кляйст. Маркіза О.	0·40	"
64. М. Карсєв. Філософія історії	0·25	"
65—67. Ф. Достоевський. Грач	1·50	"
68. Ш. Сеньобо. Міжнародні революційні партії	0·40	"
69—71. І. Тургенєв. Весняні води	1 30	"
72. А. Д. Уайт. Розвій поглядів на лихву	0 30	"
73—74. П. Куліш. Українські оповідання	0·90	"
75. Ф. Ляссаль. Про суть конституції	0·30	"
76—77. А. Шаміссо. Петро Шлеміль	0·70	"
78. М. Драгоманів. Літ.-сусп. партії в Галичині	0·40	"
79. Д. Мордовець. Оповідання	0·60	"
80. О. Кониський. Листи про Ірландію	0·45	"
81—82. І. Левицький. Гуморески	0·75	"
83. Ю. Візнер. Житє рослин у морі	0·15	"
84—85. П. Ніщинський. Гомерова Іліяда, IV—VI	0·80	"
86. В. Антонович. Польсько-укр. відносини	0·40	"
87. І. Тургенєв. Муму	0·30	"
88—90. А. Кримський. Мусулманство і його будучність	1·70	"
91—91. О. Стороженко. Оповідання II.	1·10	"
93. А. Д. Уайт. Розмови з Л. Толстим	0·30	"
94—96. Ф. Купер. Звіробійник	1·60	"
97—98. О. Вайсмаєр. Про туберкульозу	0·90	"
99—100. О. Стороженко. Оповідання III.	0 85	"
101. Л. Толстой. Схаменіть ся (вичерпане)	0·20	"
102—103. В. Гаршин. З війська. Оповідання	0·80	"
104—105. Л. Фер. Будда і Буддизм	0·80	"
106—107. С. Круть. Записки з рос.-тур. війни.	1·10	"
108. М. Кос. Про полові справи (дуже видане)	0·55	"
109—110. М. Гозловський. Мірти й кипариси	0·90	"
	в оправі 1·30	"

111. Моріс Верн. Євангеліє, студія	0.40	»
112—113. Л. Толстой. Севастопольські оповідання	1.20	»
114. В. Антонович. Чари на Україні	0.45	»
115—117. Тисяча й одна ніч. I	1.60	»
118. І. Ген. Нариси із старинного світа	0.65	»
119—120. О. Стороженко. Оповідання. IV.	0.80	»
121. М. Драгоманів. Козаки	0.30	»
122. П. Куліш. Листи з хутора	0.50	»
123. Ф. Сірко. Тарас Шевченко і його думки про громадське жите	0.60	»
124—126. Тисяча й одна ніч. II.	1.40	»
127. Ш. Сеньобо. Церква й католицькі партії в XIX ст.	0.45	»
128—129. Лев Толстой. Кавказькі оповідання	1.00	.
130. Л. Маячанець. Про шлюб на Україні-Руси в XVI—XVII ст.	0.35	»
131—132. І. Тургенєв. Кляра Мілїч	0.60	»
133—134. Е. Цеклер. Єзуїти	0.75	»
135—136. І. Франко. Semper tiro (поезії)	1.00	»
в оправі	1.60	»
137—138. А. Д. Уайт. Розвій поглядів на вселену	0.90	-
139—141. Тисяча й одна ніч. III.	1.80	»
142 — Др. А. Форель. Про алкоголь	0.20	»
143. С. Черкасенко. Хвилини, поезії	0.56	»
144. А. Оляр. Від монархії до республіки	0.40	»
145. Біхер. Початки народного господарства (друкуеть ся).		

Чайківський Юліян
проф. гім.

88.	М. Коцюбинський. У грішний світ (1:60)	2:00	Кор.
89.	М. Карєєв. Філософія культурної й соціальної історії XIX ст. (2:40)	2:80	"
90.	О. Кобилянська. До світа. Новелі (2:40)	2:80	"
91.	О. Авдикович. Моя популярність (2:20)	2:60	"
92.	Е. Фрас. Нарис теології (1:20)	1:60	"
93.	Б. Лепкий. Кара та інші оповідання (2:00)	2:40	"
94—95.	П. Стороженко. Історія західно-європейських літератур до кінця XVIII ст. (4:00)	4:40	"
96.	Г. Байрон. Чайльд Гарольд (1:40)	1:80	"
97.	М. Драгоманів. Шевченко, українофіли й соціалізм (1:60)	2:00	"
98.	Марк Твайн. Том Соєр (2:60)	3:—	"
99—100.	Е. Шілер. Політ. іст Палестини (3:10)	3:50	"
101.	І. Франко. Місія. Чума. Казки і сатири (2:40)	2:80	"
102.	З. Гінтер. Історія театр. відкрить у XV—XVI ст. (1:80)	2:20	"
103.	Л. Толстой. Козаки (2:00)	2:40	"
104—105.	М. Драгоманів. Листи до Ів. Франка і інших, т. I. (3:00)	3:40	"
106.	В. Самійленко. Україні. Поезії (1:60)	2:00	"
107.	Др А. Форель. Гігієна нервового і духового життя (2:00)	2:40	"
108.	І. Франко. Мавіпулянтка (2:00)	2:40	"
109.	Єрінг. Боротьба за право (1:00)	1:40	"
110.	А. Володиславич. Орли, комедія (1:80)	2:20	"
111.	І. Франко. Voа constrictor. (1:80)	2:20	"
112.	М. Драгоманів. Листи до Івана Франка і інших, т. II. (4:00)	4:40	"
113.	Іван Франко. Лис Микита (1:00)	1:40	"
114.	Граф де Ке ле Сент Емур. Анна Русинка, королева Франції (0:40)	0:80	"
115.	Г. Гайне. Фльорентійські ночі (1:00)	1:40	"
116.	Ів. Франко. Нарис історії української літератури (3:60)	4:00	"
117.	С. Ковалів. Похрестник і ин. оповід. (2:20)	2:60	"
118.	Ів. Франко. Молода Україна (друкується).		
119.	Ів. Франко. Учитель, драма (друкується).		
120.	Л. Журбенко. Філістер (3:00)	3:50	"
121.	С. Ковалів. Чародійна скрипка, опов. (1:20)	1:60	"

Друкують ся або готують ся до друку оповідання М. Коцюбинського, та дра Ів. Франка, Ізмарагд, Зівяле листе, Панщина і її скасоване.

У другій серії вийшли :

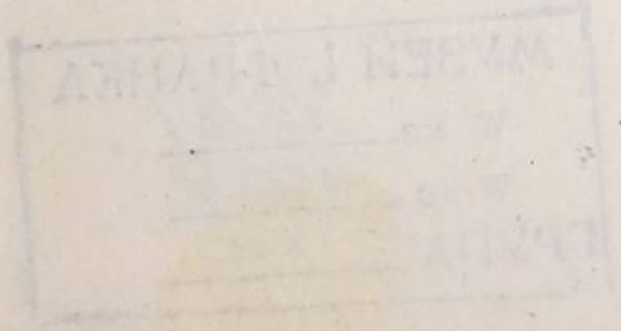
Ціна в коронівій вал.

1.	М. Грушевський. Б. Хмельницький	0 20	Кор.
2.	Курцій Руф. Фільотас	0 20	"
3.	В. Наумович. Величина звіздяного світа	0 15	"
4.	Панас Мирний. Лови	0 06	"
5.	І. Пулюй. Непропаца сила	0 20	"
6.	М. Грушевський. Бех-Аль-Джугур	0 10	"
7.	І. Раковський. Вік нашої землі	0 10	"
8.	А. Чехов. Каштанка	0 15	"
9.	М. Драгоманів. Мик. Ів. Костомарів	0 15	"
10.	Е. Золя. Напад на млин	0 20	"
11.	І. Пулюй. Нові і перемінні звізди	0 15	"
12.	Г. Квітка. Маруся	0 50	"
13.	М. Левицький. Умова для селян. спілок	0 20	"
14.	П. Куліш. Орися	0 06	"
15.	М. Кистяковська. Іван Гус	0 20	"
16.	О. Стороженко. Оповідани. I	0 20	"
17.	В. Барвінський. Досліди з поля статистики	0 20	"
18.	В. Короленко. Ліс шумить	0 20	"
19.	І. Франко. Шевченко в польській рев. легенді	0 40	"
20.	В. Гіго. Кльод Іе	0 25	"
21.	Е. Еган. Руські селяни на Угорщині	0 25	"
22.	П. Мирний. Лихий попутав	0 40	"
23.	А. Д. Уайт. Розвій географічних поглядів	0 30	"
24.	Ів. Франко. Украдене щасте (видаве друге)	0 56	"
25.	С. Ефремов. Національне питане в Норвегії	0 30	"
26.	П. Ніщинський. Гомерова Іліяда (1 пісня)	0 30	"
27.	М. Драгоманів. Два учителі	0 40	"
28.	Е. Золя. Повінь	0 30	"
29.	С. Томашівський. Київська козаччина 1855 р.	0 10	"
30.	П. Ніщинський. Гомерова Іліяда (2 пісня)	0 35	"
31.	Т. Масарик. Ідеали гуманности	0 35	"
32.	Люкіян. Юпітер у клопотах	0 35	"
33.	М. Костомарів. Ми змо до ред. „Колокола“	0 20	"

Крім того можна набути отсі видані окремо, або набуті Видавничою Спілкою твори:

1. **АКОРДИ**, антологія української поезії від смерти Шевченка до найновіших часів під ред. дра Ів. Франка, з ілюстраціями Ю Паньк-вича, люксове видане, по ціні 6, 7·50, 8, 8·50 і 10.— Кор.
2. **В. Забіла**. Пісні крізь сльози 0·80 ”
3. **А. Кримський**. Андрій Лаговський, повість 3 00 ”
4. **М. Яцків**. Огні горять 2·50 ”
5. **Петербурська Академія Наук** у справі знесеня заборони українського слова (вичерпане).
6. **О. Вишневський**. На переломі 1·20 ”
7. **С. Томашівський**. Володимир Антонович (вичерпане).
8. **Задачі статистичного дослідю австрійської України** 0·30 ”
9. **Остап Нижанковський**. Українськоруський співанник з нотами . (1·80) 2.— ”
10. **Марко Вовчок**. Посмертні оповідання 2·10 ”
11. **О. Кобилянська**. В неділю рано зіле копала 2·24 ”
12. **Мова (В. Лиманський)**. Старегвіздо—молоді птахи 2.— ”
13. **Ів. Франко**. Великий шум 1·40 ”
14. **М. Лозинський**. Польська народова демократія 1·40 ”
15. **К. Гамеун**. Пан, повість 1·12 ”
16. **Й Боєр**. Сила віри, повість 1·40 ”
17. **Р. Кіплінг**. Оповідання 1·70 ”

Всі видання Видавничої Спілки має в виключній розпродажі Книгарня Наукового Товариства імени Шевченка у Львові, Ринок ч. 10 (до Росії висилає по ціні коло 45 коп. за одну корону). Сама Видавнича Спілка не займаєть ся продажею і висилкою книжок.



... ..
... ..

... ..
... ..

... ..
... ..

... ..
... ..

... ..
... ..

... ..
... ..

... ..
... ..

24

МУЗЕЙ І. ФРАНКА
W KB 16981
W IH 10001
ГРУПА КМ

